



COMPRAMOS
ORO
Y JOYAS



MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA
Pago al contado
Máxima discreción
Avda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. Tel. 216522-216733
CASTELLÓN

Antonio Tirado, rotundo:

«EL PLAN GENERAL DE CASTELLÓN SIGUE VIGENTE»

«Esta sentencia no tendrá ninguna consecuencia en el orden práctico del desarrollo urbano de la ciudad», ha declarado a MEDITERRANEO el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, en relación con la resolución dictada por la Audiencia Nacional respecto al recurso contencioso administrativo interpuesto por el arquitecto castellanense José Luis Gimeno contra la Orden Ministerial del Ministerio de Obras públicas y Urbanismo que aprobó una parte del Plan General de Castellón. Antonio Tirado es rotundo cuando, saliendo al paso de lo que se ha publicado en otros medios, afirma: «En este momento, el Plan General sigue vigente», añadiendo que «las licencias de obras que hemos concedido son perfectamente válidas»

Foto Heredio, (Pág. 5)



Recorrieron las calles y barrios de la ciudad

NANOS I CAVALLETS DEL CORPUS



«De la festa la vespra», y el refranero popular no se equivoca. Ayer, las calles de Castellón fueron recorridas por una comitiva esperpéntica, llena de colorido y folklore popular que al son del «tabalet» y la «dolçaina» preludeó la festividad del Corpus. Esta tradición fue recuperada por «L'Agupació Folklórica El Millars» hace cuatro años después de un prolongado impás producto de un escalonado proceso de deterioro que dio temporalmente al traste con «els cavallets, nanos i gegants».

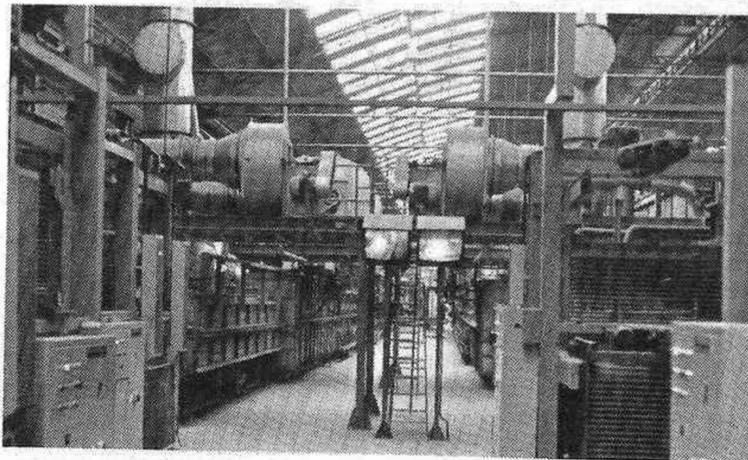
Hasta la fecha en que «El Millars» recuperara las antiguas danzas dels «nanos», «cavallets» i «arets», el Ayuntamiento castellanense contrató a unas personas, en la mayoría de los casos con desconocimiento del significado y valor folklórico, para que encarnaran las figuras de «nanos i gegants». Al paso de los años los costos fueron elevándose y al final, entre la dejadez y las dificultades económicas, se optó por renunciar a esta manifestación popular. Los trajes y caretas quedaron arrinconados en el almacén municipal.

(Pág. 8)

Copa de Europa de Baloncesto

ESPAÑA FINALISTA AL DERROTAR A LA URSS (95-94)

(Pág. 19)



Entre empresarios, sindicatos y administración

La reconversión azulejera, pendiente de negociación

Los sindicatos mayoritarios en la provincia —UGT y CC. OO.— acaban de dar la voz de alarma sobre la crítica situación en que se encuentra la industria cerámica castellanense, coincidiendo así con el diagnóstico que el propio sector ha venido señalando en los últimos meses, al presentar al gobierno un plan de reconversión para el que de momento no hay dinero oficial, según la respuesta de la Administración a la petición formulada por Ascer, la patronal del azulejo.

(Pág. 3)

SUMINISTROS
M VALLS

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00 CASTELLÓN
MOLINO, 10 TEL. 45 18 12 VÍÑAROS



tebisa®
la grifería sanitaria

Ha saltado a los medios de comunicación la noticia de una pretendida enfermedad que ha dado en llamarse «el mal o síndrome gay». Ciertamente proviene de Estados Unidos y afecta mayormente a personas que practican la homosexualidad de forma frecuente y promiscua. Sin embargo, tras los titulares se advierte que también afecta a otras personas no homosexuales (haitianos, mujeres, niños, hemofílicos, drogadictos...) a través del contagio por práctica sexual o transfusión de sangre.

En las filas del movimiento gay ya conocíamos el hecho y sus consecuencias en USA, como ha sido una ola de sensacionalismo agitado por la prensa conservadora y sectas religiosas puritanas, creando gran temor entre los homosexuales, temor lógico a dicha enfermedad y lo peor, temor a la reacción social. De todo ello ha resultado una cierta auto-limitación de la promiscuidad sexual entre gays y un refuerzo de la pareja cerrada entre ellos.

Resulta muy peligroso coger la parte por el todo y hablar del «síndrome gay» cuando los datos existentes así lo desmienten como algo exclusivo de la homosexualidad, aunque sea este el grupo más afectado. Será así, precisamente en USA, porque allí la práctica de la homosexualidad está tan

La enfermedad de los tópicos

Por Jordi Petit, (*)

ghettificada, tan consternada a circuitos comerciales de bares, saunas y modas, que no es extraño que pueda aparecer una afección propia en ese marco, como en cualquier otra colectividad. Precisamente el contagio sexual del Síndrome de la Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), dada la mayor frecuencia de prácticas y promiscuidad sexuales propias del ambiente gay, provoca que, lógicamente, el porcentaje de casos sea mayor entre homosexuales respecto del resto de afectados.

En todo caso habrá que urgir los pertinentes avances de la ciencia para llegar a encontrar el tratamiento y solución a esta enfermedad que es conocida desde hace muchos años, para seguir disfrutando del derecho al tipo y frecuencia de sexualidad que cada cual desee. Proceso que habría de ser similar al de la hepatitis también de transmisión sexual y mayormente extendida entre gays, hasta haber dado con la vacuna específica. De alguna manera este caso se asemeja a las viejas advertencias

sobre las enfermedades venéreas para reprimir la sexualidad del adolescente. Enfermedades que, felizmente, van siendo remediadas para el progreso de la humanidad.

Respecto del Sida o desaparición de las defensas naturales del organismo, no se han dado casos entre lesbianas, como mujeres doblemente oprimidas, y por tanto menos promiscuas y menos integradas en el ghetto comercial.

Hablemos con más propiedad, definamos una enfermedad por sus síntomas y no hagamos simplismos arriesgados. ¡Más seriedad y responsabilidad, señores! La frivolidad y el sensacionalismo no pueden justificar, incidir y aumentar los tópicos de rechazo social y autoopresión que siguen pesando sobre la práctica de la homosexualidad. Hablar públicamente del síndrome o «mal de los gays» resulta atentatorio del artículo 14 de la Constitución (todos los

españoles son iguales... sin discriminación de raza, sexo o cualquier otra circunstancia personal o social), por lo que el ministerio de Justicia y el de Sanidad debieran ya haber intervenido ante ciertos titulares de prensa sensacionalista.

No puede tipificarse nada respecto de los homosexuales porque no existen, lo que hay es la práctica de la homosexualidad hasta un 40 por cien de la población con mayor o menor frecuencia. De lo contrario habría que hablar de los «males de los heterosexuales» puesto que siendo más, sufren en mayor número de casos todas las afecciones conocidas. Asimismo, ante las conocidas enfermedades profesionales, como la silicosis, adquirida en la atmósfera de la mina, a nadie se le ha ocurrido (o no debería) denominarla «el mal de los mineros».

En definitiva, todas estas especulaciones sobre la denominación del SIDA están teñidas de homofobia (rechazo de la homosexualidad) y no pueden por menos que llevarnos a otro diagnóstico: nuestra sociedad padece la enfermedad de los tópicos.

(*) Militante del Front d'Alliberament Gai de Catalunya (FAGC)



En defensa de Jaime Santandreu

Discrepo totalmente con las ideas vertidas por Arcadio Ramón en su carta publicada el 26-5-83. No concibo que hable de manipulación cuando se pone en imágenes una experiencia interesante y válida para muchos cristianos como la llevada a cabo por el sacerdote Jaime Santandreu. Resulta muy usual la expresión: «yo estoy a favor de la libertad de opinión, pero...». En cuanto los programas de RTVE no coinciden con nuestras creencias religiosas, convicciones ideológicas aparece ese generalizado síndrome del «miedo a la libertad». Como cristiana siempre he entendido que el núcleo esencial del mensaje de Jesucristo es el amor. Un mandamiento os doy: «que os améis los unos a los otros»; amar es darse, compartir, comprender. El mensaje evangélico es una opción por los pobres, marginados, oprimidos pero desgraciadamente la estructura eclesial un tanto obsoleta, en muchas ocasiones se ha

preocupado más de ser un poder fáctico que de ser esa iglesia viva, dinámica, que lucha por los derechos humanos. A mí personalmente no me escandalizan las palabras del sacerdote Jaime Santandreu, lo que ciertamente me preocupa es que hayamos convertido el cristianismo en algo acomodaticio y convencional; y si estoy segura de que pervivirá no es porque oficialmente existan muchas personas bautizadas, sino porque la semilla sembrada por sacerdotes y cristianos como Jaime Santandreu sin duda alguna dará sus frutos.

Amparo Bonet

El Dr. Mirete y la defensa de la vida

Sr. Director:
Le ruego publique esta carta en su periódico.
Dr. Mirete, no cabe duda de que un cigoto es un ser vivo irrepensible, pero, ¿es humano?, ciertamente no, se trata tan solo de una célula que no responde en absoluto a las características del hombre.
Los 46 cromosomas que componen la dotación genética humana no son, desde luego «el hombre». Usted, por ejemplo, no es producto de la manifestación de los caracteres incluidos en cada uno de los 46 cromosomas, pues caso contrario usted sería un cadáver o, todo lo menos, un monstruo. Recientes investigaciones, por ejemplo, mostraron la existencia de un oncogen en tumores humanos. La activación de oncogenes y otra serie de genes que permanecen inhibidos en los cromosomas humanos

determinaría graves alteraciones en el mismo. Por otra parte, los genes que se manifiestan (originando el fenotipo) no determinan ni su carácter ni su personalidad, pues existe en las mismas un fuerte componente ambiental. Así pues, ni usted es su dotación genética, ni su dotación genética es usted. Y ésto es afortunadamente así porque sino el «mundo Feliz» de Aldous Huxley se habría iniciado ya, pues actualmente, por técnicas de ingeniería genética, se realizan clonajes (duplicaciones), de animales con relativa facilidad, lo que nos llevaría a la posibilidad de producir hombres idénticos en aspecto, carácter, personalidad, etc.

Identificar un hombre con su dotación genética es tanto como decir que el Quijote es igual que un diccionario gramático, pues en éste se encuentran las mismas palabras y reglas gramaticales que se han aplicado en aquél.

Sepa también que es distinto un ser en potencia que en ser actual, de hecho, y que es distinto despenalizar que legalizar. Sepa también que penalmente no se considera la muerte de un embrión o feto como crimen sino como delito y que civilmente se valora mucho más la vida de la madre que la del embrión (o feto).

Finalmente sepa también que me parece abominable que se creen asociaciones pro-vida (¿?) a raíz de la polémica sobre el aborto hacia el cual concentran su esfuerzo, mientras que cada minuto muere en el mundo un niño de hambre sin que hasta el momento hayan hecho ninguna campaña en su favor y mientras las familias de los dos millones de parados, de los gitanos, pobres, ancianos abandonados no pueden llevar una vida

digna. Y por favor, no me diga que el tema del aborto es más urgente o próximo, pues eso diría, ciertamente, muy poco en su favor.

E. Vicente

Despedida

Distinguido y estimado amigo:
Al haber finalizado mi periodo de integración en este Ayuntamiento como miembro de la Corporación Municipal y, más concretamente, como Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión Informativa de Asistencia Social, pláceme dirigirme estas líneas en testimonio de gratitud y reconocimiento por toda la colaboración recibida y predisposición dispensada hacia el área de los servicios asistenciales a mi cargo.

Con tan grato motivo, ruégole encarecidamente tenga a bien expresar a todos cuantos integran la plantilla de tan entrañable dia-

rio «MEDITERRANEO» de su acertada Dirección, la expresión de mi renovada gratitud y afecto.

Rogándole tenga a bien disculpar todas cuantas molestias haya podido originarle, reciba usted, y en usted todos cuantos integran ese magnífico diario, el testimonio de mi sincero afecto con un fuerte abrazo en la amistad.

José Falomir Martínez

A LOS LECTORES

Las cartas dirigidas a esta sección deberán estar escritas a máquina, a 60 espacios y no deberán rebasar las 60 líneas. «Mediterráneo» se reserva el derecho de condensar aquellas cartas que superen dichas medidas.

Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.932

Edita: M.C.S.E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: José Luis Torró
Administrador General: Manuel González Cebrían

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina de Justificación de la Difusión

«pelinos»



DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

Entrevistas en el MOPU

SE ADELANTA EL VIAJE A MADRID DE TIRADO, VILLAMARIN Y ARAGONES

Se ha adelantado en unos días el viaje que el alcalde de Castellón proyectaba realizar a Madrid, acompañado del primer teniente de alcalde, José Luis Villamarín y el director provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Juan Manuel Aragonés.

Tenían que haberse desplazado la próxima semana, pero en realidad Tirado y Villamarín parten hoy mismo hacia la capital de España, donde mañana se encontrarán con Aragonés. Luego, juntos los tres, al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, con el fin de mantener una entrevista con el director general del Instituto de Promoción Pública de la Vivienda.

Esta entrevista en la dirección del IPPV es el tema estrella de la visita. Se trata de estudiar la posibilidad de establecer un concierto entre dicho organismo y el Ayuntamiento de Castellón, que permita llevar adelante un plan de construcción de viviendas sociales más ambicioso que todo lo que se ha realizado hasta ahora en nuestra ciudad.

El Ayuntamiento está convencido de la necesidad de estimular la construcción de viviendas para las familias de economía modesta, que actualmente se enfrentan a graves dificultades para acceder a los pisos de precio superior, que son los que generalmente se construyen por parte de la iniciativa privada.

Por otra parte, si se produce una entrevista con el subsecretario del MOPU, que estaba prevista para más adelante y se ha intentado adelantar, Antonio Tirado aprovecharía el viaje para plantear también la petición de ayuda para financiar la «Solución Oeste», teniendo en cuenta que este proyecto incluye la construcción de una estación de autobuses, tema éste que entra dentro de las competencias del citado departamento ministerial.

Respecto a la «Solución Oeste», ya se sabe que el alcalde considera que la financiación debería ser fruto de la colaboración de Ayuntamiento, Diputación Provincial, Ministerio de Transportes y Comunicaciones y Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

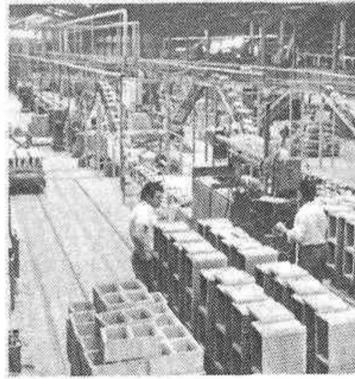
Entre empresarios, sindicatos y la administración

La reconversión del sector azulejero, pendiente de negociación

Los sindicatos mayoritarios en la provincia —UGT y CC.OO.— acaban de dar la voz de alarma sobre la crítica situación en que se encuentra la industria cerámica castellanense, coincidiendo así con el diagnóstico que el propio sector ha venido señalando en los últimos meses, al presentar al gobierno un plan de reconversión para el que de momento no hay dinero oficial, según la respuesta de la Administración a la petición formulada por Ascer, la patronal del azulejo.

Sin embargo, con o sin apoyo de los fondos públicos, el hecho es que la reconversión se perfila cada vez más como medida necesaria si se quiere frenar el progresivo deterioro de una situación económico-industrial que día a día va empeorando para las empresas y los trabajadores. La prueba es que, en lo que va de año, se han destruido total o parcialmente más de quinientos puestos de trabajo y, de seguir las cosas el ritmo que llevan actualmente, es casi seguro que antes de fin de año se habrán perdido otros quinientos más, puesto que se tienen informaciones claras sobre las dificultades económicas por las que atraviesan una serie de empresas, entre las que cabe señalar los hechos de Azulvalls, Pavigres, y Sikersa, como los más recientes.

Ante una situación como la que afecta al sector azulejero español en general y de modo especial a nuestra provincia, donde están situadas prácticamente el ochenta por ciento de las industrias de azulejos y pavimentos cerámicos, no cabe seguir con los brazos cruzados, mientras siguen cayendo empresas y destruyéndose puestos de trabajo. Ciertamente que, como esto sucede de modo paulatino, fábrica a fábrica, en una especie de goteo, el caso tiene menos espectacularidad que otros que han ocupado la atención de los medios informativos, no sólo a escala de la Comunidad Valenciana,



na, sino a nivel nacional. Y sin embargo las consecuencias de la situación por la que atraviesa el sector azulejero pueden ser tan graves para un amplio colectivo de trabajadores de esta provincia, como podrían serlo para Sagunto, por ejemplo, los problemas que afectan a la siderurgia española.

Recientemente, el conseller de Industria y Comercio afirmaba que el apoyo de la Generalidad Valenciana a los sectores productivos en crisis no se iba a conceder en función de una política de gritos, sino en base a los estudios técnicos más completos. Como declaración de intenciones las palabras de Segundo Brú son válidas y merecen nuestro respeto. Pero hace falta que se correspondan con la realidad. Y la realidad de Castellón es que un sector tan vivo, dinámico y productor de riqueza, como es la industria azulejera, atraviesa una crisis encubierta que poco a poco va surgiendo a la luz, mientras mes a mes se continúan perdiendo puestos de trabajo.

Los empresarios estiman que las soluciones pasan, necesariamente, por la reconversión técnica de las actuales industrias de azulejos y pavimentos y han solicitado la ayuda estatal para llevarla a cabo. La respuesta de la Administración, de la que nos hicimos eco hace unos días, ha sido decepcionante a corto plazo, puesto que implica que tal ayuda no es posible para este año, aunque deja libre la puerta para ejercicios económicos posteriores. Eso no es suficiente.

Podría serlo, si es que de verdad no hay en este momento dinero público para los azulejeros, siempre que el Gobierno se comprometiera a apoyar estos planes —previamente negociados entre la industria, los sindicatos y la administración— al menos en el ejercicio 84 y siguientes, porque esa garantía gubernamental —e incluso unos posibles efectos retroactivos— posibilitaría la puesta en marcha ya de un programa de mejoras técnicas que resultan imprescindibles para afrontar el futuro. Porque lo cierto es que, si en este tema hubiera sólo una verdad, sólo una gran verdad, sería ésta: sin reconversión técnica el sector azulejero está condenado a muerte. La renovación tecnológica de la industria cerámica italiana, principal competidor de nuestra producción de azulejos y pavimentos, no deja otra opción a las azulejas españolas: renovación, aunque sea con un alto costo económico, o simple desaparición como sector competitivo en los mercados internacionales, que son donde en los últimos años se están logrando generar las ventas necesarias para mantener el nivel de producción, puesto que las posibilidades del mercado nacional español son limitadísimas.

Ahora bien, la reconversión tecnológica del sector azulejero tiene un coste laboral, que es lo que hay que calibrar, medir y establecer en su magnitud más exacta. Ahí es donde la intervención de las centrales sindicales resulta imprescindible, porque la reconversión no puede ser, en modo alguno, decisión unilateral de los empresarios, sino el resultado de un pacto con los representantes de los trabajadores.

Introduciendo en el sector la tecnología más avanzada se puede producir más metros cuadrados de azulejos y pavimentos cerámicos manteniendo las plantillas actuales, o bien producir las mismas cantidades que ahora, sólo que con reducción de plantilla. En ambos casos se consigue uno de los objetivos básicos, que es la reducción de costes y, consiguientemente, el mantenimiento de la competitividad a escala internacional. Hace falta pactar, pues, hasta qué punto resulta una operación admisible la pérdida de determinado número de puestos de trabajo, para garantizar la estabilidad de empleo de los restantes; qué otras alternativas de empleo se ofrecen al excedente de mano de obra que producirá la reconversión, y cómo puede hacerse con el menor coste social, porque este plan de saneamiento técnico-económico del sector no puede llevarse a cabo sólo en base al sacrificio de los trabajadores, sino para fortalecer la actividad y crear unas garantías de empleo que ahora ya no existen, como lo demuestra ese continuo goteo de pérdida de empleo, que es una realidad a tomar en consideración como punto de partida, puesto que los efectos reales de esta situación actual son, en lo negativo, similares a los que podría provocar la reconversión tecnológica —en el supuesto de que no se lograra poner en marcha una alternativa para los trabajadores que perdieran su empleo—, pero sin ninguna de las garantías de estabilidad laboral para los demás, que sería una de las consecuencias directas del necesario pacto a tres bandas entre los empresarios, los sindicatos y la Administración.

Sindicatos y empresarios, que tanto tiempo consumieron hace unas semanas en la dura negociación del convenio colectivo, tienen la imperiosa necesidad de sentarse ya a negociar algo mucho más importante para el futuro de todo el sector de la cerámica: la reconversión tecnológica. Cuando más tarden en iniciar estas negociaciones, peor será la situación de partida.

AGRUPACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS TEXTILES

SECTOR COMERCIO

AVISO AL PUBLICO

Se comunica al público de Castellón y Provincia, que durante los meses de JUNIO, JULIO, AGOSTO y SEPTIEMBRE, cerrarán los comercios los **SABADOS por la tarde**, iniciándose esta modalidad a partir ya del próximo **sábado 4 de junio**.

EL PRESIDENTE

Fdo: Juan José Reverter Godes

MUEBLES LA FABRICA

UNA CONSTANTE
VOLUNTAD
DE SERVICIO

ABIERTO
SABADOS
TARDE

Enmedio, 91 - CASTELLON - Decoración, traslado y montaje gratis

Tribuna libre

CONOZCA A LOS LIBERALES (II)

Por José Jaime Fernández Campello
(Diputado a las Cortes Valencianas)

Unión Liberal es un partido político que mantiene las esencias liberales, el concepto del Estado de Derecho y la Soberanía Nacional, al tiempo que considera inaceptable todo tipo de inmovilismo que impida la evolución y progreso constante de las instituciones.

Unión Liberal considera la libertad como principio básico en el Gobierno de los pueblos, por entender que este principio se derivan todos los demás. La justicia no sería justicia en un país en que los hombres no fueron libres; la igualdad tiene un límite en esa misma libertad, pues si la igualdad se antepone a la libertad, el hombre perdería el ejercicio del libre albedrío. La Constitución y el constitucionalismo tiene como fin último la defensa de la libertad y la garantía de su ejercicio pleno, el respeto de las decisiones de las mayorías y de los derechos de las minorías, amparados en el pluralismo político.

Ahora bien, la libertad no puede establecerse anárquicamente ni servir al imperialismo de grupos, ni entender su ejercicio con carácter ilimitado. La libertad del individuo termina donde se atenta a la libertad de los demás. Por eso es necesaria la organización social de la libertad que deberá desarrollarse por todos los cauces posibles para el fortalecimiento de la sociedad civil.

Unión Liberal, consecuentemente con la defensa de las libertades básicas del hombre, se declara resueltamente partidaria de la economía libre de mercado y del ejercicio sin trabas de la iniciativa privada en el sector de la producción económica.

Unión Liberal cree en la importancia que tiene para el bienestar de los pueblos el desarrollo de los impulsos competitivos, que mueven al hombre libre y con capaci-

dad creadora y rechaza el estado-providencia que atrofia muchas de las mejores condiciones del hombre, haciéndole perder el sentido del riesgo y lo prepara para una esclavitud política.

La libertad económica en un Estado de Derecho tiene como fundamento la propiedad privada.

Este es el soporte de la familia que a su vez es el soporte de la sociedad y del progreso humano. Unión Liberal, considera que no debe existir el puro asalariado. Cualquier trabajador debe tener acceso a la propiedad por pequeña que sea y al menos ir refinando y aumentando su capital más importante: el de sus conocimientos, sus capacidades su cultura.

Sólo a partir de una propiedad y del respeto a la misma, deja el hombre de ser un mero instrumento de riqueza y pasa a ser protagonista de su propia existencia.

Sobre la rehabilitación de un ex-alcalde franquista

Por F. Sorribas Safont

Desenterrar políticos de la era franquista, para ponerlos en activo, no parece ser tarea socialista... Pero, si para desarticular madeja compleja de poderes fácticos hay que recurrir a deslindar los que aparentan ser y los que en realidad don las personas útiles a la democracia, prestigiando además, a nunca más recordar hechos pasados de caciquismos municipales, habremos predispuesto al cónclave electo progresista, para que en él presida la identificación liberal más coincidente a los planos de administración local. El entendimiento político será para valer.

Del refranero español entresacamos: «No se hizo la miel para boca de asno». Así es que si por ignorancia o mal gusto despreciamos lo aprovechable de entre lo mejor que se nos ofrece, acabaremos utilizando lo peor. Y ese fue el panorama político de Benicasim, felizmente descortinado, con el acercamiento de los 1.182 votos de posibilidad democrática liberal del PSOE, PDL y PC sumados a los menos mal 325 votos de una agrupación desgajada (de última hora) del conservadurismo, que se presentaba tolerante y muy bien dispuesta a colaborar.

¿Que se convino dar un voto de confianza alcaldable, a un ex-mandatario franquista, desquiciado, en el decir de los caciques de toda la vida, y repudiado, en una época de iniquidades? puede que en ello esté el mérito de la elección «Unos tienen la fama y otros cardan la lana». Que tire la primera piedra el que esté libre de culpas y

así podremos analizar el porqué de esas irregularidades urbanísticas que se le imputan, condenando a la destitución. Aún rezán atenuantes del caso, dirimiendo comportamientos. No era fácil entonces juzgar honestamente en el maldito juego de intereses creados, pues las salpicaduras de implicancia llevaría a muchos al confesionario. Siendo concscientes, no nos pueden asustar las bravatas de incordia de los que no saben perder y que ahora pugnan en desacreditar.

Lo que importa a la causa del bien público, no es la entidad humana personal, en sí, sino las virtudes que acrisola el hombre que tan alegremente fue vilipendiado. Sobran razones de índole local para la afirmación de la coalición comprometida, muy a pesar del bombardeo osado de embustes y maniobras de baja ralea provocadores. El equipo del gobierno Municipal está hecho con toda legalidad y su firmeza lleva el respaldo de la voz mayoritaria de pueblo junto a la suprema fuerza del ideario coherente del conjunto, que va a trabajar y hacer trabajar en beneficio del vecindario del pueblo sin partidismos, ni embozados manejos que desdeñen lo justo.

No deben causar asombro las actitudes del Partido Socialista, cuando asomados al panorama educativo del pueblo se presta a contemporaneizaciones. Piensan mal quienes sospechan renunciaciones. La categórica tarea del momento, es la de confraternización haciendo estable la democra-

cia. Nada más discordante que los odios, disputas y enconos recordados perniciosos, en la experiencia del debacle republicano. Esto no obstante, no puede descuidar el resguardarse de la saez innoble de los que aún profesan mentalizaciones al túnel oscuro de los largos años vividos de castración intelectual. Sabemos de sus procedimientos que insisten en emplear, en obediencia todavía al empaque de soberbia y egoísmo inmoral de sus intenciones.

En toda España donde no se acusaron mayorías aplastantes, en esta última elección, dieron ejemplares lecciones de ciudadanía las coaliciones razonables que llevaron a entendimientos, incluso dentro de lo más disparatado relacionamiento partidista.

¿Por qué en Benicasim el Ayuntamiento, dado lo dividido del electorado, no había de ser gobernable?

La obstinación del querer ser más, imponiéndose a costa de violencias, da por resultado un mal social insoportable, sin duda heredado del ejemplo autoritario militarista de su juzgamiento. Benicasim, ciudad balnearia quiere adosar a su emblema de paz y libertad, el establecimiento del clima que mejor acomode el desarrollo de la fraternidad. Y habremos de convenir que no hay mejor fórmula para la feliz convivencia, el apearnos de los extremos de nuestros puntos de vista políticos de aspiraciones partidistas, para acercarnos más al pensamiento colectivo de solidaridad.

Sobre el acueducto de Bejis

Coloquio dirigido por el profesor Esteve

El viernes próximo, tres de junio, a las ocho de la tarde, se celebrará en el salón de actos del Centre Municipal de Cultura —de la calle Antonio Maura, 4— un coloquio sobre el acueducto de Bejis, que dirigirá el profesor Francesc Esteve.

El Ateneo de Castellón, entidad organizadora de este coloquio, ha promovido el mismo con motivo de la reciente declaración del acueducto romano de Bejis como monumento nacional.

Se trata de hacer una valoración científica sobre el acueducto

y dar a conocer los estudios del profesor Esteve respecto al monumento y su entorno, contrastando las opiniones de éste con las de otros especialistas dedicados al cultivo de la arqueología de la Comunidad Valenciana.

La reconversión textil valenciana

SOL Y SOMBRA

Por Ricardo Cardona, presidente de TEXCOVA

Día a día se está confirmando. A pesar de los agoreros. Aunque nuestro entorno económico —nacional e internacional— se haya degradado considerablemente respecto al 81. El plan de reconversión textil no está produciendo el «paro masivo» que los demagogos adelantaban.

Después de ocasionar unas reducciones de plantilla dentro de los límites previstos —debido fundamentalmente a los expedientes de las industrias de cabecera— el índice se ha deslizado suavemente hasta el actual 7,5 por ciento. Y mantiene su tendencia decreciente.

En nuestra comunidad, próximos ya los dos años de vigencia, también se están cumpliendo los pronósticos que públicamente hicimos. El índice valenciano no llega a las dos terceras partes del promedio nacional.

«Porqué no se acogen las empresas», podría apostillar algún malpensado. Pero no es así. Las empresas valencianas, con programas aprobados, representan el 16 por ciento del total. Y las inversiones que proponen, superan el 18 por ciento.

Pero no todo es motivo de satisfacción. Muchos expedientes duermen en las carpetas de dirección. La crisis textil —aunque nos ha llegado con bastante retraso— está incidiendo con tal fuerza, que son muchos los que crean imprescindible el «wait and see».

La tremenda atonía del mercado nacional. La dureza de los mercados internacionales. Las luchas económicas entre bloques. La falta de perspectivas, en fin, no son el mejor fermento para la modernización de las industrias.

Esperemos que, a pesar de todo, continúe la tendencia de que la Comunidad Valenciana sea el único núcleo importante cuyas empresas, en sus expedientes de reconversión textil, presentan globalmente resultados positivos de explotación.

Por el bien de todos.

Los meses de junio, a septiembre

El comercio cerrará los sábados por la tarde

La Federación Provincial de Comercio de Castellón ha hecho pública la siguiente nota informativa:

«Siguiendo la costumbre establecida en años precedentes a la que regularmente se sumaron los comercios de alimentación, textil, droguería, calzado, electrodomésticos, etc., esta Federación de comercio recuerda a sus afiliados y en especial al público consumidor, que desde el día 1.º de junio hasta el último de septiembre los comercios de estas actividades cerrarán los sábados por la tarde, al tiempo que invitamos al comercio en general a respetar una tradición que viene siendo con el tiempo la norma generalizada».

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

La comisión que de Villarreal fue a la corte para gestionar el restablecimiento del juzgado de 1.ª Instancia en dicho pueblo, ha telegrafiado diciendo que se ha conseguido la petición, y que para el próximo año económico quedará restablecido de nuevo.

En breve llegarán a Valencia, de paso para Tortosa, los toros cordobeses que han de ser lidiados en dicha plaza por una cuadrilla de toreros valencianos, dirigidos por el simpático Gallardo.

La filoxera avanza mucho en la provincia de Barcelona. El 17 de Octubre último se descubrió el primer foco en el término de Tortosa, y en tan poco tiempo se han infectado las viñas de Montnegre, Fogas, Reminyó, San Celoni, Malgrat y Palafróls; contándose 26 focos de infección con más de 52.000 cepas filoxeradas, y todo pese al tratamiento de sulfuro de carbono a altas dosis.

Se ha celebrado en Vinaroz la subasta para levantar 100 casillas para feriantes en la plaza de la Constitución. Se le ha adjudicado a D. Domingo Julve. Los castillos de fuegos artificiales se están confeccionando en Valencia.

Las obras del contramuelle de aquella población siguen muy adelantadas, se trabaja sin descanso.

En la carretera de Morella, término de Cabanes se incendió días atrás un carro cargado de ropa, propiedad del comerciante D. Pedro Gomoriz. La causa del siniestro fue el calentamiento del eje. Las llamas consumieron el vehículo y las ropas, pese al auxilio que se le prestó.

Agencia Fabra: Los señores Sagasta, marqués de la Vega y Armijo y Gamazo marcharon a Illescas para recibir a los reyes de Portugal, para desde allí acompañarlos a Madrid.

D. Alfonso y su gobierno los recibirán en la estación. Las tropas cubrirán la carrera hasta llegar a Palacio.

Madrid 22: Anoche llegaron a esta corte unos 800 periodistas portugueses. Reina gran animación. Madrid se ve atestado de forasteros.

Londres: En una reunión que han celebrado los armadores y marinos se ha resuelto formar una sociedad para abrir un segundo canal paralelo al de Suez dando 20.000 libras esterlinas para los primeros gastos.

María Teresa Badía

Antonio Tirado, rotundo:

«El Plan General de Castellón sigue vigente»

«Esta sentencia no tendrá ninguna consecuencia en el orden práctico del desarrollo urbano de la ciudad», ha declarado a MEDITERRANEO el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, en relación con la resolución dictada por la Audiencia Nacional, respecto al recurso contencioso administrativo interpuesto por el arquitecto castellonense José Luis Gimeno, contra la Orden Ministerial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo que aprobó una parte del Plan General de Castellón. Antonio Tirado es rotundo cuando, saliendo al paso de lo que se ha publicado en otros medios, afirma: «En este momento, el Plan General sigue vigente», añadiendo que «las licencias de obras que hemos concedido son perfectamente válidas» y que «no debe producirse ninguna paralización en la concesión de licencias de obras».

La sentencia de la Audiencia Nacional, en el caso que nos ocupa, fue ayer objeto de numerosos comentarios, especialmente como consecuencia de algunos planteamientos informativos poco rigurosos. Estos son los que han motivado la entrevista con el alcalde, para aclarar conceptos, aunque significamos que, con ella, no queda agotado el tema, por supuesto. Este se cerrará, sólo cuando el MOPU adopte las decisiones que sirvan para restablecer la normativa jurídica vulnerada con su acción de aprobar el Plan General por partes, en contra de lo que dice la legislación vigente en la materia.

—¿Cuáles pueden ser las consecuencias de esta sentencia de la Audiencia Nacional?

—Creo que muy pocas. Se ha desmesurado mucho, en otros medios, el planteamiento de la noticia relativa a esta sentencia. En primer lugar hay que destacar que no se trata de un recurso que haya perdido el Ayuntamiento de Castellón. El Ayuntamiento ni siquiera ha sido parte en ese recurso, que se ha interpuesto contra una Orden Ministerial del Ministerio de Obras Públicas, de mayo del 79, por la que, como señaló ayer MEDITERRANEO en su información sobre este tema, se aprobó una parte del Plan General de Ordenación Urbana, mientras se dejó en suspenso la aprobación del resto del Plan, que se ha ido produciendo con posterioridad a la citada fecha. Por cierto que, la parte que se aprobó en mayo de 1979, es la que tramitó la Corporación municipal anterior a mi primera elección como alcalde, que cesó precisamente por aquellas fechas, tras las primeras elecciones locales democráticas. Por otro lado, se trata de un recurso que se ha planteado, no por razones de fondo, sino atendiendo a cuestiones de forma. Viene a decirse que el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo no puede aprobar una parte del Plan General y rechazar otra, como determinaba la Orden Ministerial contra la que se ha recurrido, sino que tiene que aprobar o rechazar el Plan en su totalidad. De manera que, tratándose de un problema de forma y no de fondo, de una cuestión de procedimiento, es perfectamente subsanable. De ahí, que yo diga que, prácticamente, esta sentencia no va a tener ninguna consecuencia práctica, porque en este momento el Plan de Ordenación Urbana de Castellón sigue vigente en su integridad y el problema que pueda generar la nulidad de aquella resolución del Ministerio de Obras Públicas, que es, insisto, una cuestión de simple procedimiento, se subsana mediante otra Orden Ministerial, adoptando un nuevo acuerdo aprobando globalmente el PGOU, con lo que esa cuestión de procedimiento quedará subsanada.

Diferente habría sido si el recurso se hubiera planteado sobre razones de fondo, porque en

tal caso, posiblemente habría que volver a empezar la tramitación del Plan General. Pero como sólo se ha referido a una cuestión de procedimiento, el problema se puede resolver de inmediato. Por tanto, esta sentencia creo que no tendrá ninguna consecuencia en el orden práctico del desarrollo urbano de la ciudad.

Quiero insistir en el hecho, que resulta capital, que el Plan general sigue vigente. No es cierto que se haya anulado, como se ha dicho en otros medios, no en MEDITERRANEO.

—A la vista de la situación actual, ¿el Ayuntamiento de Castellón tiene que hacer alguna gestión ante el Ministerio de Obras Públicas para que lleve a cabo esa aprobación global del PGOU?

● «La sentencia de la Audiencia Nacional no va a tener ninguna consecuencia práctica»

—El Ayuntamiento oficialmente no tiene nada que hacer en el tema. Es una resolución del MOPU y corresponde a este departamento resolver en consecuencia.

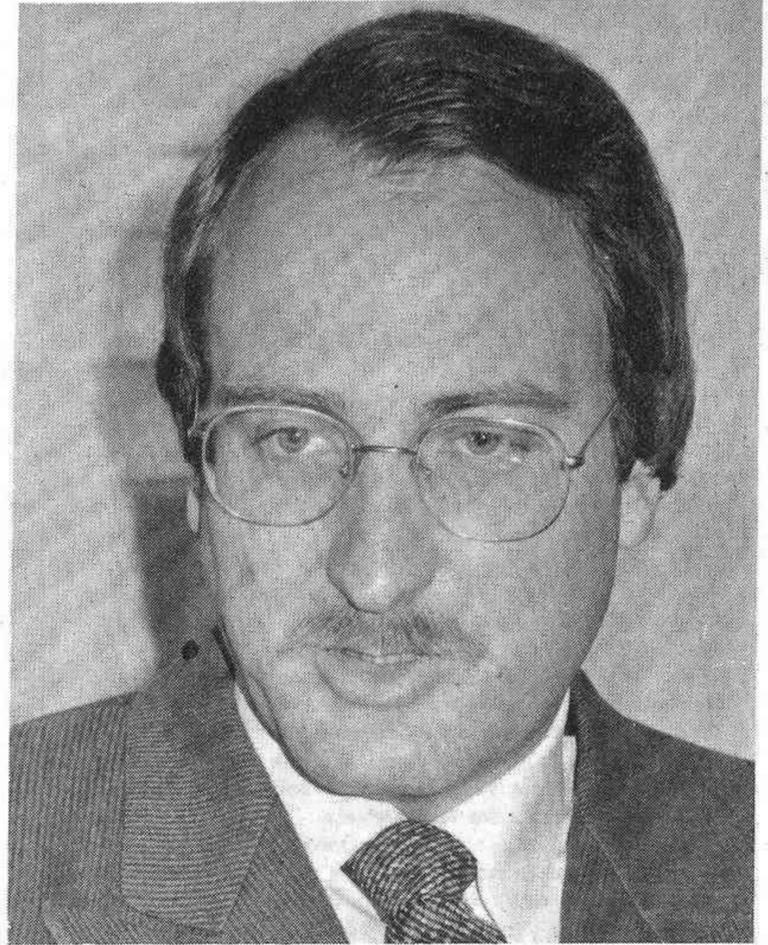
No hay que olvidar que nosotros, el Ayuntamiento de Castellón, no hemos tenido ninguna sentencia contraria a nuestras resoluciones respecto al Plan General. Se habían interpuesto otros recursos contra el Plan General, por razones parciales, pero de fondo —uno de ellos, presentado por uno de los recurrentes en el caso de esta sentencia de la Audiencia Nacional—, en los que siempre ha recaído sentencia favorable al Ayuntamiento, aunque en este caso no se le dio publicidad especial al asunto.

Licencias de obras

—Entre los sectores relacionados con la construcción puede existir una preocupación especial ante la posibilidad que la sentencia de la Audiencia Nacional repercuta negativamente en la concesión de licencias de obras o, incluso, que las actuaciones llevadas a cabo al amparo de lo que marca el Plan General puedan quedar fuera de la Ley.

—De ninguna manera. Eso no tendría sustento alguno. Carecería por completo de base. Las licencias de obras que hemos concedido son perfectamente válidas. Por otra parte, en mi opinión no debe producirse ninguna paralización ni suspensión de licencias. El problema, que es de forma, se puede subsanar por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo con un simple acto administrativo. No debe, por tanto, generarse ningún problema para la construcción, ni tan poco de orden urbanístico.

—A la espera de esa actuación del MOPU para subsanar el defecto de procedimiento en base al cual la Audiencia Nacional ha dado la razón al recurso interpuesto por el arquitecto José Luis Gimeno Ferrer, ¿cree usted que el Ayuntamiento continúa disponiendo de la misma fuerza ética para



jurídicas sobre las que hemos planteado la entrevista, ¿considera que el Plan General está resultando beneficioso para la ciudad?

—Ha reportado ventajas, sin duda.

Como es natural, el Plan no es perfecto. Primero, porque toda obra humana tiene un componente de imperfección y segundo, porque resulta casi una quimera que un Plan de estas características resulte completamente perfecto. Tiene defectos y deficiencias, que tratamos de ir subsanando y aclarando. Pero globalmente ha reportado un beneficio, porque se ha puesto coto a las anomalías y abusos urbanísticos que caracterizaban nuestra ciudad, de manera que se posibilite un desarrollo normal de la construcción. Si la actividad constructora ha decaído, ha sido por razones económicas, porque hay dificultades para vender los pisos, pero no porque el PGOU haya sido riguroso en los términos de su aplicación.

—El Plan General contra el que se ha recurrido fue encargado por el Ayuntamiento que presidía el alcalde Vicente Pla a una empresa de consultores radicada fuera de

la ciudad, en Madrid. Si el Ayuntamiento tuviera que hacer un nuevo Plan ¿considera usted que en Castellón hay equipos urbanísticos suficientes para realizar un proyecto de esta naturaleza?

—Creo que en Castellón tiene que haber arquitectos preparados y en condiciones de hacer un Plan General de Ordenación Urbana, como cualquier otro proyecto. Pero no creo que un encargo de esta naturaleza deba hacerse necesariamente a técnicos de Castellón. A veces, esos localismos corporativistas están ocultando auténticos intereses personales, que en ocasiones incluso llegan a ser bastante mezquinos. Yo soy partidario de que, éste o cualquier proyecto, se adjudique a los técnicos que en un determinado momento acrediten su especial idoneidad, a través de un concurso abierto a todos los arquitectos, los de aquí y los de fuera de Castellón, resolviendo en virtud de lo que se estime más conveniente para nuestra ciudad, sin prejuicios a favor o en contra de unos u otros.

Joan de Fadrell
(Foto: Heredio)

**Horario de verano
en**

LEMON

**SABADOS TARDE
GERRADO**

Un futuro hogar, hace pensar en muebles.

Para ese futuro hogar tenemos una amplia gama de muebles para que elija aquellos que más se adapten a su personalidad y su economía.

Muebles VERGAR

Asensí, 3 CASTELLÓN

HABLA EL OBISPO

CORPUS CHRISTI, DIA NACIONAL DE CARIDAD

En el discurso que el Santo Padre dirigió en el palacio real el 2 de noviembre pasado, hay un párrafo que dice, hablando del mensaje de Cristo: «Es nuevo para cada persona o generación, porque habla de fe... de paz, de concordia, de libertad y de convicción».

En el eslogan de Cáritas nacional para este año, hay una invitación, que dice: Convive.

Entre tantos estilos como ofrece el amor cristiano, convivir no es el más fácil. Y dar testimonio de una fraternal convivencia puede ser un signo vigoroso de sintonía con Cristo.

Los Hechos de los Apóstoles expresan así la vitalidad primera del amor cristiano: «Y todos los creyentes vivían unidos y tenían todo en común. Todos los días, con un sólo corazón, partían el pan en las casas, tomaban juntos el alimento» (2, 42-47).

En este día nacional de Caridad vamos a recibir invitaciones diversas para vivirlo adecuadamente. Nos invitarán a compartir nuestra oración, nuestro tiempo, nuestro dinero. Una propaganda bien dirigida llevará a los fieles las inquietudes de Cáritas. Desde aquí apoyo todos los esfuerzos, porque todos los necesitamos para llegar a los que sufren. Yo, sin embargo, en este año, insisto en la convivencia como tema de mi reflexión.

¿Cómo la practicamos? ¿Hasta dónde ha llegado en calidad nuestra convivencia con todos? Convivir es compartir amistad, ideas, esperanzas, compromisos. Convivir es ofrecer algo de lo mío y algo de mi yo. Convivir nos impulsa a la acogida, a la simpatía. El que convive de veras, es paciente, servicial, no busca el interés propio, no toma en cuenta el mal.

El Hijo de Dios se hizo Hombre y habitó entre nosotros. Cristo lo comparte todo, menos nuestra condición de pecado.

Un pensador afirmó: «Ningún hombre es verdaderamente hombre sino a la medida que entra en relación con los demás» (Toscani). El gran apóstol de los leprosos, Raúl Follereau, dejó escrito: «Nadie tiene derecho a ser feliz a solas».

Ojalá el día del Corpus marque un signo en nuestras vidas y sea una intensificación en nuestro convivir con los hermanos. Que gane en calidad la vida común entre los esposos y entre los hijos; entre los familiares y amigos; entre vecinos y compañeros; entre fieles y pastores; entre súbditos y autoridades; entre pobres y ricos.

El mensaje de Cristo como dijo Juan Pablo II, nos pide concordia y convivencia. Que nosotros, testigos y seguidores del Maestro, las manifestemos abundantes en toda nuestra vida.

†José María

Primera de esta nueva etapa

Mañana, reunión de la Permanente Municipal

El viernes, a las siete de la tarde, celebrará su primera reunión semanal la nueva Comisión Municipal del Ayuntamiento de Castellón, que tras las elecciones del pasado ocho de mayo ha quedado constituida por el alcalde y diez tenientes de alcalde, siete del PSOE y tres de la Coalición Popular.

Integran la Permanente, que preside el alcalde Antonio Tirado, los tenientes de alcalde, José Luis Villamarin, Miguel Bellido Ribes, Carmen Belenguier Trilles, José Vicent Martí, José Marqués Moliner, Juan José Beltrán Turch, Carlos Daniel Murria Climent, Josefina López Sanmartín, Juan Vicente Gallén Safont y Victor Falomir Traver.

En los últimos cuatro años la Permanente Municipal ha estado reuniéndose regularmente los miércoles de cada semana. Con la renuncia de la Corporación Municipal, se ha modificado el día de las sesiones de esta Comisión, que viene a ser el órgano de Gobierno de la gestión municipal cotidiana, trasladándose estas al viernes.

El orden del día de la sesión de esta semana incluye varios dictámenes de la comisión de urbanismo sobre concesión de licencias de obras, uno para informar desfavorablemente la solicitud de legalización de una vivienda unifamiliar y asuntos de la comisión de personal, entre otros.

Instituto Nacional de Empleo

Ofertas de trabajo vacantes

- 3.779 Locutoras Vendedoras y Auxiliares Sala, Castellón
- 4.125 Conductores Carnet Transporte Mercancías Peligrosas, Castellón
- 4.478 Agente Comercial con Conocimientos Administrativos, Castellón
- 4.570 Perito Mercantil con Idiomas: Alemán e Inglés (Hembra), Castellón
- 4.586 Caldereros Oficial 1.ª, Castellón
- 4.641 Mecánicos Frigoristas, Castellón.
- 606 Calderero Oficial 1.ª (con interpretación de Planos), Villarreal
- 719 Pintor-Chapista de camiones o automóviles Oficial 1.ª, Villarreal
- 773 Especialista en Electrónica, Villarreal

Misa de Pontifical en la Catedral

El obispo de la diócesis, José María Cases Deordal, celebrará la misa de pontifical de la solemnidad del Corpus Christi hoy jueves a las once de la mañana en la iglesia catedral de Santa María, de Castellón, y el mismo día a las siete de la tarde en la catedral de Segorbe.

El tiempo

Soleado

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 1.

Temperaturas

Mínima junto al suelo 14,2.
Mínima 16 a las 5,20.
Máxima 24,6 a las 13,15.
Media 20,3.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 757,6.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 72 por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): nula.

Viento

Dirección predominante ESE.

Velocidad media 9 km.

Racha máxima medida en anemómetro a 29 km. del ESE a las 13,30.

Previsión para el día de hoy: Para hoy continuará mejorando el tiempo aunque se formarán brumas matinales y algunas nubes transparentes de tipo alto aunque predominando en conjunto el tiempo soleado.

Los vientos flojos y con predominio de las brisas.

Las temperaturas continuarán subiendo aunque lentamente.

CULTOS

SANTA MARIA.- Misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.- Misas a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 de la mañana y 7.30 y 8.30 de la tarde.

SAN PEDRO.- Misas a las 10 y 12 de la mañana 6 de la tarde. En el Serradal, a las 11.30.

SAGRADA FAMILIA.- Misas a las 9, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.- Misas a las 9.30, 11.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA.- Misas a las 9.30 y 12 de la mañana.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.- Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.- Misas a las 9.30, 11.30 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.- Misas a las 9, 10, 11.30 y 1 de la mañana y 6 tarde.

SAN CRISTOBAL.- Misas a las 10, 12 y 7 de la tarde. En el Barrio de la Luz, a las 10.45.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.- Misa a las 11 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.- Hoy, misa a las 11 de la mañana.

SAN AGUSTIN.- Hoy misa a las 9.30, 10.30 y 11.30 mañana, y 7.30 tarde.

Agenda

JUEVES, 2 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,32
y se pone a las 21,25
Luna en cuarto menguante el día 3

SANTOS DEL DIA

Solemnidad del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo.-Ss. Marcelino y Pedro, mrs.; Erasmo (Telmo), Potidio, Biblides, Atolo, Alejandro, Amelia y Blandina, mrs.; Eugenio I, p.; Nicolás, peregr.; Esteban, ob.; Ulrico ermitaño.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Carlos Lwanga y sus compañeros, mártires de Uganda; Isaac, mj.; Paula, vg.; Pegentino y Laurentino, Luciliano, los niños Claudio, Hipacio, Pablo y Dionisio, mrs.; Hilario, ob.; Cecilio, Alberto, Atanasio, cfs.; Oliva, vg.; Cloitilde, reina.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

24 HORAS
FABREGAT, P. Tetuán, 7
(Frente a Correos)
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE
PESUDO, San Pablo, 35 (Grp. San Agustín)
MONERRIS, Benicarló, 25
(Polígono Rafalafena)
FARMACIAS DEL GRAO
RIPOLLES, Buenavista, 4

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer

801

PUBLICIS
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

| | |
|------------------------------------------|----------|
| POLICIA | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL | 22 48 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 11 00 |
| CENTRALITA POLICIA | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL (Tráfico) | 22 70 81 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL | 22 40 00 |
| BOMBEROS | 22 10 80 |
| HOSPITAL | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S.S. | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S. | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA | 091 |
| INCENDIOS FORESTALES | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA | 21 40 41 |
| HOSPITAL «LA MAGDALENA» | 21 28 45 |

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO
Hacia Valencia

01.00 Expreso, sigue a Granada.
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid.
13.04 Unidad rápida.
14.18 Expreso circula hasta el 24-9, procede de Port-Bou.
15.38 Talgo, sigue a Murcia.
16.35 Semidirecto.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.
20.56 Rápido.
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22 Expreso procede de Sevilla.
06.57 Expreso procede de Granada.
09.12 Semidirecto.
09.45 Rápido.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.19 Talgo, procede de Murcia.
14.47 Expreso, circula desde el 30-5 al 25-9, destino a Cerbere.
17.18 Electrotren, procede

de Sevilla y Málaga
19.15 Unidad rápida.
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS
CASTELLON-VALENCIA
(Salidas)

06.15 Tranvia.
07.00 Semidirecto.
08.10 Tranvia, procede de Tortosa.
09.10 Tranvia.
11.00 Tranvia.
14.23 Tranvia.
16.00 Semidirecto.
18.23 Semidirecto.
21.22 Tranvia.

VALENCIA-CASTELLON
(Llegadas)

09.51 Semidirecto.
12.39 Tranvia.
14.34 Tranvia.
16.47 Tranvia.
18.41 Semidirecto.
20.02 Tranvia, sigue a Tortosa.
20.54 Tranvia.
21.50 Semidirecto.
22.23 Intercity, procede de Madrid Ch.
23.25 Tranvia.



LAMENTABLE ESTADO DE LOS CAMINOS AGRICOLAS

Es un hecho tangible que los múltiples caminos que surcan la amplia zona agrícola que orla el casco urbano de Castellón se encuentran en un estado lamentable. En algunos de ellos es casi imposible el tránsito de vehículos, el pavimento no existe y en su lugar hay unos grandes baches, que en algunos casos son verdaderos «cráteres».

El milenar Caminás, Almalafa y otros caminos adyacentes presentan un estado totalmente imprevisible. Los cientos de agricultores que diariamente

deben transitar por aquel área de Castellón con sus vehículos, la mayoría de ellos para las tareas de labor, deben enfrentarse cada día a la difícil «orografía» de la red de caminos agrícolas.

Por aquello que una imagen vale más que mil palabras, Heredio captó con su cámara el deplorable estado en que se encuentra el camino Almalafa. Casualidades de la vida, en el momento que recorrimos el citado camino y otros próximos, observamos como una pequeña brigada de trabajo con una apisonadora estaba par-

cheando la maltratada vía. Pero ríanse ustedes del arreglo, unos cuantos escombros cubrían los enormes socabones, para posteriormente —suponemos— dar una fina capa asfáltica.

Pensamos que los agricultores que tienen propiedades en aquella parcela de Castellón, y que pagan religiosamente sus impuestos, no verán con muy buenos ojos estos arreglillos que, no nos engañemos, sólo sirven para salir del paso. Si no se ejecuta un proyecto de adecuación y remodelación serio, dentro de breves



fechas, volverán a surgir los tremendos baches que hoy tantas molestias están causando.

Resulta incomprensible el que una ciudad como Castellón, con unas raíces y dependencia agrícolas importantísimas, no cuente con una infraestructura de caminos y vías perfectamente conservadas en su amplia cobertura agraria. El estado generalizado es ciertamente tercermundista, y

nada tiene que ver con un país que quiere pegarse al carro del Mercado Común.

A quien competa, que tome buena cuenta del asunto porque estamos seguros que al contribuyente le tendrán muy en cuenta a la hora de pasarle los recibos anuales por sus propietarios agrícolas.

Basilio Trilles
Fotos: Heredio



Libera navigazione del Tirreno

NAPOLIS

SERVICIO REGULAR DESDE CASTELLON

— **GOLFO ARABIGO** (DAMMAM, ABU DHABI, KUWAIT, DUBAI, BAHREIN)

BUQUE: ALMUT BORNHOFEN - FECHA: 13-6-83

— **JEDDAH**

BUQUE: RISHI VALMIKI - FECHA: 10-6-83

PARA INFORMACION Y RESERVAS DIRIJANSE
A SUS AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

PEREZ Y COMPAÑIA, S. A.

DR. J. J. DOMINE, 18 - APARTADO 6004
TELEFONO 367 68 00 (10 líneas)

TELEX. 62612 - 62458

VALENCIA-11

Subagentes en CASTELLON

MARITIMA MALLACH, S.A.

Buenavista, 43, bajo.

Teléfonos 22 57 12 (2 líneas) y 22 18 30.

Télex. 65541

Recorrieron las calles y barrios de la ciudad

NANOS Y CAVALLETS EN LA VISPERA DEL CORPUS



«De la festa la vespra», y el refranero popular no se equivoca. Ayer, las calles de Castellón fueron recorridas por una comitiva esperpéntica, llena de colorido y folklore popular que al son del «tabalet y la dolçaina» preludeó la festividad del Corpus. Esta tradición fue recuperada por «L'Agrupació Folklorica El Millars» hace cuatro años después de un prolongado impas producto de un escalonado proceso de deterioro que dio temporalmente al traste con «els cavallets, nanos i gegants».

Hasta la fecha en que «El Millars» recuperara las antiquísimas danzas dels «nanos», «cavallets» i «Arets», el Ayuntamiento castellonense contrató a unas personas, en la mayoría de los casos con desconocimiento del significado y valor folklórico, para que encarnaran las figuras de «nanos i gegants». Al paso de los años los costos fueron elevándose y al final, entre la dejadez y las dificultades económicas, se optó por renunciar a esta manifestación popular. Los trajes y caretas quedaron arrinconados en el almacén municipal.

Es evidente que «El Millars», entidad dedicada a la recuperación de las costumbres y folklore de Castellón, dignifica la representación de la antesala del Corpus, que se remonta a más de cuatrocientos años. Estas danzas municipales son una llamada cívica para participar en la procesión del Corpus, y comenzaron a efectuarse en la antigua Corona de Aragón.

Cada una de las figuras alegóricas encierran un significado histórico, así pues «els cavallets» representan las luchas entre islá-



micos y cristianos por ganar nuestras tierras. Las figuras «dels gegants» quieren significar todos los países del mundo; «els nanos» estaban considerados como personas muy inteligentes que guardaban tesoros. La danza «dels arets» se inició a mediados del siglo XIX con la creación de las denominadas Casas de Huérfanos. Hay que decir que «els gegants» no tienen danza, pero sí un lugar específico en la procesión del Corpus.

Por calles y plazas

Las danzas «dels cavallets i nanos» partieron desde el Almacén Municipal sobre las cinco y media de la tarde iniciando el recorrido previsto, con los populares José María Illescas y Chamberga «dolçainers del Grau» encabezando la folklórica manifestación. La primera demostración se realizó en la remozada y amplia Plaza de Huerto Sogueros, empezando a evolucionar «els cavallets», vistosa danza que hizo las delicias de pequeños y grandes que en aquellos momentos se encontraban en el céntrico punto de la ciudad. Desde Huertos Sogueros se dirigie-

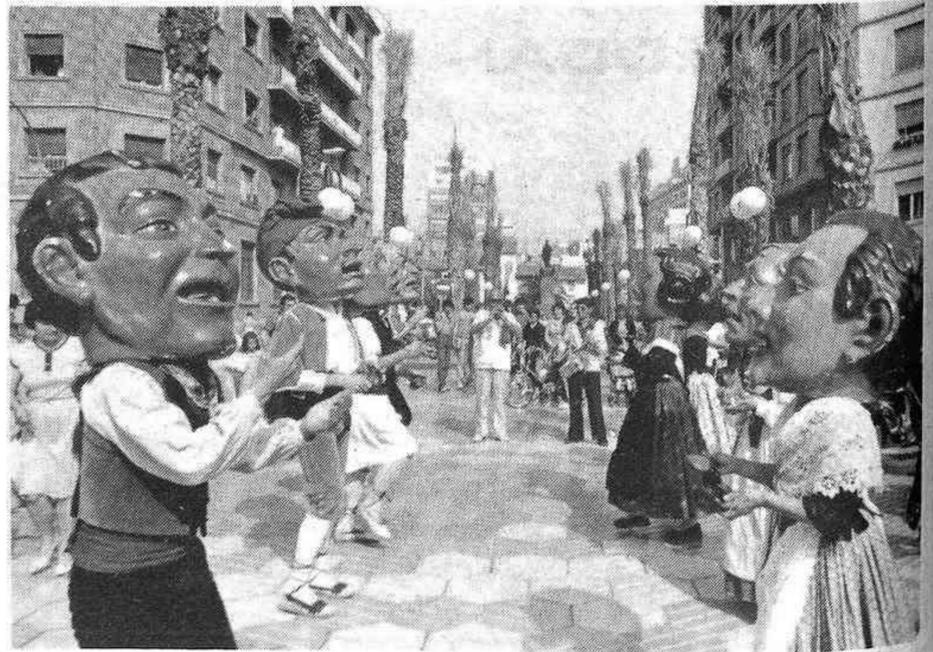
ron hasta la plaza Tetuán, para continuar hasta la plaza Mayor, Asilo, María Agustina, Isabel La Católica, Fadrell, Botánico Calduch, Bautista Porcar y Polígono Rafalafena.

El recorrido de «cavallets i nanos» terminó en el Grao, donde numerosos vecinos siguieron a la comitiva festiva por sus calles y plazas.

Este año «L'Agrupació Folklorica Els Millars» visitó al gobernador civil, Joaquín Azagra, presidente de la Diputación, Vicente Vilar y alcalde de la ciudad, Antonio Tirado, como las tres autoridades civiles castellonenses más importantes. También giraron visita al reconocido poeta laureado Miquel Peris i Segarra y al cronista oficial de la ciudad Angel Sánchez Gozalbo.

Como en ediciones precedentes, esta mañana después de la misa de once la tradicional procesión del Corpus saldrá desde la catedral de Santa María para efectuar el recorrido habitual.

Basilio Trilles
Fotos: Heredio



En una primera toma de contacto con el alcalde

Los vecinos de Alquerías se reunieron con Enrique Ayet

Enrique Ayet celebró la noche del pasado martes una reunión de tres horas de duración con los representantes de la Asociación de Vecinos de Alquerías, en una primera toma de contacto con los problemas de este núcleo de población.

La Asociación de Vecinos de Alquerías, que tiene presentado en la actualidad un expediente de segregación ante el Tribunal Supremo, realizaron durante las pasadas municipales una campaña solicitando la abstención, que fue apoyada de forma mayoritaria por los votantes de este núcleo de población.

Esta reunión que tuvo lugar a instancias de la AA.VV., sirvió como una primera toma de contacto con el alcalde socialista quien mostró su interés con respecto al problema; manifestando que en éste debía ser desdramatizado abriéndose una vía de diálogo con los vecinos.

Los representantes de los alquerienses expusieron a Enrique Ayet en esta reunión los temas que requieren una solución más urgente, según manifestaron a este periódico; exigiendo, asimismo, que los impuestos que aportan a las arcas municipales reviertan en Alquerías. Por ello solicitaron que el diez por ciento de la recaudación municipal sea invertida en diferentes proyectos de urbanización y en la dotación de instalaciones.

La segregación

La segregación de Alquerías no fue tratada en esta reunión, proponiéndose la celebración de una sesión informativa extraordinaria del pleno de la corporación a la que asisten los representantes de Alquerías para debatir el tema.



La actitud de la nueva corporación ha sido calificada por el portavoz de la AA.VV. como positiva, precisando que las anteriores corporaciones se habían negado a dialogar sobre este tema, que los vecinos consideran prioritario.

Estos han expresado que, independientemente de los acuerdos a

que se llegue en materia de inversiones —destinadas para la dotación de instalaciones sanitarias o mejoras urbanísticas—, prevalece ante todo su deseo de ser una entidad independiente.

Pasqual Carda
Foto: Broch-Lino

En el salón de actos de la Biblioteca

Concierto de la pianista Isabel Martín

El próximo diez de junio, la pianista Isabel Martín Arenós ofrecerá un concierto en los salones de la biblioteca pública municipal con un programa especialmente dedicado al compositor romántico, Liszt.

El concierto, que tendrá lugar a las ocho y media de la tarde, ha sido patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia dentro de su obra social.

Isabel Martín Arenós nació en Almazora, donde inició sus estudios musicales, continuándolos en el conservatorio superior de Música de Valencia; siendo sus profesores los catedráticos José Roca y Mario Monreal.

Posteriormente, fue becada por la fundación Santiago Lope del Conservatorio de Valencia, para ampliar estudios de piano y repre-

sentó a la provincia de Castellón en el VII Concurso Nacional al Mejor Concertista Juvenil.

Por otro lado asistió al XIX Curso Internacional de Música de Compostela, realizando actuaciones en distintas ciudades españolas, así como en la radio y la televisión. Actualmente ejerce como profesora de piano en el Conservatorio de Música de Castellón.

Para el concierto que celebrará en Vila-real tiene previsto interpretar el siguiente programa:

Programa

Primera parte

Sonata n.º 14 op. 27, n.º 2 en Do sostenido menor.

(Sonata quasi una fantasía), Beethoven.

Danzas Argentinas, Ginastera.

Danza del viejo boyero.



Portada del programa de este concierto publicado por la Caja de Ahorros de Valencia, que desarrollan una intensa labor musical.

Danza de la moza donosa.
Danza del gaucho matrero.
Toccata, Khachaturian.

Segunda parte

Danza de Gnomos, Liszt.
Estudio Transcendental n.º 4, «Mazeppa», Liszt.
Consolations n.º III. Lento Plácido, Liszt.
Polonesa n.º 2 en mi mayor, Liszt.

Teléfonos de interés

Ayuntamiento: 52 02 50
Comisaría CSP: 52 21 00
Ambulatorio SS: 52 10 56
Cruz Roja: 52 05 73
Taxis: 52 49 45
Juzgado: 52 06 02
Notaría: 52 20 00
Guardia Civil: 52 01 73
Casa de Socorro: 52 02 50



Biblioteca Pública: 52 04 81
Cementerio: 52 00 73
Policía Rural: 52 13 53
Policía Municipal: 52 02 50
Radio Popular: 52 40 11
Oficina Empleo: 52 16 12

Vila-real es un poble...

El Corpus

La corporación municipal estrenará hoy sus uniformes de gala para asistir al acto de la tradicional procesión del Corpus. El debate suscitado en torno a la presencia de los nuevos ediles a las celebraciones religiosas fue zanjado en el primer pleno del actual Ayuntamiento, en el que se aprobó una moción por unanimidad en la que se decidió asistir a las mismas.

El deseo reiteradamente expresado por el equipo de gobierno socialista de revitalizar las tradiciones locales, podría afectar también a estas celebraciones religiosas. En este sentido la procesión del Corpus que antiguamente se celebraba en la localidad con un gran esplendor, constituye para el equipo de gobierno una muestra más de las tradiciones populares de Vila-real.

La indumentaria de la nueva corporación ha constituido asimismo el foco de atención las primeras jornadas de su mandato la renovación de ésta no sólo ha proporcionado una nueva imagen al consistorio sino que ha dado pie a un número importante de anécdotas.

La asistencia de uno de los nuevos concejales luciendo la tradicional prenda juvenil como son los vaqueros, ha sido objeto de las conversaciones de pasillo, en las sesiones.

También durante la campaña electoral se vieron demostraciones de indumentarias y algún candidato hizo gala de esta vestimenta juvenil en sus apariciones públicas.

Las concejales

Tres mujeres ocuparán escaños en el emiciclo del salón de sesiones. Se trata de las socialistas Pilar Vilanova y Francisca Escobedo y la aliancista María Jesús Nácher.

La concejala Pilar Vilanova será la titular de Bienestar Social, relevando en esta delegación a la excedida Carmen Menero.

La médica María Jesús Nácher ostentará la delegación del Conservatorio y Museos y Francisca Escobedo la de Consumo, dos concejalías de nuevo cuño.

Estas delegaciones, aún no siendo las de mayor peso específico, permitirán a estas tres mujeres en el consistorio desarrollar una importante labor en los próximos cuatro años.

Programadas para junio

Actividades de las amas de casa



La Asociación de Amas de Casa clausura este mes el curso de actividades, que se ha venido desarrollando desde el pasado septiembre, con un acto que tendrá lugar el próximo día 14 en el ermitorio de la Virgen de Gracia.

La asociación que agrupa a unas quinientas amas de casa de la población tiene como objetivos el informar a la mujer de los temas que le afectan directamente como el consumo, la medicina preventiva, etc.

Las actividades previstas para este mes como cierre del curso, se abrirán el día 7 con la visita de las

amas de casa a Montserrat, y a las Cavas Codorniu, donde realizarán una detallada gira por las instalaciones de la fábrica, para conocer el proceso de producción de la misma.

En la jornada de clausura del curso, el día 14, se realizará a las seis de la tarde en el Ermitorio de la Virgen de Gracia, una celebración religiosa tras lo cual las componentes de la entidad realizarán un acto de hermandad. Estas podrán trasladarse a la ermita por medio de un autobús especial, que saldrá de la Plaza Mayor a las 5,30 de la tarde.

BENICASIM

No hay ninguna comisión para AP e Independientes

Reparto de comisiones entre PSOE, PCE y PDL

El reparto de concejalías y delegaciones en el Ayuntamiento ha quedado, provisionalmente, y si no hay ninguna modificación de última hora, de la siguiente manera:

-Comisión de Sanidad: presidente, Felipe Salvador Jaime. Delegados, Eliseo Salvador Roures, materias: atenciones asistenciales, vacunación, prevención de enfermedades, asistencia médico-farmacéutica a empleados, socorrismo y salvamento en playas.

Vicente Casañ Casañ, materias: desinfección y desinsectación, desratización y animales abandonados.

Felipe Salvador Jaime, sus materias son: abastecimiento e inspección sanitaria en alimentos y bebidas, junta local de sanidad.

José Escoín Calpe. Materias: asistencia farmacéutica a familias desvalidas, tercera edad, beneficencia, ambulatorio, ambulancia.

-Comisión de Cultura: presidente, Palmira Pla Pechovierto. Delegados, Eliseo Salvador Roures. Materias: bibliotecas, analfabetismo, protección de menores.

Juan Bonet Tárrega. Materias: Fomento del deporte y turismo.

Palmira Pla Pechovierto. Materias: certamen de la guitarra, festivales musicales, concursos y exposiciones, conferencias culturales, asistencia escolar y casa de la cultura.

En Festejos populares y espectáculos públicos, continúa vacante.

-Comisión de Hacienda: presidenta, Palmira Pla Pechovierto. Delegados, Rafael Julve Ansuátegui. Materias: rentas y exacciones, ordenanzas fiscales, padrones fiscales, tasas aprovechamientos especiales, tasa prestaciones y servicios.

Felipe Salvador Jaime. Materias: servicio depositario, cuentas de caudales, cuentas valores independientes, recau-

dación, operaciones de tesorería.

Palmira Pla Pechovierto. Materias: contribuciones especiales, pósito agrícola.

Joaquín Castaño Adelantado. Materias: conciertos fiscales, impuestos, gastos suntuarios, publicidad.

-Comisión de Fomento: presidente, Antonio Gimeno Roca. Delegados, Joaquín Castaño Adelantado. Materias: parques y jardines, limpieza viaria y playas (brigada municipal), conservación de alcantarillado y alumbrado público.

José Luis Tárrega Bernal. Materias: edificios municipales matadero, cementerio, y extinción de incendios.

Antonio Gimeno Roca. Materias: fuentes públicas, mercados y aguas potables.

Juan Bonet Tárrega. Materias: recogida de basuras, vías públicas, urbanas y rurales.

-Comisión de Gobernación. Presidente, José Escoín Calpe. Delegados, Vicente Casañ Casañ. Materias: censo electoral, padrón de habitantes, reemplazos, estadística.

José Escoín Calpe. Materias: transportes públicos, policía municipal, vigilancia y seguridad, multas, tráfico, señalización viaria.

José Luis Tárrega Bernal. Materias: régimen interior ayuntamiento, funcionarios (plantilla y contratados), archivos.

Antonio Gimeno Roca. Materias: relaciones interiores, protocolo, asuntos no atribuidos y otras delegaciones.

Por lo tanto ya podemos decir que tenemos el Ayuntamiento totalmente constituido, esperamos y deseamos que sea, verdaderamente y totalmente, gobernable. Con ello se beneficia la Corporación y se beneficia todo el pueblo. Y por supuesto les damos la bienvenida y les deseamos muchos éxitos, a todos, en sus respectivas delegaciones y comisiones.

José Luis Tárrega

BENICARLO

Espectación para ver a los nuevos ediles

TODAS LAS COMISIONES INFORMATIVAS PARA EL «GRUPO GARBI»

Se celebró tal y como estaba anunciado, el Pleno Extraordinario en el Ayuntamiento de Benicarló, el primero tras las pasadas elecciones del 8-M, en que quedarían formados los nuevos ayuntamientos democráticos de la segunda etapa.

Hubo expectación en este primer pleno de los nuevos ediles, y el temario se centró todo él, en la distribución de los cargos en las comisiones respectivas, por las que se va a desenvolver el nuevo Ayuntamiento.

El primer punto del orden del día trataba sobre el Régimen de Sesiones del Ayuntamiento Pleno y de la Comisión Municipal Permanente indicándose los martes de cada semana para las permanentes y los jueves de cada mes para el Pleno, menos en el que coincidiese el Pleno, en lugar del martes se habilitaría el lunes.

Tras varias intervenciones de los concejales presentes, especialmente el señor Torres por el PSOE, se votaría finalmente por unanimidad el que serían martes de cada semana las Permanentes y los jueves de cada mes para los plenos. Este del Pleno y el tercer jueves de cada mes.

El segundo punto trató de la constitución de las comisiones informativas, su número, denominación, competencias y composición.

La Moción de la Alcaldía fue la siguiente (significando que de la anterior Alcaldía se fundía una de las comisiones para ser cuatro en lugar de cinco actualmente).

Presidente, Patricio Forés Serret y María Maña Tolsa del Grupo Independiente, Vicente Agut Tomás de Alianza Popular y Manuel Corral Almellones del PSOE.

Urbanismo y Mantenimiento y Servicios: Presidente, José Vicente Maura Albiol y del Grupo Independiente, Eduardo Torres Sancho del PSOE, José García Escribano del PSOE, Pascual Ruiz Marqués del Grupo Independiente y Francisco Moliner de Alianza Popular.

Cultura, Bienestar Social y Sanidad: Presidente, José María Febrer Callis y María Purificación Avila Biosca del Grupo Independiente María Teresa Añó López del PSOE y Leoncio Vicente Ballonga de Alianza Popular.

Hacienda: Presidente, José Vizcarro Vizcarro del Grupo Independiente al igual que Angel Rodríguez del Mier Rizo. Por Alianza Popular Vicente Gellida Villarroya y por el PSOE Vicente Piñana Peña.

Esta moción se pasó a votación, que dio el resultado de 12 afirmativos y cinco negativos, los del PSOE.

En este apartado, el señor Torres, del Partido Socialista, dio lectura a una carta por la que su



partido expresaba su disconformidad, para que se hiciese constar íntegra en el acta. La disconformidad se basaba en que el Grupo Independiente había acaparado todas las presidencias de las comisiones y así creían que no se podría trabajar con la unidad y la responsabilidad de todos.

También Alianza Popular, en un escrito al que dio lectura el señor Agut, se solidarizaba en el deseo de que allí la única misión que les debía guiar era trabajar unidos para el bienestar y progreso de la ciudad de Benicarló. Ambos escritos se unieron al acta.

En este aspecto, el alcalde diría que una vez estudiadas las características de las personas, a las que todavía no conocía, dejó sentado y que quedase bien claro, que daría igualdad de oportunidades a todos.

Sustituciones

El tercer punto trató de las sustituciones en Alcaldía por razón de ausencia o enfermedad que quedó establecido de la siguiente forma:

1.ª Don Patricio Forés Serret; 2.º Don José Vizcarro Vizcarro; 3.º Don José Vicente Maura Albiol; 4.º Don Eduardo Torres Sancho; 5.º Don Vicente Gellida Villarroya y 6.º Don Vicente Piñana Peña, los tres primeros del Grupo Independiente Garbí, Torres y Piñana del PSOE y Gellida Villarroya de Alianza Popular.

Habría también algunas objeciones por la forma en que se habían establecido estas sustituciones, para finalmente hacerse hincapié en la acaparamiento de los primeros puestos por los Independientes.

El señor Torres hablaría de acaparamiento por parte de los del Grupo Independiente dirigiéndose a Forés, replicándole éste, diciéndole que sin ser presidente de Comisión se puede trabajar igual, rogándole al final que el porqué no lo intentaba el señor Torres otra vez, como en el Ayuntamiento anterior.

El otro punto trató sobre la fijación del orden de los tenientes de

alcalde para las sustituciones de la Presidencia y Vicepresidencia de las comisiones dándose el siguiente orden:

Primer teniente de alcalde, Patricio Forés Serret para la Presidencia efectiva de la comisión de Gobernación, tercer teniente de alcalde José Vicente Maura Albiol, para la Presidencia efectiva de la Comisión de Urbanismo, Mantenimiento y Servicios, cuarto teniente de alcalde Eduardo Torres Sánchez para la Vicepresidencia efectiva para dicha comisión Informativa de Urbanismo; segundo teniente de alcalde, José Vizcarro Vizcarro para la presidencia efectiva de la comisión informativa de Hacienda; quinto teniente de alcalde Vicente Gellida Villarroya para la vicepresidencia efectiva de dicha comisión informativa de Hacienda.

En este aspecto, también el señor Torres, del PSOE, haría constar su renuncia a la comisión que se le había adjudicado como vicepresidente.

Y el último punto de la noche trató sobre la resolución de Alcaldía confiriendo determinadas delegaciones especiales que fueron las siguientes:

Delegación Especial de Deportes, teniente de alcalde Patricio Forés Serret. Al tercer teniente de alcalde, José Vicente Maura Albiol la delegación especial para la concesión o delegación de Licencias de Obras Menores, a la concejal María Ferrer Tolsa, la delegación especial de Festejos y Enseñanza, a la concejal María Purificación Avila Biosca la Delegación del Casal Municipal, al concejal Pascual Ruiz Marqués la delegación especial de caminos y viales, limpieza viaria, cuidado Municipal de Obras. Todos estos cargos o delegaciones especiales para componentes del Grupo Independiente Garbí.

Textos y fotos: José Palanques

VIVER

El día 23 de los corrientes, tomó posesión de la Alcaldía de esta localidad, Manuel Juevas Moliner, cabeza de lista de la candidatura presentada a las elecciones municipales por el PSPV-PSOE.

Cabe destacar que a la toma de posesión de los concejales electos, asistieron numerosos vecinos, amigos y simpatizantes de los nuevos ediles, como prueba del apoyo con que cuenta la nueva Corporación Municipal que viene a marcar una profunda diferenciación en la administración local, con modelos anteriores.

Terminado el acto de toma de posesión, el nuevo Alcalde, manifestó el deseo de trabajar dentro de una línea de democratización, de los servicios locales y en defensa de los intereses municipales.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 3 de junio, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

- De 10 h. a 14 h:
- Los de Alcocebre y Cap y Corp (ALCALA DE CHIVERT)
- De 9 h. a las 15 h:
- Azor (BENICASIM) y Grupo San Lorenzo (CASTELLON)

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

¿NECESITA USTED UN PRESTAMO?

PERSONALES
HIPOTECARIOS
INDUSTRIALES
ETCETERA

Llámenos para concertar entrevista. Teléfono (96) 3229793.

AVISO

Se comunica para general conocimiento que el Camping Capricornio sito en la Avda. Mohino en Benicasim, que lo regentaba D. Alfredo Blasco Fillol de Castellón, en lo sucesivo lo será por D. Francisco Blasco Fillol.

TALLER DE GUARDIA MICHAVILA

SABADOS DE 8 A 13
DOMINGOS DE 9 A 13

PLZ. PADRE JOFRE. 22

Red Seat. La garantía más fuerte.



ONDA

Antonio Isert Carda, nuevo alcalde

«NO HA HABIDO TENSIONES ENTRE AP Y LOS INDEPENDIENTES»

Hemos hablado con Antonio Isert Carda, uno de los alcaldes más polémicos surgidos en estas elecciones municipales recientemente celebradas.

Antonio Isert, iba cabeza de lista de Onda, por Alianza Popular, partido que solamente ha sacado dos concejales y que sin embargo consigue la alcaldía.

—¿Cómo se ha producido su elección?

—Creo que ha habido una postura lógica de la derecha, por parte del grupo Independiente y de Alianza Popular. Ha llegado un momento en que había que entendernos y llegar a un acuerdo en lo pactado y aquí estamos para defender los intereses de un pueblo.

—¿Su grupo, Alianza Popular, se comenta que no ha apoyado al cabeza de lista Independiente, porque tenía una ideología muy próxima a Fuerza Nueva?

—Creo que se ha hablado demasiado y que esto, son cosas particulares dentro del partido. Es amigo mío y le he pedido su colaboración.

—¿Hay o han habido tensiones entre Alianza e Independientes para la elección de alcalde?

—No, no han habido tensiones.

—¿Cómo va a funcionar el Ayuntamiento de Onda en esta situación?

—Creo que va a funcionar bien. Cuando una persona es nombrada

por un grupo o por otro para administrar el pueblo, creo que debemos colaborar todos, por el bien del pueblo, y eso es precisamente por lo que debemos luchar todos los elegidos en estas elecciones, pensemos como socialistas, como aliancistas o como sea. Eso es lo de menos.

—¿Qué proyectos inmediatos tiene?

—Primero, vamos a ver lo que podemos realizar inmediatamente, sólo puedo asegurar, que no se va a paralizar para nada la administración del Ayuntamiento, pero por lo que más va a luchar esta Corporación es por crear más puestos de trabajo en Onda.

—¿Cómo piensa la alcaldía alcanzar este objetivo de conseguir más puestos de trabajo?

—Lo más importante es que con la colaboración de todos se consigan nuevas industrias para Onda, porque creemos que muchas de las que tenemos están un poco viejas, y hay que modernizarlas para obtener una industria acorde con las necesidades que Onda plantea.

—¿Esperaba que fuese elegido alcalde con dos concejales sólo?

—Ni lo esperaba, ni lo deseaba. Es mucha responsabilidad para un pueblo que tiene las dimensiones de Onda, eso lo sabe cualquiera que sea consciente.

—¿Va a tener problemas para gobernar, con esta minoría que tiene?



—Yo creo que no, porque confío en la buena voluntad y en el buen hacer de todos.

—¿Ha tenido problemas personales con el señor Martí, cabeza de lista Independiente para la elección de la Alcaldía?

—No, absolutamente ninguno, es muy amigo mío; ha demostrado ser muy hombre y que se merecía ser alcalde de Onda, y creo que la postura que ha adoptado era la mejor para él.

—¿Podría adelantarnos la composición de la permanente?

—Sí, estará compuesta por tres concejales del PSOE, dos Independientes y uno de Alianza Popular, y por supuesto el presidente de la Corporación que es el alcalde.

Julio Insa

VINAROS

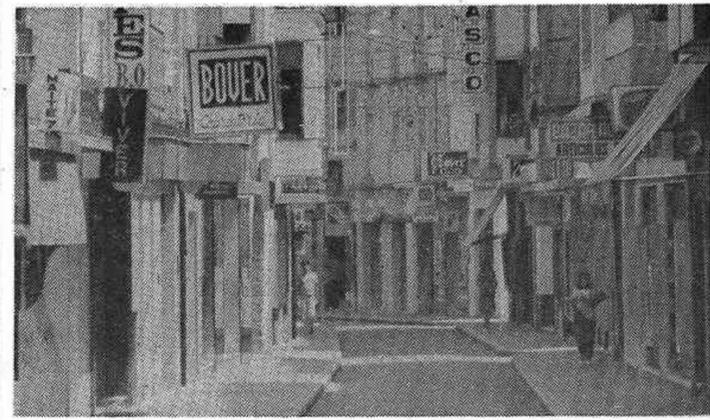
FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LA CIUDAD

El pasado domingo Vinaròs celebró la festividad de su excelsa patrona N.ª S.ª de la Misericordia, por tal motivo ya en el día de la víspera, la Banda de Música La Alianza anunció con su pasacalle el inicio de la fiesta. El domingo a las siete de la mañana partió desde la Arciprestal hacia la ermita de N.ª S.ª de la Misericordia, la Sagrada Reliquia de San Sebastián que fue acompañada por un nutrido grupo de fieles. A su llegada a la ermita se celebró misa rezada y posteriormente a las once Misa de Comuniones en la que fueron un total de veintitrés niños pertenecientes a las tres parroquias de la ciudad los que tomaron su primera comunión. En la capilla de la ermita estaba a rebosar de gente y este acto retrasó considerablemente la Misa Solemne prevista para las doce a la que antecede la bendición del término, ceremonia que este año

se vio realizada con la presencia de los niños de primera comunión que también dieron la vuelta de rigor al ermitorio.

Alrededor de la una de la tarde, la ermita ofrecía un magnífico aspecto por el enorme gentío que aprovechando el día veraniego se desplazaron hasta ella. El reparto tradicional del arroz se vio un tanto retrasado por los motivos expuestos. Ya por la tarde, de nuevo en la ciudad, se celebró la Procesión por las calles de costumbre, en la que la Virgen era acompañada por numerosos fieles, el clero de la ciudad y numerosos niños de primera comunión y otros ataviados a la antigua usanza que juntamente con la reina y damas de las fiestas procedieron, una vez finalizada la procesión, a la ofrenda floral a nuestra patrona.

Mariano Castejón



LUCENA

Se celebró la fiesta del «Rollo»

Con motivo de la fiesta del «Rollo» acudió una ingente multitud. Desde la ermita de San Vicente hasta la misma población se veían coches aparcados.

A la salida de la misa mayor las plazas de España y de la Iglesia se llenaron de gentes que llevaban esa típica pasta.

El «porrat» llenaba la plaza de España y la grey infantil se mostraba gozosa, casi alucinada, ante los tenderetes de quincallería y dulces.

Las muchachas que este año han integrado el clavariazgo se mostraron muy activas y con gran simpatía personal contribuyeron al mayor éxito de esta fiesta tan popular y tradicional.

Fiesta de la Trinidad

El barrio de la Santísima Trinidad también celebró el domingo pasado su fiesta particular. Las calles que lo integran —Médico Nebot y Adzaneta— estaban acicaladas como mocitas en día de bodas. Por la mañana hubo procesión y misa a las que concurrieron la totalidad de los vecinos.

Por la tarde, en la era de Escrig que está enclavada dentro del sector, se celebraron bailes típicos de la villa, tales como la jota, seguidilla, fandango y «ball de plaça», etc., así como otros festejos populares.

Mejoras en la carretera

Desde hace años, el Ministerio de Obras Públicas, realiza mejoras en la carretera Castellón-Teruel por Lucena. Ensanche de la calzada y de puentes, así como mejoras de curvas.

Dentro de 15 días estará terminado el ensanche de la carretera en el punto conocido por la «Peña-



rocha», mejora muy importante porque constituía un estrangulamiento molesto e incluso peligroso. Esta obra es más de agradecer porque la infraestructura del terreno oponía serias dificultades.

Quisiera aprovechar la ocasión para solicitar, de los organismos competentes, que culminaran el

gran esfuerzo realizado hasta este momento con el riego asfáltico desde Alcora a Lucena. Qué no está mal pero, con tantas mejoras queda antiestético y, sobre todo, contrasta con la calidad de excelente firme que tiene la carretera entre Castellón y Alcora.

Títalo

NULES

Se celebró la Fiesta de la Banderita

Con buen tiempo, se celebró el domingo 29 en Nules la Fiesta de la Banderita a beneficio de la Cruz Roja.

Estuvimos hablando con la presidenta de la Cruz Roja local, Josefa Tel Cubedo, que lleva unos diez años colaborando con esta y humanitaria entidad.

Nos comentó entre otras cosas, que la Cruz Roja de Nules tiene mucha importancia, puesto que no solamente presta sus servicios en Nules sino que también lo hace en Villavieja, Eslida, Artana y Ahín, con una labor muy eficaz.

Preguntándole que les pediría a

los vecinos de Nules nos manifestó que su deseo es que ayuden lo máximo posible, aunque deseaba constatar que Nules tiene muchísimos socios colaboradores que son realmente magníficos y que realizan una gran labor.

Durante la mañana, se hizo entrega de diplomas a los socorristas, y brazaletes a los socorristas voluntarios, también se hicieron entrega de las medallas de plata de la Cruz Roja a José Darás Valls, alcalde saliente de la Corporación y a Carmen Pradells, presidenta de la Asociación de Amas de Casa.

Julio Insa



PRIMER TURNO PARA COMPROBACION DE VIGENCIA DE PENSIONES.

A los pensionistas cuyo primer apellido empiece por las letras

A ó B

Entre el 1 de Junio y el 31 de Agosto de 1983, todos los pensionistas cuyo primer apellido comience por la letra A o B y a quienes la Seguridad Social les pague su pensión ingresándola en CUENTA CORRIENTE O LIBRETA, deberán hacer acto de presencia una sola vez, en su correspondiente Banco o Caja de Ahorros, a fin de comprobar la vigencia de su pensión.

Este es el primer turno de una serie de plazos dentro de una campaña de comprobación de vigencia de pensiones. Oportunamente se avisará a los pensionistas con otras iniciales.

Los pensionistas que por cualquier circunstancia tuviesen dificultades para acudir personalmente, podrán enviar a las citadas entidades financieras, dentro del plazo marcado, un certificado de «Fe de Vida» o cualquier otro documento (gubernativo, judicial o administrativo) que acredite tal situación.

Del 1 de Junio al 31 de Agosto de 1983

INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL
 Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

Auténtica sicosis por ajustar la producción al consumo

LOS EXCEDENTES QUITAN EL SUEÑO AL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Adecuar la oferta a la demanda viene constituyendo uno de los objetivos más importantes que pretende en estos momentos la Administración según se desprende de algunas de las acciones acometidas o por los planteamientos que se hacen en los diferentes grupos de trabajo para la regulación de campañas o la reordenación de sectores. Con unos muy graves excedentes en manos del FORPPA y sobre todo, por el elevado coste económico que supone para la Administración, se trata de conseguir que las producciones estén más ajustadas a lo que actualmente demanda el mercado, fundamentalmente pensando en una reducción de pérdidas.

En las últimas negociaciones de precios agrarios, las elevaciones en la mayor parte de los productos sometidos a regulación de campaña salvo en algunas excepciones, estuvieron por encima o por debajo de la media en función de su situación en el mercado aunque en algunas ocasiones también se contemplaron algunas circunstancias sociales. Producciones excedentarias se inclinaban hacia unos precios de castigo o al menos para no animar las siembras mientras que en los deficitarios los incrementos se fueron por encima de la media. Desde esta perspectiva, tuvieron subidas por encima de esa media del 9,76 por ciento, producciones como las leguminosas, la cebada, el centeno el algodón y en menor medida otras con un cierto carácter social como la remolacha o las carnes.

Estos planteamientos llevados a cabo en las negociaciones de los precios agrarios se han repetido a la hora de negociar en las últimas semanas las regulaciones de campaña donde se ha tratado de frenar la política de excedentes como ha sucedido en el caso de la carne de vacuno.

Finalmente, esta misma filosofía parece se quiere aplicar también en algunos de los documentos elaborados para la reestructuración de sectores como vino, remolacha etc. cuyas conversaciones se han iniciado también en el Ministerio de Agricultura.

A la hora de analizar esta situación es preciso indicar en primer lugar que estamos de acuerdo respecto a los intentos para que se ajuste en lo posible la producción a la demanda. Las pérdidas por estos desequilibrios son muy importantes y prácticamente, al menos en materia de agricultura se puede decir que han sido una de las herencias más pesadas de la Administración anterior.

Pero tampoco se puede hacer de este el problema más importante, estar en un estado permanente de sicosis de excedentes y sobre

todo considerar que las posibles salidas a estos problemas han de surgir principalmente del sector productivo.

Hay cultivos, como pudiera ser quizás el caso del trigo en el que tuvimos un techo alto de producción y consumo. Ese techo ha ido descendiendo y en la actualidad es preciso amoldar el cultivo a las nuevas necesidades. Este proceso ya se inició en los últimos años y fruto de esta preocupación para reducir excedentes ha sido el descenso de superficie en beneficio de otros cereales como la cebada.

Sin embargo, existen otros cultivos donde los planteamientos de reajuste han sido mucho más drásticos insistiendo en los compromisos por parte de los agricultores para reducir la oferta cuando no está claro que la demanda sea la existente o que se haya llegado al posible techo de consumo tanto en el mercado interior como en el exterior si nos comparamos con la situación de otros países. En cada producto las razones son diferentes si bien esta situación se podría centrar en cuatro cultivos.

VINO.— Está en estudio un ambicioso plan para reordenar un sector que debe llevar consigo una reducción de la producción, mejora de las calidades con reestructuraciones, reconversiones de viñedos, etc...

Las cosechas medidas de vino en los últimos años se pueden cifrar en torno a unos 35 millones de hectólitros, cantidades muy superiores a las que demanda el mercado. El consumo de vino en España se sitúan entre los 21 y los 22 millones de hectólitros, las exportaciones en torno a los 6 millones por lo que el resto se suman cada año a los excedentes.

A través del nuevo plan se quieren ajustar al máximo las producciones a las posibilidades de la demanda si bien en este aspecto se podrían plantear múltiples interrogantes. Nuestro consumo de vino ha descendido en los últimos años al no existir una política

correcta de calidades, comercialización, imagen del vino ante otras bebidas etc... En los mercados exteriores se han perdido operaciones por falta de ayudas para competir con otros países... Estas circunstancias demuestran que los excedentes de vino no son sólo consecuencia de producciones altas sino también de escasas salidas en comercialización por falta de ayudas, calidades etc... Por este motivo cuando se insiste en los planes de reestructuración de recortar producciones habría que pensar también si los problemas más importantes no se han presentado a otros niveles que deberían correr con mayor responsabilidad.

REMOLACHA.— En el caso de la remolacha, el plan de reordenación del sector es también insistente sobre la necesidad de ajustar el objetivo de producción a las necesidades de la demanda siendo responsable el agricultor de los posibles excesos. La remolacha es un cultivo que anualmente se ha visto sujeto a graves desequilibrios pasando de déficit a los excedentes.

Cuando parece se había llegado a unas situaciones de equilibrio, un consumo en torno a 1.090.000 toneladas se ha ido reduciendo hasta llegar alrededor de las 900.000 toneladas. Esta situación de hundimiento de consumo parece se quiere tratar de repercutir también sobre el productor sin analizar seriamente si existen otras razones que han dado lugar a esta caída como podría ser el mayor empleo de sustitutos como la isoglucosa. A la hora de ajustar también estos objetivos debería tenerse en cuenta la próxima integración de España en la Comunidad Económica Europea donde parece se pretende entremos con una serie de producciones recortadas.

CARNES.— En las carnes, la situación más representativa se ha producido en el vacuno. Con una producción estabilizada en torno a las 420.000 toneladas, este año

Insólito procedimiento para el cultivo de las patatas

Musós Guliev, natural de Elbrús, pueblo del Cáucaso del Norte (en la URSS), hace ya mucho que se dedica a hacer experimentos en su huerto. Las plantas cultivadas por él atrajeron la atención de sus paisanos, pero el insólito procedimiento de cultivo de las patatas también suscitó el interés fuera de los límites de la república. Guliev obtiene la cosecha plantando los brotes del tubérculo germinado, y no la patata o las «yemas». Musós y su mujer Kezi-mat, en el sótano de su casa, hicieron unos estantes en los que en otoño colocan en una capa los tubérculos seleccionados. Mes y medio o dos meses antes de la siembra se conecta un calentador eléctrico y las patatas, bajo la influencia del calor, comienzan a germinar enérgicamente. Cuando los brotes alcanzan 10-12 centímetros de largo, los cortan y los plantan en la tierra labrada y regada.

Guliev recoge dos cosechas en la temporada y en gran cantidad. Los tubérculos, de los que se han sacado dos veces los brotes, se aprovechan por tercera vez, como pienso para el ganado. APN.



los excedentes se elevaron a unas 40.000 toneladas. Es cierta la existencia de una crisis por la situación económica y que ha dado lugar a un aumento del porcino. Pero no se pueden arbitrar únicamente medidas para la reducción de la oferta, que podría dar lugar a un recorte de cabaña pensando en bajar los excedentes.

Ello podría dar lugar a graves problemas en la cabaña ganadera y significaría dejar a un lado otros puntos negros como el de la comercialización de la carne que inciden negativamente en el consumo. Por este motivo, las salidas que se tratan de apoyar simplemente en una reducción de la oferta carecen totalmente de sentido.

Junto a estos casos citados se podría colocar la situación del aceite de oliva con unos excedentes realmente graves. La solución tampoco puede pasar fundamentalmente por la reducción de la

oferta o la superficie olivarera. Las producciones y el consumo se analizan por series de varios años y si se hubiera procedido a un buen control del fraude, las cifras que se manejan actualmente sobre excedentes no serían las mismas...

Los excedentes son un problema en manos de cualquier gobierno. Pero nunca se pueden cargar todas las culpas ni sobre todo las posibles soluciones por la parte más débil como sería en este caso, tratando de reducir la oferta. Hay estructuras, aparte de la producción que necesitan urgentes reformas y de las cuales dependen en buena medida las reducciones de stocks en manos de la Administración. Porque, para poco va a servir arrancar o no plantar más cepas si la estructura comercial sigue vendiendo como en los últimos años.

Vidal M. Carlón

LA FALTA DE AGUA AUMENTA LA SUPERFICIE DEDICADA AL GIRASOL

La producción de girasol está alcanzando un incremento espectacular en los últimos años. Mientras en el año 1970, la superficie dedicada a este cultivo era de 165.000 Has. con una producción de 158.000 Tms. en 1983, la superficie de girasol puede alcanzar las 800.000 Has.

Es, también, realmente importante el mayor rendimiento obtenido por los productores en kilogramos por hectárea. Durante 1982 con sólo un 15,3 por ciento de superficie, por encima de la del 81 supuso un 118 por ciento más de producción.

La continuada falta de agua que padecen nuestros campos, especialmente en la zona sur, está obligando a este progresivo cambio de cultivos. A costa de la superficie de algodón, del maíz y del trigo, se incrementa la producción del girasol, provocando que el FORPPA haya tenido que adquirir 35.000 Tms. de aceite para regular el mercado y que, con seguridad, tenga que hacerlo también este año.

Esta creciente producción, ocasiona desajustes en los precios, a pesar de ser un producto sometido a regulación. Los agricultores han percibido, dependiendo de las zonas entre 32 y 45 ptas./kg., liquidándose, las cantidades con tanta lentitud que todavía existen muchos productores que no han recibido el dinero de las extractoras.

Ante la campaña 83/84 que está casi en su totalidad sembrada, las Organizaciones Agrarias están preocupadas por las distorsiones que pueden producirse en el precio y por las serias dudas que ofrece el sistema de recepción de girasol. La falta de organización del sector produce que la recepción se haga, en muchos casos en la misma era, sin tener en cuenta ni el análisis ni el grado de humedad ni las impurezas.

Las críticas se encaminan fundamentalmente hacia las empresas extractoras que intentan mantener este estado de cosas.

PEREGRINACION DIOCESANA A ROMA

Salida 1 de julio

Visitando: NIZA, PISA, ROMA, ASSIS, FLORENCIA, VENECIA

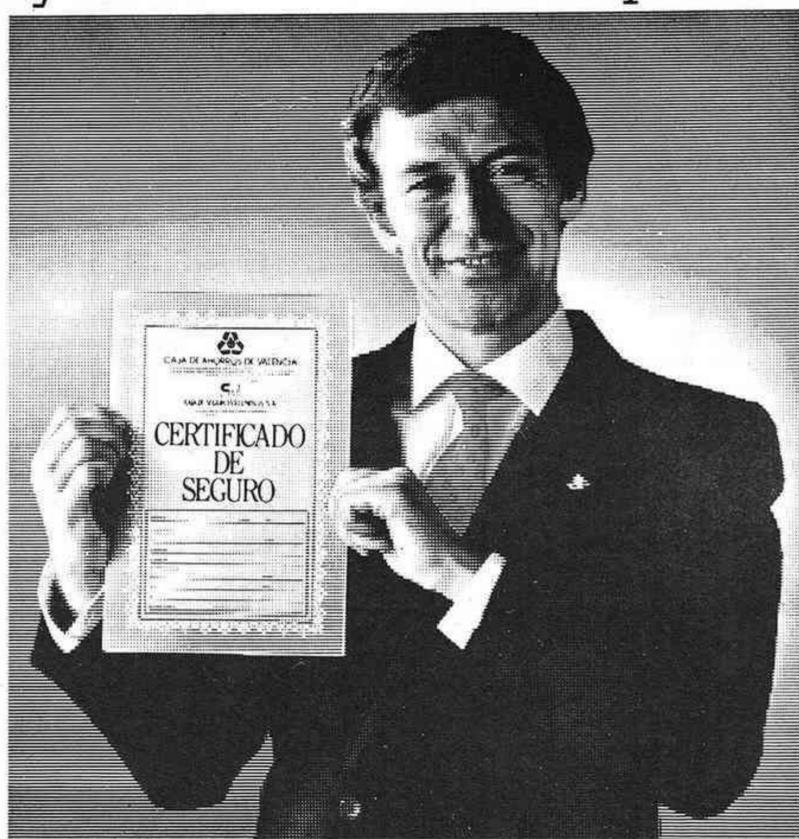
Reservas:

VIAJES AZAHAR
Gobernador, 81 - Tel. 22 69 94 - 22 67 66
CASTELLON

Domiciliando el Sueldo directamente en la Caja de Ahorros de Valencia, la Caja le ofrece la comodidad de poder cobrar desde cualquiera de todas sus sucursales, le permite recibir anticipos y le da las mayores facilidades para obtener buenos créditos, así como el acceso inmediato a todos sus servicios, pero es que además...

LE REGALAMOS UN SEGURO

Una póliza de Seguro, a su nombre, que cubre a los suyos en caso de accidente, con una cobertura de hasta cinco millones de pesetas. **LA CAJA, UN GRAN SEGURO**



Domicilie el Sueldo en la Caja



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA

SUCURSALES EN CASTELLÓN: CALLE ENMEDIO, 9 · CARDENAL COSTA, 19 · AVD. BURRIANA, 1 · RONDA DE LA MAGDALENA, 29 · JACINTO BENAVENTE, 1 · AVD. DEL MAR, 13 · REY D. JAIME I, 19 · AVD. BALEARÉS, 11.
SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALCORA, ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, NULES, ONDA, SEGORBE, VALL DE UXO, VILLARREAL DE LOS INFANTES, VILLARREAL DE LOS INFANTES URBANA A, VINARÓZ

ITALIA

Detenido el administrador de «Corriere Della Sera»

El administrador y director general del Grupo Rizzoli-Corriere Della Sera, Bruno Tassan Din, ha sido detenido a petición de la magistratura.

La orden está relacionada con la investigación sobre el banco Ambrosiano, por quiebra fraudulenta y exportación de divisas, que alcanzará una suma de varios centenares de millones de dólares.

La magistratura ha dictado también órdenes de captura para otras personas, cuyos nombres no se han dado a conocer, y que podrían estar relacionadas con la logia masónica «Propaganda-2» y altos funcionarios del Banco Ambrosiano.

Dirección y redacción, enfrentadas

El prestigioso diario italiano «Corriere Della Sera» ha calificado como absolutamente ilegal la decisión de una parte de su redacción de celebrar un referéndum para juzgar la gestión del director, Alberto Cavallari.

En un comunicado publicado, Cavallari refiere su decisión de dimitir en protesta por dicho referéndum, acordado en una asamblea minoritaria de la redacción, el pasado 28 de mayo, para juzgar «la gestión de la dirección política» del diario.

El director señala que la decisión, adoptada por 42 redactores de los 219 que trabajan en el diario, rompe los acuerdos de trabajo de la propia dirección, la redacción y la generalidad de los periodistas italianos.

Cavallari presentó su dimisión, junto a la del vicedirector y los redactores jefes, al considerar el referéndum como un juicio de matiz político en vista de las próximas elecciones generales italianas, convocadas para el día 27.

Residuos Seveso

Los 41 bidones con los restos de la dioxina procedente de Seveso (Italia) quedarán depositados temporalmente en Suiza, país al que pertenece la multinacional Hoffmann-La Roche, propietaria de la filial donde se produjo el accidente.

Es muy posible que los bidones sean incinerados en Suiza, en un futuro, a cargo de la sociedad Ciba Geigy.

El departamento federal (ministerio) del Interior ha anunciado que el gobierno helvético ha aceptado esta solución transitoria, después que Francia y otros países europeos renunciaran a acoger definitivamente la dioxina para eliminarla.

Las autoridades suizas competentes estudian actualmente el lugar para el depósito temporal, y han anunciado que exigirán que los residuos vengan adecuadamente acondicionados, para garantizar su inocuidad durante varios años.

CASTELLON

HERIDA EN CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR**● 1.500 pollos, muertos al volcar un camión**

La conductora de un ciclomotor resultó lesionada en choque con un turismo, hecho ocurrido en el cruce de la avenida del Cardenal Costa con la carretera general. Otros accidentes de circulación, en uno de los cuales, murieron 1.500 pollos de la carga que transportaba un camión, al volcar éste y otros con heridos de distinta gravedad, así como la detención de un individuo que se había apoderado de varios objetos en un camping de Peñíscola, completa hoy esta sección.

El accidente de la avenida del Cardenal Costa, se produjo en el km. 66 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-7235-C conducido por Aurora Flecha Franco, de 19 años, vecina de Castellón y el ciclomotor que conducía María Joaquina Martínez Romero, de 17 años, vecina de Castellón.

A causa del accidente resultó lesionada la conductora del ciclomotor y con daños los dos vehículos.

Murieron 1.500 pollos

Mil quinientos pollos que transportaba un camión, resultaron muertos al volcar el vehículo, tras haberse salido de la calzada.

El accidente se produjo en el km. 24 de la carretera de Castellón a San Mateo, en el término municipal de Cabanes cuando el camión matrícula V-4987-AD conducido por José Muñoz Gómez, de 25 años, vecino de Utiel, por causas que no ha sido posible concretar, se salió de la calzada, volcando fuera de ésta.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter leve el mencionado conductor, y con daños el camión.

La carga, consistente en pollos, resultó asimismo dañada, muriendo 1.500 pollos, que fueron trasladados al crematorio de Almazora para ser quemados.

Sofocado el incendio

El incendio declarado en la partida «Puente

La Bota» del término municipal de Morella, del que dábamos cuenta ayer en estas páginas, quedó completamente sofocado.

El fuego se extendió, afectando a 15 hectáreas de matorral y monte bajo de muy escaso valor.

Según una información que nos llega de Morella, parece que el origen del incendio fue una chispa de una línea de conducción eléctrica de media tensión, que alcanzó al matorral, excesivamente seco, lo que hizo que perdiera rápidamente.

Cayó a la cuneta

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de alguna consideración en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Castellón, en la carretera general.

El accidente se produjo en el km. 73 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, cuando el ciclomotor conducido por Juan Fernández Calle, se salió de la calzada, cayendo en la cuneta.

Las lesiones que sufre el conductor del ciclomotor, fueron calificadas de pronóstico grave.

Continuó su marcha

Un accidente, sin desgracias personales ocurrió en la carretera del Grao a Las Villas, al rozar un vehículo a otro que se hallaba aparcado, sin que el conductor del primero detuviera su marcha.

El accidente se produjo en el km. 7 de la carretera mencionada, cuando el turismo matrícula CS-8069-F conducido por Agustín Soriano Barquero, de 37 años, vecino de Castellón alcanzó al turismo matrícula alemana A-EP-696, que conducido por Axel Freysted, de 21 años, se hallaba estacionado.

Tras el accidente, el conductor del primer vehículo, continuó marcha, siendo perseguido por el alemán, que le dió alcance.

SAN SEBASTIAN

DESAPARECE UN MARINERO EN ALTA MAR

Iñaki Elordi, de 25 años de edad, tripulante del barco pesquero «Gure Avisi», ha desaparecido en alta mar cuando faenaba a ochenta millas de la costa donostiarra.

Inmediatamente después de su desaparición, los tripulantes del «Gure Avisi», dedicado a la pesca de bajura y con base en el puerto vizcaíno de Ondarroa, han iniciado su busca, sin que el cuerpo del tripulante pudiera ser localizado, por lo que la nave ha retornado a puerto.

Mató a su socio

Eduardo Aldama Lacalle, de 54 años de edad, ha resultado muerto en Zaratamo (Vizcaya), al ser alcanzado por un disparo de escopeta efectuado por su socio, Rufino Pérez Pérez.

Según parece, entre el homicida y su víctima habían surgido discrepancias por la marcha de un taller de estampaciones metálicas en el que estaban asociados.

Un testigo de los hechos ha señalado que Rufino Pérez Pérez intentó suicidarse con la misma escopeta utilizada para dar muerte a su socio. Seguidamente se entregó a la Guardia Civil.

Traficantes

La Policía de la Jefatura Superior de Oviedo han detenido a los «supuestos traficantes de heroína más importantes de la región asturiana», cuando regresaban de un viaje al extranjero.

En el momento de la detención, se les ocupó droga valorada en siete millones de pesetas.

Los detenidos son: José Manuel G. I. (El Cabezón), de 27 años, y de María Consolación R. C. (Chelo),

de 26 años, ambos vecinos de Gijón.

Alijo

Fuerzas de la Guardia Civil de Almería, han descubierto un alijo de drogas que habría alcanzado en el mercado negro un valor superior a los 110 millones de pesetas.

El alijo de 850 gramos de heroína y 125 gramos de cocaína puras se hallaba escondido en una cueva próxima a la desembocadura del río Andarax.

Junto a la droga había tres botellas, una de acetona, otra de éter y una última de ácido acetilsalicílico, con los que, al parecer, iban a mezclar la droga los propietarios de la misma. De esta forma, podrían haber obtenido cinco kilogramos de droga de inferior calidad, pero por la que habrían conseguido en el mercado negro unos 115 millones de pesetas.

Accidente

Trece niños, un profesor y una cuidadora han sufrido heridas leves al chocar el autobús que los transportaba con un camión-cisterna en Pamplona.

Al parecer, el autobús que transportaba a los niños, de 5 a 10 años, a la escuela municipal de Ansoain, alcanzó al camión cisterna a la altura de un semáforo, momento en que se produjo el accidente.

Como consecuencia del golpe, trece niños, un profesor y una cuidadora, han sufrido contusiones de las que han sido atendidos en el hospital de Navarra y en la residencia «Virgen del Camino», tras

lo cual se han marchado a sus domicilios.

Fiébre de Malta

Sesenta cabras enfermas de fiebre de Malta han desaparecido de Valmaseda (Vizcaya) poco antes de la hora prevista para su sacrificio.

Los ganaderos propietarios de las cabras y los responsables sanitarios están buscando estos animales, que, después de ser sacrificados; iban a ser enterrados en fosas cubiertas de cal viva, y en una zona alejada del curso de arroyos y del alcance de los vientos.

Las autoridades sanitarias tienen previsto acabar con las fiebres de Malta detectadas en la comarca vizcaína de las encartaciones en el plazo de un mes.

Procesados por estafa

El recurso interpuesto por los cuatro procesados por la presunta estafa de Renta Catalana contra su prisión incondicional ha sido visto esta mañana ante la sección primera de la Audiencia Provincial de Barcelona.

Félix Millet, Eduardo Guillén, Ignacio Baquer y Antonio Baquer, responsables de la empresa de Inversión Renta Catalana, están procesados por presunta estafa.

Al concluir el auto de procesamiento, el juzgado número 7 de la Audiencia Provincial de Barcelona ha decretado en principio la libertad provisional para los implicados, bajo fianza de 10 millones de pesetas, pero, posteriormente, ha revocado esta sentencia y ha decretado la prisión incondicional de los implicados.

Presunta liquidación de deuda

Las deudas, si las hay, tienen un procedimiento legal para poderlas cobrar, o cuanto menos intentarlas: la vía judicial.

Lo que no puede hacerse es tomarse la justicia por «su mano», porque así, suele ocurrir lo que ha ocurrido en Cáliz.

Y lo ocurrido en Cáliz no es otra cosa que la detención de José Vidal Marzá, de 33 años, vecino de Cáliz, acusado de haber desvalijado un camping de Peñíscola, apoderándose de una cafetera express, una caja registradora, una cortadora de fiambres, y otros efectos valorados en más de medio millón de pesetas.

El perjudicado, presentó la correspondiente denuncia ante la Guardia Civil, comenzando las investigaciones el grupo de Información del puesto de Vinaroz, que fueron atando cabos para conocer la identidad del «apoderante».

Se fueron eliminando sospechosos, y finalmente se centró la atención sobre José Vidal, vecino de Cáliz, a quien en el momento de su detención le fueron ocupados en su domicilio los objetos reseñados, procedentes del camping de Peñíscola.

José Vidal, dijo en su declaración, en descargo por su fechoría que, el dueño del camping le adeudaba cierta cantidad de dinero que no había podido cobrar por otros procedimientos, por lo que, como queda dicho, se tomó la justicia por su mano.

No, Pepe, no. El procedimiento, ya lo hemos dicho, es otro. Ahora tendrás problemas, porque a los que ya tenías —si es cierto cuanto has dicho—, habrá que añadir ahora que la Justicia, por ordenamiento legal, tiene que ir contra tí, por el mal pensamiento que tuviste de coger lo que no te pertenecía, aunque pensamos que siempre puede ser un atenuante —grande o no, eso lo dirá el juez—, saber que te debían dinero y que no había forma de cobrarlo. Veremos.

Amenaza a funcionarios de prisiones

ETA Político Militar VIII asamblea ha amenazado a los funcionarios de la cárcel de Nanclares de Oca, donde se encuentran presos miembros de esta organización.

Según ha sabido «Efe» en fuentes penitenciarias, ETA PM dice en su amenaza que hay funcionarios que se destacan por una labor molesta hacia sus militantes y que, caso de persistir en su actitud, responderán con «medidas militares».

La amenaza ha llegado a la cárcel de Nanclares en un escrito con el sello de ETA y, según el examen realizado por expertos policiales, se cree que es auténtica.

Al parecer, en la cárcel de Basauri se han recibido amenazas similares a la de Nanclares de Oca.

En medios penitenciarios se ha manifestado a «Efe» que las amenazas podrían estar relacionadas con el movimiento que protagonizaron los etarras en Nanclares para impedir que fueran trasladados a otras prisiones dos compañeros suyos.

Huelga de hambre

El recluso argentino José Buenaventura inició una huelga de hambre en la cárcel de Tarragona en protesta por haberle sido concedida su extradición, a pesar del informe de la comisión de Derechos Humanos del Senado que desaconsejaba tal medida.

La extradición tendrá lugar el próximo mes de septiembre, cuando el recluso termine su condena en España, como autor de un atraco a mano armada.

Va vindre la vespra del Corpus. Encara la campana «Tòfol» no havia acabat d'esbargir per la vila les hores del matí, quan la campaneta «Anna» ja tallava l'aire amb repiqueteig gojós, espavilant la «Cristina» i la «Xima», que començaven a voltejar lleugeres; la «Doloret», que reposa damunt «Anna», romp en volteig vertiginós empesa pel campaner Aranya —Quasimodo castellanenc, com ell desgraciat i com ell lleuger—, i forma amb les companyones el vol de tiples, vol graciós, vol d'avançada.

La «María», la de les batallades del migdia, s'espera. La «Jaume» comença a sonar el batall. La «Vicent» desenrotlla poc a poc la corda de la truja. I «Angel», pesada, prova a moure's. Totes, totes a una, empeses i acaroades pels filadors de l'Hort, ja espavilades, es llancen a voltejar de ferm, de ferm, donant cadascuna el seu to a aquell harmoniós conjunt, punic, que s'esbargix per la vila i la rodalia del terme, i que anuncia la festa grossa, la festa major la festa del Corpus.

La «Tòfol», la de les hores, quieta i silenciosa en el coromull de la torre, semblava trista i despavada. ¡Oh, campana «Tòfol»! ¿Que no sonen tu prou encara? Tu, tu que cantes freda i tranquila, sense suar ni fer-te roja, les hores gojosos del treball, les hores tristes de les desgràcies, amb les teues batallades llargues, que retronen en els dies freds i de vent de l'hivern. ¿Vols sonar més encara? ¿Que no guardes per a cadascú la teua veu per a la darrera hora en què ham de mamprendre el camí eternal?

Els nostres contertulis callaren breus; estaven un puntet emocionats. El vol de campanes de la vila els havia commoguts. El xurro i l'alcorí també s'emocionaren. ¿Qui sap si els anys de veï ací, o la recordança del seu poble, els fea sentir també semblant emoció? ¿Hi ha algú que no senta un calfred, que no se li desperte un sentiment d'enyorança en reviuir el vol de les campanes de la terra on ha naixcut? ¡Beneïdes siguen les campanes del meu Castelló! ¡Que el pa meu i dels meus fillets el pugam menjar sempre al ressó de les vostres batallades!

Antigues Tradicions del Corpus Castellonenc

NANOS I GEGANTS

Contalla de Josep Pasqual i Tirado

La cavalcada

De la plaça Vella anava a eixir la cavalcada anunciadora. La gent omplia tota la plaçota; Casa de la Vila tenia els balcons encoberto-rats; les veles de les venedores les havien arraconades al peu del campanar; tots els balcons estaven de gom de tanta gentada. El gegant moro atravessava gentil i airós el pilot de gent, i s'enfugia per la placeta de la Neu, carrer Major avall, per seguir la volta de la processó.

Ja està el gegant moro davant la fusteria. Tots han eixit a la porta. Don Tomàs Rebló, regidor, es cala les ulleres. El seu oficial s'asenta al rastoll de la voravia. Els altres han tret cadires i contemplen la cavalcada que passa. La geganta mora llui'ix el collar de culs de got; el gegant senyor, seriot, amb capell de palla, levita i bengaleta, precedix la seua senyora geganta, que porta el monyo estorrufat, vestit de cortina barata amb brodat, i s'arplega la falda amb picardia i ensenya les cames.. del Moreno, que botejant la porta. El gegant llaurador, posat de farol, fent morros de satisfacció, jupetí ramejat, camisa brodada amb botons de cristal, saragüells blanquíssims, pega botets i es gira per a adonar-se si la llauradora geganta va darrere; sí, sí que va, amb el seu monyo partit en què llui'ix una gran pintota, amb la seua cara roja i bledana, els seus ulls espavilats, les seues arracades de llautó, llargues de mitja vara, el seu mocador de randes, el seu guardapeu de colorins, tota ella més pita que un sorell. ¡Com disfruta la xicalla de les paradetes als cantons i les gerigones que els Moreno, Querol, Raboses i Quintana —carregadors de cànem a la llonja— fan pegar als gegants!

Segueix Toríbio, vestit d'aluacillillo de casa y corte, cavalcant un

cavall andorrà, fent salutacions amb el capell de teula i gran ploma, seriot, cerimoniós, que obri pas als Reis Magos, barbuts, amb corona de llautó, i unes capes daurades, llargues, que cauen damunt el llom dels seus cavalls, rojos, llunts, amb bromera en les brides, les potes tenyides i olioses, i que caminen poquet a poquet. Segueixen les «grupes» amb parelles vestides com la llaurança antiga, el monyicot amb el puret enflocat en boca i els ramals en la mà, rep el suau abraç de la fadrina, i de guardià va el pare o l'oncle que vigila perquè no hi haja cap malpàs.

—Sinyo Mingo, ¡bé per la llaurança! —li dia German, l'oficial, pegant-li palmadetes en l'esquena.

Ara passa «La Mare de Déu de la burreta», acompanyada de Sant Josep, que l'esganyat Joano el Tramusser encarna meravellosament, amb barba de borra i gone-lla fins els garrons, portant del ramal la burreta —la mateixa dels cacaús i tramussos— mirant que no se li espante de qualsevol basal o d'un tros de paper, mentres en l'altra mà du el bordó enflocat i amb un pomellet per remat. Assumpció la Datilera representa la Mare de Déu, i acarona la criatura —una nina que vol ser el Jesuset—. Un angelet els seguia a peu, vistós, platejat, amb farfalà tou, ales ben esteses i espasa alta i argentada.

Vénen ara els «Arets», comparsa de xiquets de «la Casa», vestits de jupetí i pantaló de color canella, camisa blanca amb corbaleta, capell de palla amb llistetes roges penjant i espardenyas, que porten en la mà l'aret ple de llandetes, amanits per a dansar lleugers i fer arcs amb els seus braços, per on han de passar i evolucionar els seus companyonets de dansa, acudint de repent i a corregudetes a la crida de la jugadorota i gojosa dolçaina.

Passen els «cavallets», com centaures, mescla de cartó i de filador, recordança de les lluites dels alarbs i els cristinas, amb elms i turbants i espases rovellades; els hòmens-cavallets botegen i peguen gerigones i redondeles, eixamplant el rogle al dansar, i esglaien els xiquets en entrecreuar



i clafir les espases, al ritme típic i graciós de la dolçaina.

Els nanos

Es fisgava el sagastí al vore que tota la corranda passava de larg per davant la fusteria, sense ballar cap dansa, sense demostrar ni fer el rendivú a l'incomparable i actiu vocal de la Comissió de Festes, senyor del Rebló.

Ja començava el fuster regidor a fer cara llarga, de pocs amics, quan de sobte para la dolçaina, l'aguasil mira la llista que porta de persones notables, li fa una escolteta al dolçainer, redobla el tabalet, la dolçaina fa dos destarífats esgarips, paren els nanos, la gent fa roble, i els cabuts, posant-se per parelles i enfrontats, amanixen les castanvetes.

—¿Com que no ballaven, don Higini? ¡No havien de ballar! ¡Més calguera!

I els nanos, amb els cabots estranys, mirant cap amunt, amb gipons i sinagües, casaques de colorins i camalets de xurro, es mouen rítmicament, a l'ensem que fan castanyolejar les castanyetes, redoblant el ritme malaganós de la dolçaina. Es un ritme de rigodó, que els nanos dansen empeçonant les cabotes, tropessant, fent passadetes gracioses, girant com barallugues, mentres la cridadissa de la gent menuda aldarulla allò de:

Xorroc cotxoc, tira'm un albercoc; xorroc cotxera, tira'm una pera; xorroc cotxot, xoc, xoc.

Si mireu bé els senyors de casa Tomàs Rebló els voreu moure els peus i portar el ritme de la dansa, mentre amb els llavis, esplaetet, esplaetet, també canten allò de «l'albercoc». ¿Com no han de cantar-ho, si en dansar els nanos i els cavallets tots ens sentim criatures de la primera volada? A fe que no saben arreglar-ho poc bé el Xato Saler, Pinyana, Florenci i altres parrandes de la plaça de bous, que en tenen l'exclusiva des de temps immemorial.

El fuster no cabia dins la seua pell, i el llaurador enyorava el temps que essent regidor, li ballaren a ell; per això comentà:

Ayer en el Colegio de Médicos

CHARLA DEL DOCTOR VELO TEMES



Ayer por la tarde, en la sede del Colegio Oficial de Médicos de nuestra provincia, el doctor Velo Temes, pronunció una charla con el sugestivo tema «El mundo intrauterino, un mundo nuevo».

Fernando Velo, celebra ahora sus bodas de oro con la profesión. Fue en 1933, cuando terminó la carrera en Madrid, y con tal motivo se reunirán los «supervivientes» de la promoción, en Madrid.

Es indudable, dijo el doctor Velo entre otras cosas, que de la Ginecología y Obstetricia de hace cincuenta años a la actual existe un abismo.

Ahora conocemos, dijo, debido a las modernas técnicas de exploración, como pueden ser entre otros los detectores de latidos fetales y la ecografía. Gracias a estas técnicas sabemos que los fetos tienen actividad cerebral, capacidad de aprendizaje, nos oyen, y perciben cuales son nuestros sentimientos hacia ellos.

La música, es también percibida por el feto. Cuando una madre gestante oye por ejemplo a Vivaldi, el relax de madre y feto, es total, tanto que provoca el sueño del feto. Si cambiamos la música de Vivaldi por Beethoven, por ejemplo, el feto, presenta la misma tensión que la madre.

Un ejemplo práctico que actualmente se conoce puede ser el de aplicar al vientre de la madre gestante un detector, y en tanto el médico vigila a la madre a través de una pantalla de televisión, la placidez de la sala, provoca el sueño de madre y feto. Los latidos fetales se reflejan en la pantalla con toda normalidad. Si en ese momento se despierta bruscamente a la madre, el feto responde con la misma excitación, que se traduce en el aumento de latidos en la pantalla.

Terminó la amena charla dirigiéndose a las madres presentes, especialmente a las que él ayudó cuando nacieron sus hijos, pidiéndoles que por la noche, el beso que le dieran a sus hijos al acostarlos, fuera el suyo.

Los entusiastas aplausos de toda la concurrencia, cerraron el acto.

Antes de dar comienzo la charla, el doctor Aragonés, presidente del Colegio de Médicos, hizo una semblanza del Doctor Velo Temes, siendo muy aplaudido.

—Si manes, tot lo món te balle els nanos, i si no manes, ni les mosques te volen. ¡Quin món de mones, Senyor!

La gran matrona

La reunió de casa de Rebló, després de felicitar el mestre, es dessepara. A esperar el dia de demà, a vore els nanos i gegants una altra vegada, i la processó del Corpus. Allí voran don Tomàs de l'Estella, ben mudat, portant ciri, en companyia de l'Ajuntament i dels governadors. Ja, ja té amanit el vestit de casar-se; ja vorà don Felip si anirà pampolós.

Abans d'anar-se'n encara va tirar don Higini la seua puntadeta. Però el fuster li va retrucar:

—¿Què té que vore la cua per a córrer? En la processó del Corpus no hi ha partits, ¿sap vosté? I jo sóc molt lliberal, però sé molt bé lo que m'he de fer.

—¡Pare, pare, jo no veig com ballen els nanos! —me dia el xiquet estenent els bracetos.

El vaig pujar a les galligotes i em caigueren les llàgrimes. I és que mon pare també em pujava a mi quan era menut perquè els vera dansar.

Al pas que anem, perdent-se les costums, les bones costums del nostre poble beneït, ¿el meu xiquet pujarà el seu fill a les galligotes per a vore millor com ballen els nanos?

!!!Qui és cap a saber!!! ¡Qui és cap a saber!!!

Raúl está tumbado en el suelo, enfrente del espejo, mira sus manos moverse con dos enormes ojos azules, a su lado Marta juega con una pelota, tres niños más y una puericultora completan el cuadro, un cuadro perfecto, armonioso, una habitación llena de juguetes... Un sólo defecto, no suena. Un cuarto con niños de siete meses a tres años que no ríen, que no lloran. Esto es la nueva incógnita, «La Casa de los Niños», unas magníficas instalaciones que dependen de la Diputación Provincial de Madrid, para buscar solución a un problema: Los niños abandonados o semi-abandonados. «La Casa de los Niños» fue inaugurada el día 10 de enero de este año, desde entonces 15 niños se han dado en adopción: «por favor no diga usted que así hay niños para adoptar —me dice Aurora, la vicerectora del centro— usted no sabe el lío que se organizó cuando la Reina vino a inaugurar esta casa, y algunos periódicos dijeron que la niña que le dio el ramo de flores estaba aquí para adoptar». En los archivos duermen más de dos mil peticiones de adopción heredadas de la antigua Inclusa que ahora se están sometiendo a una revisión y reclasificación, porque la Diputación Provincial viene con nuevas ideas.

La realidad es así de triste: más de quinientos niños son abandonados cada año en España, son hijos de jóvenes solteros, niños mongólicos cuya carga los padres no quieren soportar, consecuencia de relaciones extramatrimoniales... Niños que sea cual sea su origen irán a parar a los orfanatos. Mientras tanto, más de 10.000 familias esperan a la cola, desde hace años para adoptar niños abandonados. No hay que olvidar que el 15 por ciento de los matrimonios españoles no pueden tener descendencia.

La «Casa de los Niños» es una alternativa a la antigua Inclusa, que recoge a los niños abandonados, o a aquellos que su familia no les permite desarrollarse física y psíquicamente con normalidad. Los niños llegan aquí a través de los informes de las Asistentes Sociales de los barrios, por denuncias de vecinos, procedentes de sentencias del Tribunal Tutelar de Menores, o voluntariamente porque los traen sus padres. Tenemos 92 plazas que están divididas en ocho secciones diferenciadas en función de la edad de los niños que las ocupan. En cada sección hay una puericultora, un pequeño comedor y un «office», todo a la medida de los niños, juguetes, triciclos, etc... Los niños de tres años van a la escuela junto a otros niños externos. También hay una sección para estimulación precoz de niños deficientes, dice Elena. Elena Lobo es la directora del Gabinete Social que cuenta con asistentes sociales, psicólogos, educadores domiciliarios, asesoría jurídica y médico. «La misión de este Gabinete es estudiar caso por caso, niño por niño y hacer un diagnóstico de la situación, decidir lo que se va a hacer con ese niño, y hacer un seguimiento de él». El objetivo es según Elena: «Evitar que los niños pasen en el internado demasiado tiempo». Y es que hoy nadie duda que los internados son escuelas de frustraciones y trastornos psíquicos.

Alternativas a los internados

La Diputación Provincial está tratando de acabar con los internados de niños como ya ocurre en otros países: Italia, Alemania y Canadá, y para ello ha puesto en marcha varias alternativas: primero la Ayuda Familiar que consiste en dar a las familias un determinado presupuesto para que puedan mantener a su hijo, que en muchas ocasiones quieren y no pueden tener con ellos por falta de medios económicos: en la actualidad 44 niños se encuentran en esta situación y la Diputación corre con sus gastos de escolaridad y manutención. La figura de educador domiciliario también nueva, apoya la educación del niño en la familia, va a enseñar a

los padres de ese niño maltratado, etc., a subsanar el problema. De los 45 niños que se encuentran en situación de ayuda familiar, 35 cuentan también con la figura del educador. Las unidades pequeñas en barrios son otra alternativa frente a los internados masivos en las afueras de las ciudades, actualmente en Villaverde se ha puesto en marcha la primera con una cooperativa de profesores que mantiene una escuela infantil para 14 niños cuyo origen y familia está en ese barrio, facilitando de esa manera que el vínculo familiar no se rompa «siempre hay una tía o alguien de su familia que si el niño está cerca acude a verle, de hecho de los 15 que llegaron a la escuela de Villaverde ya solo quedan 4», dice Aurora, todos esos niños tienen por supuesto un seguimiento del Centro. La colaboración familiar es la fórmula que se busca para los niños que entran en la Institución y que no tienen abandono legal, aunque si una situación de gran precariedad: por ejemplo una niña que vive sola con su abuelo, madres con grave enfermedad psíquica, etc... Se busca una fórmula de colaboración con una familia que sustituya al internado, sin que los padres biológicos pierdan la patria potestad ni los derechos. Actualmente hay 5 niños en esta situación. Las otras dos alternativas son la adopción y la guardia y custodia.

La adopción

Tanto para la rectora de la Institución, como para Mariví Laverón, pedagoga, y una de las responsables de AEPA (Asociación para la protección de la adopción), éste «es un tema muy delicado», se llega a la conclusión de que lo que es un asunto «desquiciado». En España no existe una Institución que canalice las adopciones, ni unos criterios generales para las adopciones, ni unas estadísticas fiables, ni un control ni nada de nada. Existe el azar, así mientras AEPA, y la Diputación Provincial de Madrid tienen unos criterios y unos equipos que hacen un seguimiento y un estudio detallado de la pareja y el niño al que se le va a dar en adopción. El resto de las adopciones están en manos privadas, que en muchos casos pueden estar llenos de buena voluntad, pero de malas consecuencias.

Sobre la adopción pesa una especie de leyenda negra, así mientras que AEPA se propone defender los derechos del niño por encima de todo, reconoce que generalmente la madre que da a su hijo en adopción en vista por la sociedad como un monstruo cuando no es así. Para Maribel de la Vega, Asistente Social de AEPA «el problema está en que a las gestantes que vienen para dar al niño en adopción, en la mayoría de los

LOS NIÑOS ABANDONADOS

«La leyenda de nacer sin nombre»

casos no se les puede dar alternativa, porque la alternativa es el trabajo y guarderías y no hay ni una cosa ni otra. «Aún así, nosotros mantenemos una larga entrevista con ellas para tratar de conocer sus motivaciones, ver si se trata de un niño deseado o no deseado, y tratamos de buscarles una situación alternativa, si esto no es posible lo dan en adopción.

Entre la problemática más frecuente que se encuentran las instituciones está la de mujeres solteras que no pueden quedarse con ese hijo, porque socialmente no es aceptado en el ambiente en que se mueven, este digamos que es el único caso en que encontramos mujeres de clase alta que dan a su hijo en adopción. A toda esta problemática hay que sumar un factor: el racial, me sorprendió que en una de las conversaciones con una asistente social me comentara que trataban de investigar y comprobar la raza del padre, ella matizó: «Se dan casos que nos llegan niños que tienen un padre negro, o mestizo, y hay muchos padres adoptantes que especifican que quieren un niño exclusivamente de raza blanca. Sin embargo los niños de otra raza no son difíciles de adoptar, quizás los dos casos más impresionantes que hemos tenido últimamente es el de una familia de once hijos, con el pequeño mongólico que ha adoptado un niño subnormal, y un matrimonio joven: ella 27, él 30, que han adoptado a un niño «jorobadito» afirmando que eso mismo

les podía haber pasado a ellos si hubieran tenido un hijo.»

AEPA es una de las pocas asociaciones que cuenta con estadísticas, aunque no son representativas de otras Instituciones, ni similares, probablemente a las que se pueden producir en otro punto de España.

El problema de los deficientes

Tanto AEPA como la Diputación Provincial realizan estudios exhaustivos de la pareja a la que van a dar el niño en adopción «buscamos unos padres para un niño», «no un niño para unos padres», y reconocen que el índice de fracasos es prácticamente nulo: «Nosotros sólo hemos tenido un fracaso —dice Elena Lobo— fue una niña que se encariñó con la familia que conoció y se la llevaron de veraneo, a la vuelta la devolvieron. No se puede hablar de un fracaso de adopción porque nosotros siem pre concedemos un periodo de prueba para ver como reacciona el niño o la niña con la familia y viceversa, sin decirle que van a ser sus padres, sino que son simplemente amigos.

Por su parte AEPA asegura que no ha tenido ningún fracaso.

Que la adopción es «un tema delicado», lo prueba el hecho de que cuando se inauguró la «Casa de los Niños», se puede decir que aumentó el número de niños abandonados «deficientes». Nosotros hemos tenido dos casos recientes —dice Aurora— de dos niños defi-

cientes que han sido traídos por sus familias, familias de alta, de profesiones liberales, no querían ocuparse de esas personas con cultura a las que hemos intentado razonar. Se hace necesario el que la paternidad se demuestre y se debe ejercer y que no cabe prolongar situaciones de abandono encubiertas de hecho por meras formalidades que no responden a una paternidad sentida y responsable». Así, para Enrique Miret Magdalena, presidente del Consejo de la Obra de Protección de Menores, las cosas están muy claras: «No sabemos si hay 25.000 ó 30.000 niños internados en establecimientos del Estado, no sabemos cuántos son de reforma y cuántos de custodia, hay que cambiar todo de arriba a resolverlo nada, porque madre que no quiere a un niño abandonado depende de que siga en manos de una Institución de otra, que le toque estar internado al lado de un «colega» que le introduzca en el camino de la droga y la delincuencia, o que se responsabilicen de él y estudien su caso individualmente buscándole la mejor solución. Si profundizamos mejor el tema, no solamente el ciones del Estado, y estudiaremos el caso, es posible que se dono debería cambiar, sino también las responsabilidades del Estado adoptados, sacándoles así de la situación de abandono social nos llegan familias que quieren adoptar un niño y se preguntan los problemas para la adopción que ellos conocen la actual legislación, como conseguido un niño en sólo ponía de manifiesto en unos meses, mientras ellos llevan niños esperando —nos dice Maribel— y es muy duro tener que

Los problemas de la adopción

Decía Maribel de la Vega mejor solución. Si profundizamos mejor el tema, no solamente el ciones del Estado, y estudiaremos el caso, es posible que se dono debería cambiar, sino también las responsabilidades del Estado adoptados, sacándoles así de la situación de abandono social nos llegan familias que quieren adoptar un niño y se preguntan los problemas para la adopción que ellos conocen la actual legislación, como conseguido un niño en sólo ponía de manifiesto en unos meses, mientras ellos llevan niños esperando —nos dice Maribel— y es muy duro tener que

explicar que las adopciones irregulares existen, aunque estén hechas con toda legalidad. Es cierto que hay mercado negro de niños, que cualquier enfermera de cualquier maternidad puede decirle a una gestante que quiere abandonar a su hijo, que ella le resuelve el problema. Contra esto la actual legislación puede muy poco. En este momento el Ministerio de Justicia está trabajando en la modificación del Código Civil en Materia de Adopción.

Guardería y custodia

Son varias las organizaciones que se dedican a promover la guardia y custodia, nosotros hemos hablado con M. A. C. I., cuyas siglas en catalán significan «Movimiento de Atención a cierta Infancia», y que es una de las que cuenta con mayor experiencia en este terreno porque lleva funcionando desde 1975. M. A. C. I. es una Organización de carácter privado que surge de la iniciativa de una serie de profesionales con el propósito de dar una respuesta ante el grave deterioro que sufre el niño semi-abandonado en régimen de «guardia y custodia». Habría que definir primero que según establece la Ley un niño se considera abandonado cuando pasa más de un mes sin que nadie se interese por él, una carta o una llamada de teléfono no interrumpe esta situación. La realidad demuestra que hay niños que cuentan con una visita al mes, pero que en la práctica están abandonados y la realidad es que cada día son más los niños que no pueden vivir con sus padres a causa de los malos tratos, o porque son víctimas de una total desatención y abandono que obliga al Tribunal Tutelar de Menores a intervenir para proteger al niño, internándolo como medida protectora en un Centro dependiente de Protección de Menores, pero esta situación de internado no puede ser definitiva, porque ello supone una tarea para el desarrollo de la personalidad del niño. Por otra parte, las circunstancias que obligaron a separar al niño de su familia no son fácilmente modificables, sino que suelen ir agravándose con el tiempo, lo que impide al niño pueda recuperar su ambiente familiar. Hay cantidad de niños que debido a esta situación se van injustamente condenados a sufrir un forzado «aparcamiento» viendo pasar los días, los meses y los años, sin que nadie se preocupe de ellos: niños internados desde muy temprana edad, crecen como huérfanos, con una relación familiar casi nula aunque no son considerados por la Ley como abandonados, aunque el abandono moral es evidente.

Bartolomé Cañas, Coordinador del MACI en Madrid, nos dice: «Para esos niños semi-abandonados, nosotros proponemos la fórmula de la «guardia y custodia» que tiene como objetivo el poder brindarles una alternativa para el desarrollo de su personalidad, en el seno de una familia, mediante el amor, la entrega y la ilusión que

unos padres pueden dar a un hijo». MACI tiene la experiencia de 700 niños en régimen de «guardia y custodia», de edades comprendidas entre los recién nacidos y los 14 años, con resultados calificados de muy positivos «Encontrar padres, los padres que un gran número de niños semi-abandonados necesitan, es una delicada y compleja tarea que nosotros venimos realizando —dice Bartolomé— en estrecha relación con los tribunales Tutelares de Menores y otros organismos y Entidades que tienen competencia en materia de Protección de Menores. De los más de 700 niños que ya se encuentran en esta situación, tan sólo en el 4 por ciento de los casos se han dado dificultades de adaptación, por ser niños ya mayores y cargados de agresividad. Pero incluso en estos casos, un nuevo intento con otra familia puede suponer el éxito como ha sucedido ya. En ninguno de los casos los niños en régimen de «guardia y custodia» han pedido irse de la familia guardadora. Yo quiero recalcar que la evaluación de nuestra experiencia en el seguimiento de todos y cada uno de los casos nos obliga a creer en ello.

En Barcelona, donde la experiencia viene funcionando desde 1975 ya existen más peticiones que niños disponibles, en Madrid, y otras provincias españolas todavía hay más niños que peticiones.

Los niños en régimen de «guardia y custodia» pueden llegar a ser adoptados, aunque la adopción no se plantea como el «objetivo», sino como el final de un proceso que llegará en el momento en que los padres biológicos del niño lo abandonen totalmente como ya ha ocurrido en el 50 por ciento de los casos. «Los padres de estos niños, no son normalmente gente que tiene un problema exclusivamente económico, sino que a eso unen toda una historia de marginación, drogas, etc... «El Tribunal determina un régimen de visitas para estos niños por parte de sus padres biológicos que se establece generalmente en una visita al mes, el domicilio y nombre del padre «guardador» es secreto del Tribunal. Un representante del MACI se encuentra presente en todas las entrevistas del niño y sus padres, y evalúa la relación padre-hijo, la calidad de sentimientos, etc... y con ello se hace un informe al Tri-

bunal. Bartolomé —dice— «nuestra tarea es evitar que los niños se traumatizan lo menos posible, y que la situación se resuelva». La Ley contempla que el niño a los 14 años puede elegir padres, y que el Juez escuchará al niño mayor de 7 años.

Ana Baselga

Fotos: MAGALI BERENGUER

Las solicitudes de adopción que se produjeron en el año 1982 fueron:

Madrid: 247.

Provincias: 135.

Edades de los adoptantes:

De 20 a 30 años: 5,1 %.

De 30 a 40 años: 62,3 %.

De 40 a 50 años: 29,5 %.

Más de 50 años: 3,1 %.

Profesión

Obreros cualificados: 18,1 %.

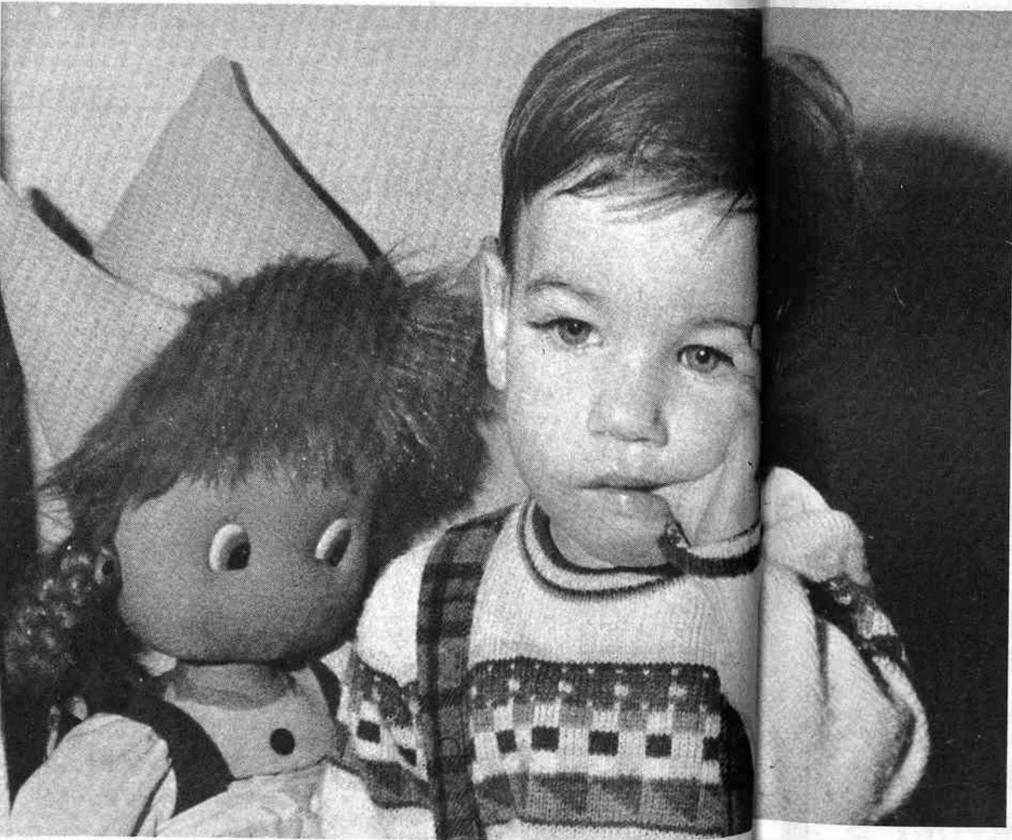
Empleados de servicios: 24,2 %.

Administrativos: 12,6 %.

Industriales: 12,9 %.

Militares (incluye Policía, etc.): 3,9 %.

Profesiones liberales: 22,7 %.



ATLETISMO

Recientes éxitos de la Cultural Deportiva

En las pistas del Saler (Valencia) se han efectuado pruebas oficiales de control, en las que han participado algunos atletas de la Cultural Deportiva de Castellón y de forma especial en las pruebas de velocidad en las que volvió a brillar de forma especial Oscar Aldama, que repitió su hazaña de hace siete días con sus 10-7 en 100 metros lisos, este culturalista está llevando una temporada fabulosa: En el Campeonato Nacional Juvenil de Pista Cubierta, logró quedar campeón de España en los 60 m.l., aparte de sus triunfos tanto en competiciones provinciales como en regionales, sus marcas tanto en 100 como en 200 m. son muy buenas y no obstante ser su primer año como juvenil puede codearse con destacados atletas de categorías superiores.

También en esta reunión y en la misma distancia de 100 m. nos sorprendió muy gratamente la actuación de José Juan Capilla, que hizo un tiempo de 11 segundos, lo que demuestra que luego de su lesión muscular, está volviendo a ser el gran sprinter en el que tan grandes esperanzas se depositaron.

Entre el resto de los atletas de la Cultural que se desplazaron a la ciudad del Turia, cabe destacar la actuación de Senén Porcar, que mejoró dos de sus marcas personales, volando en el salto de longitud la distancia de 6,50 m. y en jabalina (800 gr.) 48 m.; también en esta última prueba logró 38,59. En la categoría juvenil y también con el dardo (600 gr.) Juan Malagón superó los 45 m.

También es motivo de satisfacción en la parte femenina en la que Olga Domingo, va en progresión ascendente ya que en los 100 m. con 13-7, volvió a rebajar su marca en una décima y en 200 m. con 27-5 en siete décimas, esta novel atleta si sigue entrenando dará mucho de sí. Otra atleta que merece nuestra atención es la senior Lia Gallén, que tiene conseguidos en 100 m. un registro de 13 seg. y en 200 m. 27-3.

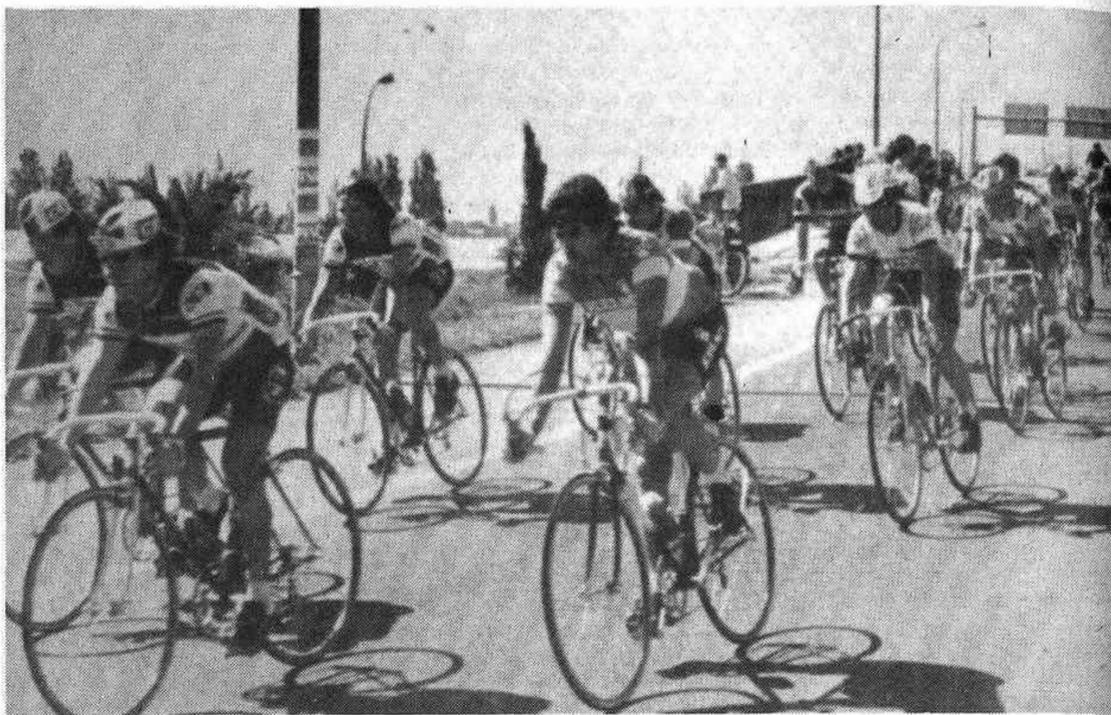
Ahora a esperar la actuación de Luis Adsuara, en Lisboa, donde se han dado cita los mejores especialistas europeos de los 10.000 m.l. y en donde se intentará batir el récord del mundo de esta distancia que en la actualidad se encuentra en poder del kenia Rono con 27-22.

¡Lástima que la Cultural, no disponga del apoyo oficial que en la realidad merece!

Sprint

Jornada de descanso en el Giro

SARONNI, HACIA LA META FINAL



A cuatro días del final del Giro de Italia, el campeón italiano Giuseppe Saronni se muestra muy optimista por conservar la cabeza de la clasificación y vestir el jersey rosa de líder, que lleva desde las últimas 13 etapas.

Ayer se cumplió el segundo y último día de descanso de la presente edición del Giro, aunque como ya es habitual los corredores sólo se apartan de la competición que no de la bicicleta, ya que todos y cada uno de los 142 corredores que continúan en la ronda italiana habrán superado los 100 kilómetros de entrenamiento.

La escuadra española del Zor, única que toma parte en el Giro, comenzó el día con un ligero desayuno, para pocos minutos después de las nueve y media de la mañana realizar la primera parte del entrenamiento, unos 60 kilómetros. Acto seguido, comida a las 12.00 sólo fruta y jamón de york para no engordar y marchar de nuevo a eliminar todo lo que el cuerpo no necesita.

Este segundo entrenamiento lo dedicaron los corredores a subir unos puertos que hay por aquí con el fin de en Selva di Valgardena con otro final en cuesta —aunque los últimos metros sean llanos—, no estar a falta de rodar en montaña.

La etapa de hoy comenzará a 1.562 metros de altitud y después de un descenso en picado, en 20 kilómetros, hasta 470 metros, prosigue con otra dura y larga ascensión, que llegará a su punto culmi-

nante en el puerto del Pordoi, a 2.239 metros de altitud.

Los hermanos Lejarreta, que esta temporada defienden los colores del Alfa-Lum, equipo de la República de San Marino, se tomaron este día descanso, sobre todo Marino, para recuperar fuerzas «y tratar —dijo— de obtener el objetivo que me he marcado: ganar una etapa en el Giro. Ya sé que se ha publicado que iba a ganarlo puesto en mi boca, yo lo único que dije fue que iba a intentarlo».

De cualquier forma el día de descanso ante las etapas que restan y, sobre todo la de hoy, a Marino Lejarreta le han venido bien «aunque tenga que estar más tiempo centrado en la prueba, creo que en la presente ocasión me va a servir para tratar de recuperar lo que ahora mismo no tengo: fuerzas suficientes para demarrar en un puerto y marcharme como lo hacía en la vuelta a España. He notado en las dos últimas etapas que la ronda española comienza a pasarme factura», dijo.

«Hice la planificación de temporada pensando en la Vuelta y como tuve que gastar mucho en ella, ahora me queda poco, aunque en lo que resta de Giro espero tener las fuerzas suficientes para acabar entre los cinco primeros», añadió.

La otra cara de la moneda, la del triunfador, la encontramos en Alberto Fernández, quien en su primer Giro ha ganado dos etapas

«espero acabar entre los tres primeros». Además de demostrar, no sólo su inteligencia sino también su espléndida forma. Ahora a Alberto se le respeta en la ronda italiana, su bagaje son esas dos victorias cuyo final estaban en una cuesta.

Quedan aún dos etapas montañosas aunque sólo una, la de hoy, sea propicia para el santanderino. «Voy a tratar de lograr otro triunfo como ocurrió con anterioridad. Todos dicen que si me voy nadie me va a seguir o que si salgo de atrás, ninguno se atreverá a ponerse a mi rueda, pero lo que no hay que olvidar es que uno tiene que tener fuerzas suficientes para demarrar y marcharse», dijo Fernández.

«Nosotros lo que ahora tenemos que hacer —continuó— es tratar de lograr ese segundo o tercer puesto en la general porque el primero, con la contrareloj que queda, es prácticamente de Saronni y después afianzarnos en la general por equipos donde vamos como líderes».

José Manuel Fuente, que se encuentra en Italia siguiendo la última semana de carrera con el equipo Zor, piensa igualmente que «el triunfo absoluto en el Giro es para Saronni, ya que su ventaja sobre los demás es muy grande. Alberto puede escalar uno o dos puestos más, mientras que a Marino, con un par más de años de aprendizaje, las cosas le rodarán mucho mejor».

KARATE

El Club Shotokan de Vall de Uxó, sub-campeón de España en Kumite

Efectivamente un alumno del Club de Artes Marciales Shotokan de Vall de Uxó ha resultado medalla de plata en el cuarto trofeo de la Asociación Española de Karate, Juan Sevillá Gascó tras unos brillantes encuentros lograba estos resultados que ya anteriormente en otro artículo presentamos, tras haber quedado medalla de oro en la regional valenciana.

—Juan, tú no eres de Vall de Uxó sino de Moncófar, así pues tienes que trasladarte todos los días para entrenar, ¿te debe costar más que a otro el acudir diariamente a clase?

—Sí, diariamente recorro unos 8 Km. de ida y otros tantos de vuelta hasta casa, pero pienso que lo importante es tener interés en el entrenamiento porque yo también estudio en Valencia y de la misma forma me traslado allí.

—Bueno, la idea que tenemos

normalmente de un karateka es la de un hombre rudo y duro, y si ustedes pudieran ver a Juan verían un estudiante de psicología educado y más bien tímido, sin embargo es un experto karateka, ¿cómo se entiende esto?

—En kárate lo importante es la técnica, la velocidad y la preparación mental del practicante. Estas cualidades triunfan por encima de la fuerza bruta y por otra parte la educación y el refinamiento como tú lo has llamado no está reñido con la rudeza y dureza en un momento determinado, recuerda que el kárate era practicado en Japón por la nobleza y los hijos de los emperadores, éstos eran gente refinada.

Así lo deseamos todos, hasta pronto porque espero que así sea y volvamos a tener nuevas victorias por tu parte.

MECANOGRAFO

Precisamos para los meses de Julio, Agosto y Septiembre

Habituado a máquina eléctrica

Abstenerse los que no den un mínimo de 400 p.p.m.

Dirigirse por escrito a este diario (Referencia Mecanógrafo), indicando dirección y teléfono

Ref. INEM CS 4775

MARCA

LA INFORMACION DEPORTIVA,
EN SU KIOSKO CADA MAÑANA,
PUNTUAL, MAS QUE NUNCA.

Baloncesto. Campeonato de Europa

ESPAÑA FINALISTA AL VENCER A LA URSS (95-94)

España venció a la Unión Soviética por 95 a 94 (54-50), en partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de Europa de Baloncesto masculino y se ha adjudicado como mínimo la medalla de plata.

España: 95 (54-41). Faltas personales: 17, salió de la cancha por cinco faltas, Corbalán, en el minuto 33. Anotadores: Corbalán (9), Sibilio (26), Epi (25), Martín (14), Romay (10), cinco inicial, Jiménez (9), Solozábal (2).

U.R.S.S.: 94 (50-44). Faltas personales: 27, abandonaron la cancha por cinco faltas. Sabonis, minuto 34, Mychkin, en el minuto 35 y Valters en el minuto 37. Anotadores: Valsters (0), Iovaicha (16), Khmitichious (14), Belostenyi (17), Sabonis (24), cinco inicial, Eremin (8), Tarakanov (2), Deriougine (2), Mychkin (11).

Árbitros: Nichols (EEUU) y Motard (Bélgica). Mal, se equivocaron demasiado al señalar las faltas personales. La quinta de Corbalán, decisiva en el encuentro, no existió.

Cuando a falta de poco más de tres minutos los españoles logra-

ban su máxima ventaja (91-80), la serenidad comenzó a fallar en los hombres de Díaz Miguel, que tuvieron que dar dos o tres pinchazos antes de la estocada final en la última canasta, lograda por Epi a seis segundos del final.

Hay que señalar la valentía del jugador azulgrana, ya que el conjunto español estaba en esos momentos muy nervioso y un fallo hubiera supuesto sin duda la pérdida del encuentro. Pero Epi se la jugó y cuando faltaban seis segundos los españoles llevaban tres puntos de ventaja, que les daban prácticamente la medalla de plata, como mínimo, de este campeonato.

Eremin consiguió acortar distancias en el último segundo, pero los españoles ya no hicieron ningún intento por evitar su canasta, con un punto les bastaba.

El encuentro, como todos los anteriores exceptuando el de Grecia, fue un auténtico calvario para el banquillo español, especialmente para Díaz Miguel, que no logró estar sentado ni un solo momento.

En la primera mitad el marca-

dor estuvo muy equilibrado aunque los españoles siempre llevaron las riendas. Después de unos primeros minutos con defensa al hombre, el cuadro de Díaz Miguel, cambió a zona, y de nuevo volvió a funcionar.

Los españoles frenaban muy bien el juego rapidísimo de la Unión Soviética y ponían las cosas muy difíciles a sus tiradores. No obstante Sabonis consiguió en este período diecinueve puntos, dando cuenta de su excelente calidad y de su agilidad, pese a su envergadura.

Así se pudo llegar al descanso con cuatro puntos de ventaja que no obstante, no resolvía nada, puesto que los soviéticos, como se vio después tienen una magnífica capacidad de reacción.

En la continuación Martín, que se había retirado a un minuto del descanso con cuatro faltas personales, no pudo ya salir. Se dudaba que lo hiciera en el primer tiempo. El español dio la cara, pero se resintió de la lumbalgia, que venía padeciendo.

Jiménez salió en su lugar y el joven jugador dio una de cal y otra de arena, perdió algunos rebotes clarísimos y falló en los tiros libres en momentos cruciales.

No obstante el equipo español contó con un Corbalán que como en jornadas anteriores estuvo magnífico sobre la cancha. Por el contrario Epi, en la primera mitad, fue junto con el capitán el mejor hombre español, y en el segundo período no logró encestar hasta el minuto 10. Afortunadamente España había contado con la efectividad de Sibilio y se había



ido en el marcador hasta lograr una ventaja de once puntos (91-80), en el minuto 37.

A partir de ahí, sin embargo, las fuerzas españolas comenzaron a flaquear, Corbalán se había ido por cinco faltas y Solozábal estaba demasiado nervioso, así los soviéticos conseguían tres canastas seguidas y acortaban considerablemente distancias. Para colmo los lanzamientos de tiros libres que favorecían a los españoles, fueron fallados en muchas ocasiones.

Por enésima vez se llegó a los últimos segundos sin que el partido estuviera resuelto para ningún equipo, pero fue en ese momento, cuando Epi se la jugó y con su acierto dejaba a los actuales campeones de Europa fuera de la final de este torneo.

España diez años después, consigue de nuevo asegurarse la medalla de plata y tiene grandes esperanzas de poder conseguir el oro, ya que ayer demostró que es capaz de ganar tanto a Italia como a Holanda.

FUTBOL

RESULTADOS COPA DE LA LIGA

Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la Copa de la Liga de España:

Primera División (octavos de final, ida):

Sporting Gijón, 2 - Málaga, 2.

Santander, 3 - Zaragoza, 2.

At. Madrid, 3 - Ath. Bilbao, 0.

Real Sociedad, 2 - Español, 2.

Segunda División «A»:

Huelva, 4 - Córdoba, 0 (dos-dos).

Sabadell, 2 - Mallorca, 5 (cero-cuatro).

Elche, 0 - Murcia, 1 (uno-uno).

Cartagena, 1 - Hércules 0 (cero-dos).

Se clasifican Huelva, Mallorca, Murcia y Hércules.

Tenis: Roland Garros

El Higuera-Vilas, suspendido en el quinto set

Estados Unidos se ha quedado sin representación en el Roland Garros, tras la eliminación de John McEnroe de manos de Wilander, que habrá de enfrentarse en semifinales al vencedor del encuentro Higuera-Vilas.

McEnroe comenzó jugando como en él suele ser habitual, con agresividad, precisión, un potente saque y una volea temible. El set cayó de su parte por 6-1, y a partir de ahí, inexplicablemente, el norteamericano puso en práctica una táctica que a la postre resultaría

suicida: aguantó al fondo de la pista y cedió la iniciativa a Wilander, un maestro sobre pistas de tierra batida.

El sueco se adjudicó el segundo set sin dificultades, por 6-2, y el tercero por 6-4 sin mayores problemas. El último fue un paseo para el sueco y una humillación para el norteamericano, segundo cabeza de serie, que ha quedado apeado del torneo tras un rotundo 6-0.

Por otro lado, continúa en el aire la posibilidad de que el español José Higuera acceda a semifinales, al no poder terminar su partido con el argentino Guillermo Vilas.

Tras la segunda interrupción a causa de la lluvia, el resultado favorece ligeramente al español, que ganó el primer set por 6-2, perdió el segundo en el tie break por 7-1, se impuso en el tercero por 6-1 y cedió el cuarto por 4-6.

En el quinto y definitivo, Higuera cuenta con la mínima ventaja de 2-1 y 15-0, si bien hay que indicar que ya ha roto el servicio del argentino.

Ambos jugadores se han limitado a jugar desde el fondo de la pista, táctica que en teoría debe favorecer al español, habituado a tales menesteres.

Comité de Competición

Viñas, Ibeas, Navarro y Naya, amonestados

El estadio del Murcia ha sido clausurado por un partido oficial, debido a incidentes graves del público cuando ya estaba apercebido de cierre por decisión del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol.

Por lo que se refiere al Castellón, Viñas es amonestado por pérdida de tiempo, Ibeas y Navarro por juego peligroso, y al entrenador Naya —amonestado y multado— por formular observaciones al árbitro.

GRAN FERIA DEL COCHE USADO



COMPRE EL COCHE Y LE REGALAMOS EL SEGURO.

Después de celebrarse en Barcelona el Gran Salón del Automóvil, en Citroën Eurocasion celebramos la Gran Feria del Coche Usado. Por eso, regalamos un seguro con la compra de cada uno de nuestros vehículos. A elegir entre una amplia gama de coches de todas las marcas, cuidadosamente revisados, acondicionados y ajustados a todos los presupuestos. Hasta con 6 meses de garantía nacional en piezas y mano de obra. Y con seguro gratis. Se lo asegura Citroën.



Garage Castellón S.L.
avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón

Torres, entrenador del Barcelona At.

«En Castellón nos robaron el partido»

● El Juvenil Brevia puede debutar esta tarde en el Mini-Estadio azulgrana

—Ante todo, quiero decir que el pasado sábado en Castellón, nos robaron el partido con un penalty que no era y un gol en fuera de juego. El resultado justo era uno a cero, pero esto ya no sirve de nada y hay que pensar tan sólo en el partido de hoy, ha manifestado Torres, entrenador del Barcelona At. en los medios informativos barceloneses.

—Hemos de intentar, añadió, remontar esos tres goles de ventaja. Ahora es cuestión de repetir el tres-cero de la Liga y llegar a la prórroga.

El Castellón ha terminado la Liga en excelente momento de juego y de forma. No será el mismo equipo de la pasada Liga, antes al contrario, vendrá a amarrar el resultado y seguir adelante en la Copa de la Liga. Para ganar al Castellón, vamos a tener que luchar a tope.

La prensa catalana recuerda que a lo largo de la Liga, el Barcelona At. sólo ha goleado en tres ocasiones: al Sabadell, 4-1; al Huelva, 4-1 y al Castellón, 3-0. No es un equipo por consiguiente que suela golear en el Mini-Estadio.

Torres hará un equipo eminentemente ofensivo de entrada. Rojo que regresó a Barcelona, saldrá en el equipo titular. No hay cambios esta tarde y la plantilla no tiene más lesionados.

El once con más posibilidades de saltar inicialmente al terreno de juego será el siguiente: Ferrer, Gil, Gratacós, Pitarch, Fradera, Tarrés, Cándido, Albadalejo, Clos, Rojo y Manolo. Es posible que Luis salga de titular aunque de momento se desconoce a quien pueda sustituir, aunque la táctica sí es clara será a base de un 4-3-3.

Menotti

El entrenador del Barcelona, Menotti pretende para la próxima temporada a Calderer, Cándido, Clos, Ferrer, Rojo, Segarra y Valor para el primer equipo.

El Castellón

Con dieciséis jugadores sale Naya hacia Barcelona para jugar este partido. Son los expedicionarios: Lotina, Mes-



Brevia debuta esta tarde en el Castellón

tre, Cioffi, Ramírez, González, Espinosa, Ibeas, De Blas, Sebastián, Aliaga, Alfredo, Lamberto, Chazarreta, Ferrero, Viña y Brevia.

La novedad, pues, la constituye la inclusión del juvenil Brevia en la relación de expedicionarios con la particularidad de que es más que probable que incluso juegue inicialmente en el equipo albinegro en su habitual puesto de centrocampista.

La alineación más probable será: Espinosa, Ibeas, Lamberto, De Blas, Aliaga, Alfredo, Chazarreta, Brevia, Viña, Ramírez y Ferrero. Para los cambios, González, Sebastián, Mestre, Cioffi y Lotina.

Operación Ibeas

Coincidiendo con el viaje del Castellón a Barcelona, el presidente del Club, Angel Rodrí-

guez sale hacia la ciudad condal con un objetivo: volver a tomar contacto con directivos del Español que estarán también presenciando el encuentro y tratar de traspasar a Ibeas al equipo blanquiazul. La noticia nos llega desde Barcelona y las mismas fuentes añaden que la entrevista entre Rodríguez y los embajadores del Español estaba ya concertada desde hace unas fechas. Por otra parte, tampoco se descarta la posibilidad de que Viña vista la próxima temporada con unos colores distintos a los albinegros. Y mientras, Rodríguez sigue pidiendo unos días de plazo a los de la «operación Roca» para solucionar algunos asuntos.

Tal vez sea una coincidencia.

Eduardo Mas

Campeonato de España de Aficionados

Calatayud, prueba de fuerza para el Castellón

Esta tarde, a las 6, en el campo San Iñigo, de Calatayud se juega el Calatayud-Castellón, correspondiente a las semifinales del campeonato de España de aficionados, en su partido de ida.

Para afrontar este primer envite, Luis Serrano no puede contar con Alfredo, que juega en Barcelona con el primer equipo. Tampoco va a estar presente Víctor, que no se ha recuperado por completo, aunque se espera pueda alinearse en el choque de vuelta. La alineación más probable puede estar formada por el meta Portalés, los defensas Ramiro, Javi, Ramón, Carrillo; los centrocampistas Manchado, Jovi, López; y los delanteros Pastor, Marzá y Marqués. También viajan José Luis, Borrás, Taberner, Meléndez y el propio Víctor.

—¿Qué imagen tienes del adversario, Luis?

—Si ha llegado hasta semifinales, tiene que ser un buen equipo el Calatayud. Tiene tres o cuatro individualidades a tener en cuenta y en conjunto, es correoso y luchador. Me preocupa sobre todo, el campo, porque en superficie de tierra no podemos desarrollar perfectamente nuestro juego. Pero los jugadores están habituados a todas las adversidades y creo no representará obstáculo insalvable.

—¿Algún planteamiento especial?

El normal. Nosotros siempre jugamos pensando en la victoria y tenemos nuestro patrón de juego para los encuentros a domicilio, aguantando un poco en la primera parte e intentando llevar la iniciativa en la segunda y definitiva fase.

—¿Preocupación por el gran ambiente en Calatayud?

—Me agrada, porque supone que hay afición e interés por este partido. El equipo está al margen de lo que ocurre en las gradas, porque desde allí no se marcan goles. Su pensamiento —y así intento mentalizar a los jugadores— debe estar única y exclusivamente en el terreno de juego, sin importarles lo que les rodee.

—¿Qué resultado sería interesante para afrontar el partido de vuelta con garantías?

—Por supuesto, la victoria, aunque va a ser difícil conseguirla. Cualquiera que no sea la derrota me vale, pero tengamos en cuenta que la eliminatoria dura 180 minutos y hasta el término de los mismos no hay que cantar victoria.

El Calatayud no duda de su victoria

El Club Deportivo Calatayud llega por segunda vez en su historia a las semifinales del campeonato de España de aficionados. Presidido por don Pedro Tomás Colás y dirigido técnicamente por José María Vilanova, el equipo bilbilitano mantiene unas relaciones magníficas con el Real Zaragoza, pudiéndose considerar como

segundo filial del primer club aragonés.

Está dispuesto a superar al Castellón en los dos partidos, porque disponen de jugadores de gran calidad, cuentan con una afición sensacional y piensan les favorece las características de su terreno de juego. Existe gran ambiente en torno a este partido, según hemos podido comprobar por los medios informativos de aquellas latitudes.

Trayectoria en la Copa

El Calatayud es el subcampeón aragonés. Disputó el título con el Aragón, sucumbiendo en los dos partidos (1-4 en su feudo y 0-2 en Zaragoza). Ya en la fase nacional se deshizo claramente del Legamar, de Madrid (1-1 y 4-1), en la primera eliminatoria. Tampoco tuvo dificultades para imponerse al Lagún Onak (0-3 y 6-0), en octavos de final y dejó en la cuneta al Lemona, campeón vizcaíno, en la anterior eliminatoria. El encuentro de ida finalizó con empate a cero, con buen juego por ambas partes en la primera mitad y dominio insistente local en el segundo. En el choque de vuelta, el equipo maño realizó un encuentro sensacional, dominando insistentemente a su oponente y mereció un resultado favorable más amplio que el 2-1 final. Jugó un factor muy importante la afición, que animó en todo momento al Calatayud.

Su marcha en la Liga

Encuadrado en la Primera Preferente aragonesa, en principio su objetivo era el ascenso a tercera división, pero al final tuvo que conformarse con un sexto puesto, habiendo ganado 17 partidos, empatado 8 y perdido 13, con 67 goles a favor y 55 en contra, totalizando 42 puntos. Tuvo posibilidades de ascender, pero hubo problemas con varios jugadores, acusando falta de acoplamiento.

Jugadores destacados

La mayoría de sus hombres son cedidos por el Aragón, y son pocos los jugadores de la cantera local. Entre sus más destacadas individualidades está el guardameta Carlos, que fue el mejor hombre del equipo maño en el partido de ida frente al Lemona y que pretende el Osasuna; Casquero, defensa central procedente del Cacereño, verdadero baluarte en la zaga; Suárez, centrocampista, plétórico de fuerza, que hace mover a sus compañeros y además es goleador; y en su línea delantera, la mejor del equipo, se encuentra el exterior zurdo Lacruz, los arietes González Moros y Robledo, éste último muy espigado; de fácil remate de cabeza; Constante, extremo derecha, muy hábil y Chus Moreno, otro punta muy rápido.

Ximo Alcón
Foto: Heredia

LLAVES
EN
MANO



NO ESPERE EL VERANO
ESTRENE APARTAMENTO MAÑANA MISMO



EN LA ZONA MAS RESIDENCIAL DE
BENICASIM (LAS VILLAS)

INFORMACION EN LOS MISMOS APARTAMENTOS GRAN AVENIDA, 5 - TEL. 30 21 89
INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

Y HASTA 20 AÑOS DE FACILIDADES

REPRESENTANTE

Se ofrece para toda Cataluña:

Para fábrica de azulejos. Revestimientos pavimentos cerámicos. Gres. Cartera de clientes. Amplia experiencia. Escriban al n.º 9827 Roldos Anuncios Vergara 10. Barcelona-2.

Marzal dimite por tercera vez de la presidencia del Benicarló

«NO QUIERO TENER MAS PROBLEMAS»

Celebró el C.D. Benicarló su Asamblea Extraordinaria final de temporada para clarificar cuentas y hechos, y saltó la noticia, porque por parte de un par de socios presentes, al parecer con el respaldo de quienes no habían acudido a la Asamblea, se solicitó la dimisión del presidente, cosa que sin estar en el orden del día este aceptó.

Con el ambiente todavía caldeado, en el mismo local de sesiones, recabamos del presidente del C.D. Benicarló Francisco Marzal, esta entrevista.

Balance en la asamblea, resumen final bastante aceptable —dentro de lo que cabe— en la temporada, con unas ochocientas mil pesetas de déficit y otro pique igual en deudas quedando en más de millón y medio, pero al final se desvirtúan las cosas, y sin estar en el orden del día se pide —y este acepta— la dimisión del presidente.

—¿Por qué se marcha el presidente?

—Bueno pues porque he visto que había aquí unos aficionados que venían dispuestos a echarme y yo como aún tengo una categoría y una personalidad pues estoy dispuesto a complacer a esos señores. Ahora ellos que se hagan cargo del fútbol y haber cómo quien de ellos es capaz de meter cinco millones como ha metido el presidente del Benicarló.

—¿Y qué pasará con lo que queda pendiente de los jugadores de esta temporada?

—Pues cuando se hagan cargo los señores éstos, les va a pasar lo que me pasó a mí. Me hice cargo de las deudas de los otros años anteriores que estaban pendientes de pago, cuando fui a firmar los pagué, ellos también cuando vayan a firmar los paguen. Y si no que sigan otros caminos a ver cómo levantan el fútbol estos entendidos del fútbol.

—¿Va a formalizarse una nueva asamblea para tratar de este punto?

—Pues sí, y además rápidamente, dado que vamos a organizar una asamblea con el tema único de dimisión del presidente.

—Al margen de esto señor Marzal, sigue todavía de presidente y se han cursado unos recursos al comité de apelación en contra de las injustas sanciones al club, cuyas copias de recurso han sido

leídas en la asamblea, ¿cree que podrá conseguir algo el Benicarló ante el comité de apelación?

—Yo creo que estando Paco Marzal como representante de los clubs de tercera en la nacional, tal vez se hubiese podido conseguir algo. Ahora, de esta forma y como se ha presentado estos señores en contra mía, pues yo creo que estos señores se deben de mover en lo que sea y rápidamente. Quizá tengan ellos más mano dentro de la nacional y conseguirán algo, porque lo que es Paco Marzal ya no piensa seguir más dentro de ese camino. Voy a ser un socio normal del fútbol y en fin, para mí el fútbol ha pasado a la historia. Yo lo seguiré desde el palco, que es de donde mejor se ve y así no voy a recibir críticas de nadie, porque sobran razones como me sobra y con pagarlo todo yo ya me es suficiente.

Ya no quiero tener más problemas. En casa los tengo más importantes y por eso me quedaré allí tranquilo y le daré un alegrón a mi mujer.

—¿Acudirá Paco Marzal los días 8, 9 y 10 de junio al pleno del fútbol nacional?

—De momento yo no puedo acudir porque he dimitido y ya no sigo siendo presidente del Benicarló, porque unos señores que han venido dispuestos a decir que querían el cambio en la presidencia, que poco menos me han tratado de insolvente y los que al parecer intencionadamente llevaban un presidente, pues que se hagan cargo ellos del fútbol y de la asamblea.

Bueno Paco pero eso es aún extraoficialmente, a lo de tu dimisión me refiero.

—Yo rápidamente voy a presentar la dimisión y entonces al aceptarla verémos lo que pasa. El otro día la presenté mi secretario, se la aceptaron y creo que la mía también la aceptarán.

—¿Cuanto va a ser esa Asamblea para tratar de ese punto, que es un punto grave para Benicarló?

—Pues creo que en el plazo de quince días se ha de celebrar esa asamblea porque creo que esta noche, pudiera terminar el fútbol aquí en Benicarló, pese a quienes han alardeado de tantas cosas.

La afición no respeta las normas

—¿Podrás irte ahora con las

sanciones que tiene el club, o piensas que la afición lo ha querido así?

—Yo creo que cuando una afición no respeta unas normas y luego un presidente que está dispuesto a seguir el fútbol hacia adelante, enfrentándose con quienes como derrotistas— ya iban diciendo por el pueblo que el presidente no había hecho ningún recurso. Que esta noche se han quedado parados de los recursos que ha hecho el club, y han comprobado que el presidente está más preparado que mucha de la gente que ha hablado en la asamblea y que esta noche se han quedado parados, me voy sin ningún remordimiento, con la conciencia tranquila y con el bolsillo vacío para satisfacer las necesidades deportivas de esos mismos hombres que esta noche poco menos que me han expulsado.

—Un hombre con tantos años de vuelo, dentro de las competiciones y despachos deportivos, pensamos que no debía de hacer caso de esas cosas porque se sabe siempre de donde parten. Sabíamos de antemano que el presidente había hecho los recursos, así se publicó y suponemos que esos recursos han llegado a su destino y que veremos a ver qué pasa.

—Pues sí —nos decía Marzal— a mí me espera otra presidencia rápida, quizá más importante que la del fútbol, y quizá para demostrarles a esos señores que han hablado, que sí que soy lo competente que ellos me niegan. La presidencia que voy a ocupar, es mucho más oficial y de mucha más responsabilidad que la que estoy llevando ahora.

—¿Podemos saber esa presidencia cuál va a ser?

—No la podemos saber por que es una presidencia que es un poco seria y formal, es mucha gente la que me tiene que elegir, y entonces claro, si la gente me elige, que creo que va a ser así, pues voy a ocupar el cargo de presidente de otra entidad de Benicarló.

Acabo con el deporte

—¿Es cosa deportiva?

—No, con lo deportivo puedo decirte que Paco Marzal acaba esta noche.

—Qué diría el presidente del Benicarló —en estos instantes y terminamos— a los aficionados?

—A España entera, el orgullo de



haber conocido a muchos presidentes y estar muy agradecido a todos ellos, y el decirles que aquí me tienen como a un hermano para lo que me necesiten, a la afición del club, que quizá no ha correspondido como esperaba yo, pero que a la afición buena ha estado a mi lado como correspondía, y en cuanto a la provincia y a la comarca espero que el hombre que se haga cargo del club ten-

ga buenas relaciones con ellos, que les apoye como les he apoyado yo, y darles las gracias a los del Vinaroz C.F. por haberse ofrecido gentilmente a lo que necesitásemos y a ti en particular, por si alguna vez necesitas de mis servicios.

—Así acabó la entrevista, la asamblea y un desenlace que no sabemos si será o no será el definitivo.

José Palanques

Mediterráneo

El Diario de Castellón

EN VALENCIA

**PUEDA ADQUIRIRLO
EN LOS SIGUIENTES
PUNTOS DE VENTA:**

- ★ Librería de Ferrocarriles Valencia-Norte
- ★ Estación de Autobuses
- ★ Kiosco del Miguelete
- ★ Kiosco frente Viveros
- ★ Kiosco Moderno Plaza del País Valencià
- ★ Librería-Kiosco España. C/. Barcelonina, 2
- ★ Kiosco Pintor Sorolla, 33. Frente Corte Inglés
- ★ Kiosco frente Facultad de Medicina
- ★ Librería Universitaria EVA. Paseo Blasco Ibáñez
- ★ Kiosco Fco. Avila. Paseo del Mar, 23 (Agrónomos)
- ★ Kiosco Rafael Revert. Plaza País Valencià, 29
- ★ Kiosco Avda. Marqués de Sotelo, 9. (Frente Convento Santa Clara)
- ★ Kiosco Antonio Martínez. Játiva, 25
- ★ María Jesús Sebastián. San Vicente, 10
- ★ Amparo Piquer. Avda. María Cristina, 3
- ★ Kiosco Martín Cladera. Linterna, frente núm. 29
- ★ Kiosco Germán Ramos. Barón de Cárcer, 34
- ★ Kiosco Chavarri. Barón de Cárcer, frente núm. 46
- ★ Kiosco Alegre. Plaza San Agustín
- ★ Juan Ant. Gil. D. Juan de Austria, 26
- ★ Kiosco Glorieta. Frente Palacio de Justicia
- ★ Kiosco Vicente Ibáñez. Plaza Alfonso el Magnánimo
- ★ José Dasí. C/. Nave, 9
- ★ Kiosco Santa Catalina. Sombrierería, 2
- ★ Kiosco Chelo Pérez. Plaza Zaragoza
- ★ Kiosco Antonia García. Plaza Dr. Collado

VELA

TROFEO PRESIDENTE DEL C.N.C. PARA VAURIENT

La clase vaurient del Club Náutico de Castellón, tuvo jornada doble al celebrarse la 2.ª y 3.ª regata del X Trofeo Presidente CNC.

Las pruebas tuvieron lugar en aguas cerca del puerto, sobre triángulo olímpico en magníficas condiciones de mar y viento.

En la primera prueba Justo Martínez y Rafael Torres, resultaron vencedores después de una gran actuación, estableciéndose en los seis primeros puestos la siguiente clasificación:

1.º Justo Martínez-Rafael Torres. 2.º Fernando Schlech-Angel Gea. 3.º Joaquín y Ramón Navarro. 4.º Rafael Martínez y José Castelló. 5.º Antonio Lloréns y Juanjo Benayas. 6.º Inma Escrig y Begoña Trilles.

Seguidamente se disputó la 3.ª regata de esta interesante competición y de nuevo Justo Martínez y Rafael Torres demostraron su gran clase y que no son casualidades sus magníficas clasificaciones. Su actuación fue completísima y su victoria más que merecida.

Los seis primeros clasificados fueron:

1.º Justo Martínez-Rafael Torres. 2.º Fernando Schlech y Angel Gea. 3.º Antonio Lloréns y Juanjo Benayas. 4.º Joaquín y Ramón Navarro. 5.º Emilio Marmaneu y Fernando Ribes. 6.º Manuel Bernabé y Jorge Sorribes.

También es de destacar en estas dos regatas la actuación de Fernando Schlech y Angel Gea, que demostraron pueden hacer mucho más si ponen



interés en sus actuaciones. Estos dos segundos puestos obtenidos así lo demuestran.

El próximo sábado se celebrarán la 4.ª y 5.ª regata de este Trofeo que concluirá con dichas pruebas.

Hoy, tirada de pichón a la valenciana en Vall de Uxó

PARTICIPAN LAS MEJORES ESCOPETAS

Vicente Ballester Aragonés en el campo de la caza y tiro no necesita presentación. Ha sido y es un gran campeón y un entusiasta de este deporte, ocupando diversos cargos de la Federación tanto a nivel provincial como nacional.

Hablamos con él para que nos informe de cómo se presenta la actual tirada a beneficio de Afanías que ya lleva siete años en el calendario nacional de tiradas.

—Vicente Ballester. ¿Qué tal el ambiente para este año?

—Bueno, este año como siempre hemos hecho una gran preparación para la tirada que esperamos que dé el fruto apetecido, pues

desde hace dos meses venimos recogiendo los premios y trofeos de las entidades tanto dentro como fuera de la ciudad y por descontento de Muebles Segarra, Ayuntamiento, Bar CIAC Deportes-Video Club Loscar y Cajas Rurales de San Vicente y San Isidro como los más importantes hasta cien premios fijos y una extensa colección de trofeos y regalos valorados en más de 850.000 ptas., alcanzando los premios en metálico la cifra de 866.000 ptas., así que espero sea un gran éxito.

—Hay 866.000 ptas, en cien premios fijos y además los regalos

pero. ¿Es cara la tirada?

—La tirada es cara, como todas las tiradas de este año de tiro de pichón a brazo, ya que hemos tenido la desgracia de la enfermedad de los pichones a nivel internacional y han subido en su precio como la espuma. Son 7.000 ptas.

—Mire, para esta tirada que desde hace ya varias semanas se hicieron todas de la misma categoría que la nuestra se ha cobrado ya 7.500 ptas. y calculábamos que la tirada a beneficio de Afanías a 12 pichones posiblemente superaría las 8.500 ptas., pero los abastecedores de pichones se han portado maravillosamente bien con nosotros y sin ganarse ellos un céntimo para que sean rebajadas a 7.000 ya que esto es una tirada popular, y los aficionados son los que hacen el grupo grande de la tirada.

—¿Se dispondrá de buenos servicios en el campo Serverola?

—Sí, sí, nos hemos preocupado de que el servicio de restaurante sea completo para que las familias que acompañen a los tiradores y ellos mismos estén bien atendidos y acomodados, y así el abastecedor del restaurante es una persona de confianza y competente para tal cometido.

Las mejores escopetas

—¿Qué escopetas van a participar en esta gran tirada?

—Pues, como quiera que el día



● La prueba se realiza a beneficio de AFANIAS, con más de 800.000 pesetas en premios

3, 4 y 5 empiezan las tiradas federativas de Castellón, se aprovecha esta coyuntura para que las mejores escopetas mundiales, así, como suena, participen en nuestra tirada.

—¿Nombres?

—Pues nada menos que el campeón del mundo, campeón de Europa y nacional, José María Fuster, José Mateu Pla, Muñoz Antonino, A. Liena, Bartual, Martín Galán todos campeones.

—Vicente ¿es esta tirada a beneficio de Afanías en la que más te vuelcas y más satisfacción, te da?

—No cabe duda, dada su intención benéfica. Yo pienso que siempre estaré en ella para colaborar y confío que los colaboradores no se cansen jamás para que esta ya tradicional tirada que forma parte

del ranking nacional sea siempre un éxito tanto en número como en calidad de tiradores, que ya digo, es la flor y nata de las escopetas nacionales.

Si me permite como organizador y director de tiro, quisiera que hiciese constar nuestro agradecimiento a todos los colaboradores, principalmente al Ayuntamiento, Muebles Segarra, Deportes Loscar, Bar CIAC y Cajas Rurales de San Vicente y San Isidro entre una larga lista de nuestra gratitud así como a la Sociedad de Cazadores «La Perdiz» que lleva todo el peso de la organización.

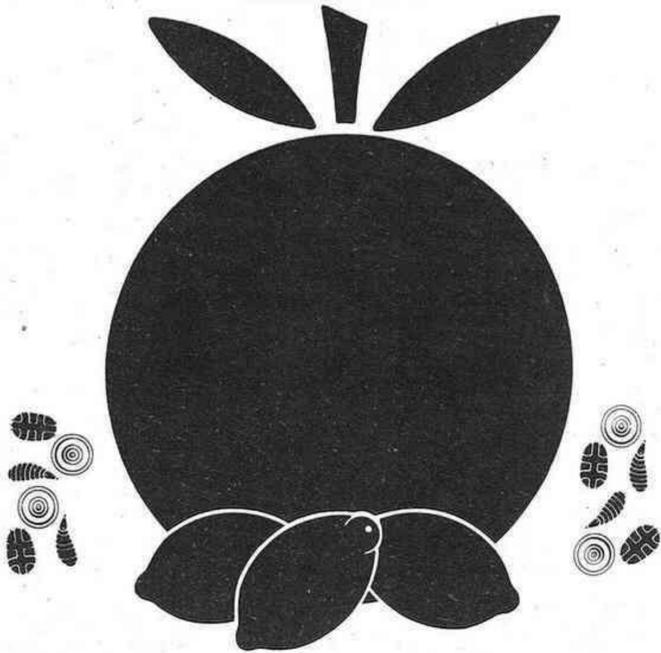
Ya lo saben ustedes, la cita hoy a las 9 de la mañana en el campo de tiro de Serverola de Vall de Uxó.

Allí estaremos.

Ernesto Pérez

¡Por fin!

La solución contra las cochinillas resistentes.



Survan

Elimina todas las cochinillas

La rápida expansión de diversas especies de cochinillas resistentes ha creado un grave problema a los citricultores, debido a la insuficiente eficacia de los insecticidas tradicionales para combatirlos.

Para resolver este problema, Shell ha realizado una intensa labor de investigación.

Su resultado: "Survan", un producto de probada eficacia contra numerosas cochinillas:

Parlatoria pergandei (Piojo/Poll gris).
Lepidosaphes beckii (Serpeta gruesa).

Saissetia oleae (Caparreta)
Chrysomphalus dictiospermi (Piojo Rojo).

Aspidiotus hederae (Piojo blanco)
Ceroplastes sinensis (Caparreta blanca)

Coccus hesperidum (Cochinilla de los agrios).

Survan posee una acción secundaria muy eficaz contra mosca blanca y pulgones.

No aplicar durante la época de floración por ser tóxico para las abejas.



Reg. R. O. C. Prod. y Mat. Fitos. N.º 15.728/86
Cat. C (C-C). Texto visado por el Servicio de Protección de los Vegetales. Conselleria de Agricultura y Pesca del País Valencià.

Distribuidores:

Irbel
Villarreal - Alquerías
Tn.º 510803

Nebot - Carregui
Nules. Tn.º 670167

Luis Alberich
San Antonio, 2 Salsadella

MOTOCICLISMO

Los premios de la RFME

Continuando con la entrega de distinciones nacionales y provinciales de la RFME, que tendrá lugar el sábado, en Trinidad, 7, 2.º, Servicio Territorial de Deportes, dejamos constancia de los que se van a entregar, por sus condiciones de los campeonatos y colaboración con el motociclismo.

IV Campeonato Provincial Subidas de TT de más de 125 c.c. 1982. Campeón: Raúl Soler Bayo, de Castellón. Diploma de la RFME y Trofeo de la Diputación Provincial.

Subcampeón: Agustín Rubert Forner, de Vinaròs. Diploma de la RFME y Trofeo del Excmo. Ayuntamiento de Castellón.

Tercer clasificado: Felipe Belinchón Salvador. Trofeo de la Delegación Provincial de Deportes.

IV Campeonato Provincial Subidas hasta 75 c.c. 1982. Campeón: Miguel A. Gascón Nebot, de Alcora. Diploma de la RFME y Trofeo de la Excmo. Diputación Provincial.

Subcampeón: Javier Chesa Sorribes, de Esilda. Diploma de la RFME y Trofeo del Ayuntamiento de Castellón.

Tercero: Emilio M. Peris



Montins, de Alcora. Trofeo Delegación Provincial de Deportes.

Campeón por clubs en categoría más de 125 c.c. Moto Club Capital del Maestrazgo, de categoría hasta 75 c.c. Moto Club Alcora. Marca campeona subidas más de 125 c.c. Montesa. Campeona en hasta 75 c.c. Derbi, diplomas de la RFME a clubs y marcas.

Placa Homenaje Radio Cas-

tellón 50.º Aniversario. Director, Emilio Pérez González, Placa Mayor Actividad Clubs de Tercera Categoría, Peña Motorista Vinromà, Placa Mayor Actividad conjunta nacional, Moto Club Castellón. Y seguiremos en la próxima con un campeonato: el de Moto Cross. Medallas de Oro «In Memoriam» y al Mérito Motociclista en Bronce y Plata.

Escape

HOY, FASE TERRITORIAL DE ATLETISMO ESCOLAR

Hoy jueves, se celebra en las pistas de material sintético de la Penya Roja (todavía sin terminar de marcar y sin material de competición), la fase territorial de atletismo infantil, tanto masculino como femenino. A esta fase, acuden los colegios campeones y subcampeones de las provincias de

Castellón, Valencia y Alicante.

Van a representar a nuestra provincia los centros Salesianos de Burriana y Misericordia de Vinaroz, por parte masculina, y Felicita Colell de Cáliz y el Colegio Izquierdo de nuestra ciudad del lado femenino. Tanto Salesianos como el colegio Izquierdo tienen

grandes posibilidades de lograr la victoria y llegar a la final del Campeonato de España, ya que sobre el papel cuentan con mejores atletas que los demás centros. Les deseamos suerte y esperamos logren la clasificación, demostrando con esto el extraordinario auge que ha tenido el atletismo a nivel escolar en nuestra provincia.

Asisten a la conmemoración del 450 aniversario de la fundación de la ciudad

Clamoroso recibimiento al Príncipe de Asturias y a Felipe González en Cartagena de Indias

La ciudad de Cartagena de Indias, que celebra el 450 aniversario de su fundación, tributó ayer una gran acogida al Príncipe Felipe de Borbón, heredero de la Corona de España y al presidente del Gobierno, español, Felipe González.

A las 09:45 (hora local) Felipe González y el presidente de la República de Colombia, Belisario Betancur, acompañados de sus respectivos séquito, llegaron a Cartagena, en un avión de la fuerza aérea colombiana, y tras atender a la interpretación de los himnos nacionales pasaron revista a un batallón de infantería de marina que les rindió honores.

El Príncipe Felipe fue acogido al pie de la escalera del avión por el presidente Betancur y el alcalde de Cartagena, y caminando por la pista bajo un sol tórrido, se dirigió a un estrado colocado en el centro del aeropuerto.

Desde allí, junto con el presidente Betancur y la esposa de este, escuchó, en posición de firmes, los himnos nacionales de España y Colombia, y seguidamente pasó revista al batallón de

infantería de marina.

El príncipe de Asturias, desde el momento en que piso el suelo de Cartagena de Indias, los vítores y los aplausos del gentío concentrado en el aeródromo no cesaron.

Las mismas muestras de simpatía se prodigaron a lo largo de todo el recorrido que hizo el Príncipe junto con Felipe González y el presidente Betancur hasta llegar a la catedral de Cartagena, donde asistieron a una misa de acción de gracias.

A todo lo largo del trayecto había muchos niños que agitaban entusiasmados banderitas españolas, colombianas y de la legendaria ciudad de Cartagena.

Luego de la misa de acción de gracias en la catedral, el presidente de la República de Colombia y los dignatarios invitados a los actos se trasladaron ante el monumento a don Pedro de Heredia, sito en la Puerta del Reloj, donde depositaron una ofrenda floral, y después el Príncipe Felipe y Felipe González se trasladaron, por vía marítima, a la residencia de invitados ilustres donde se alojan.

El Príncipe visitó anteayer la ciudad colonial de Santo Domingo, en compañía de los hijos del presidente de la República Dominicana.

Don Felipe, acompañado por el embajador español en esta capital, se entrevistó previamente en el palacio nacional con el presidente de la República, Salvador Jorge Blanco.

El Príncipe expresó su satisfacción por conocer la República Dominicana, primer país que visita del continente americano, y por el recorrido de la zona colonial.

Cartagena representada

La ciudad de Cartagena estará representada en los actos de celebración del 450 aniversario de la fundación de Cartagena de Indias, la ciudad colombiana con la que está hermanada desde febrero.

En representación del Ayuntamiento y de la asamblea regional de la Comunidad Autónoma de Murcia, viajó hasta Cartagena de Indias el diputado regional Angel Morenilla Moya.



El presidente Belisario Betancour sujeta el brazo al Príncipe Felipe a la llegada al aeropuerto de Cartagena de Indias.

Animándole para que apoye al grupo «Contadora»

FELIPE GONZALEZ PIDE A ESTADOS UNIDOS QUE EJERZA UN LIDERAZGO POSITIVO

El presidente del Gobierno español, Felipe González, invitó ayer a los Estados Unidos a ejercer un liderazgo positivo para legitimar el poder que de hecho tiene ante el mundo.

En el discurso pronunciado al término de un banquete que le ofreció el presidente de Colombia, Belisario Betancour, el presidente español destacó que los Estados Unidos ejercen un liderazgo objetivo sobre el mundo occidental «y casi sobre todo el mundo».

González recomendó a Estados Unidos que transformara rápida-

mente el nivel de liderazgo negativo en positivo, y que en el caso del grupo «Contadora», que busca la paz para centroamérica, no lo considerara como un mal necesario que hay que soportar, sino una iniciativa que tendría que apoyar.

González, que visitará Washington el próximo día 21, señaló que viajará con mayor preocupación si detecta con pruebas un mayor endurecimiento de la política centroamericana practicada por la Administración Reagan, porque la tensión en Centroamérica está alcanzando cotas de extrema gravedad.

Felipe González afirmó que no cree que Ronald Reagan pueda recibirle en su próxima visita con cierto recelo después de sus manifestaciones sobre el «negativo» liderazgo de Estados Unidos en Occidente.

«Estoy seguro de que habrán percibido que mis palabras tienen un mensaje de cordialidad», puntualizó el presidente del Gobierno español.

Por otra parte, Felipe González aseguró que es necesario luchar por la democratización de toda Iberoamérica, porque «creemos que la democracia, el pluralismo y

la libertad son sistemas políticos en los que se encuentra la superioridad moral que hace dignos a los hombres».

El presidente español explicó que Iberoamérica no es sólo potencial natural sino potencial humano: hombres y mujeres, juventud que probablemente resulta agobiante desde el punto de vista de la pirámide generacional de unos pueblos que tienen adaptación a los procesos industriales.

González agregó que América

debe llegar al quinto centenario de su descubrimiento con un objetivo básico: «Paz y libertad» y que probablemente ese objetivo «está al alcance de nuestras manos».

Felipe González permanecerá en Colombia dos días y coincidió ayer en Cartagena de Indias con el príncipe Felipe de Asturias, enviado de su padre el Rey Juan Carlos a los actos de conmemoración de los 450 años de la fundación de esa ciudad.

Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno, está demostrando semana a semana, sin perder ocasión, que no tiene sólo a su cargo

el férreo timón de la estructura del gabinete, ni es únicamente el amanuense de la gramática parda que hace posible dirigir la proa de la nave variopinta que componen los departamentos ministeriales. Junto a esta función, Guerra desahace entuertos, endereza equívocos y reconduce a la senda de la ortodoxia las afirmaciones descarriadas o dudosas. Sabe muy bien el vicepresidente del Gobierno que el nuevo espíritu que los socialistas llevaron al Estado y a la calle se sustenta en la coherencia en el cumplimiento de los compromisos electorales. Guerra es quien, en los grandes temas —como el del referéndum sobre la OTAN— ha introducido luz donde había dudas y ha sido casi siempre el taquígrafo que ha testificado la voluntad del Gobierno de llevar adelante sus promesas. Hoy, una vez más, Alfonso Guerra ha asumido este papel. La afirmación reciente del ministro Solchaga, quien había señalado que «es muy difícil, por no decir imposible», que pudieran ser creados los 800.000 puestos de trabajo prometidos durante la

Crónica política

Asegurados los 800.000 puestos de trabajo

actual legislatura, había levantado ampollas. El titular de trabajo, Joaquín Almunia, hizo una primera matización a las declaraciones de su compañero de Gobierno, pero esta reacción debió parecer tibia en los ámbitos laborales, hasta el extremo de que Nicolás Redondo, secretario general de la Unión General de Trabajadores, criticó las palabras de Solchaga. Así las cosas, el propio Guerra declaró ayer, en la apertura del 33 Congreso de la UGT, que el Gobierno «está en condiciones de ratificar su compromiso de crear en esta legislatura 800.000 puestos de trabajo», al mismo tiempo que realizaba una llamada a la concertación de una política capaz de sacar al país de la crisis. «El Gobierno —recalcó— cumplirá sus promesas.»

Cautela ante la OTAN

Otra evidencia de que las cosas son así vino ayer dada por la noticia de que Narcís Serra, ministro de Defensa, no suscribirá el comunicado final del comité de planes de defensa de la OTAN, que será hecho público este jueves. La posición de Serra —primer titular español de la cartera de Defensa que acudía a una reunión de este tipo— se corresponde con la actitud del Gobierno que desde su constitución decidió «congelar» el proceso de integración de España en la estructura militar de la OTAN. Pese a afirmaciones en sentido contrario, el anunciado referéndum sobre este debatido tema se celebrará a su debido tiempo y en una forma objetivada y clara.

Mediación en Centroamérica

Mientras el Príncipe Felipe, en su primera intervención pública de alto carácter institucional, representa al Rey en el 450 aniversario de la fundación de Cartagena de Indias (Colombia), el presidente del Gobierno, Felipe González, entre el pragmatismo y la consecuencia, está demostrando durante su viaje americano que la nueva actitud de España hacia los países de Iberoamérica va a ser algo más que una panoplia de juegos florales. Tras sus críticas a la política del presidente Ronald Reagan en relación con América Latina, su oferta clara de mediación ante los países europeos, a fin de lograr su apoyo a las iniciativas del grupo de «Contadora» para solucionar los conflictos de Centroamérica y el Caribe, implica un alto compromiso moral y abre una vía política decidida. En este sentido, habrá que vigilar con atención las actitudes que Thomas Enders, exsecretario de Estado USA para Iberoamérica, traiga a España, de confirmarse su probable nombramiento como embajador de Estados Unidos en Madrid.

Manuel Gómez García

HORARIO VERANO

Según convenio nacional de U.G.T. y CC. OO. con las empresas españolas de publicidad firmado el 9-5-83, en el capítulo V, art. 13.º, la jornada laboral desde el 1.º de junio al 30 septiembre, deberá ser de 35 horas.

La empresa de Publicidad DAMA, en este período de verano establece el siguiente horario de trabajo:

DE 8 A 15 HORAS
DE LUNES A VIERNES



ASENSI, 6-TéI. 22 34 12
CASTELLON

DE TODA ESPAÑA

Los Reyes en Palma de Mallorca

Los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron ayer a Palma de Mallorca, procedentes de Madrid.

Poco después de llegar a la base militar de Son San Juan, a bordo de un «Mystere» de la subsecretaría de aviación civil, los Reyes fueron recibidos por las primeras autoridades civiles y militares de la ciudad.

Más tarde, los Reyes se trasladaron a su residencia del palacio de Marivent. Don Juan Carlos y doña Sofía pasaran el día del Corpus en Palma, y regresarán a Madrid a última hora de la tarde, han dicho a Efe en el Palacio de Marivent.

El sorteo de la Cruz Roja se celebrará en Burgos

El sorteo extraordinario de la Cruz Roja de la Lotería Nacional se celebrará el próximo sábado en el Palacio Municipal de Deportes «El Plantío» de la ciudad de Burgos.

El presidente del Senado, a Israel

El presidente del Senado, José Federico de Carvajal, iniciará hoy, jueves, un viaje, a Israel, invitado por el instituto de relaciones culturales.

José Federico de Carvajal pronunciará una conferencia en la Universidad de Jerusalén y mantendrá contactos con el presidente del Estado, el primer ministro, el ministro de Asuntos Exteriores, el expresidente Navón y el presidente del partido laboralista, Simón Peres.

Pesquero portuense apresado por una patrullera marroquí

Un barco pesquero con base en el Puerto de Santa María (Cádiz) fue apresado por una lancha patrullera marroquí ayer, según noticias recibidas en Cádiz.

Se trata del pesquero «Playa de Valdelagrana», que faenaba a unas dieciséis millas de la punta de Kenitra cuando fue apresado y obligado a dirigirse al puerto de Casablanca.

Consejo de Ministros presidido por Alfonso Guerra

EL GOBIERNO APRUEBA LA LEY DEL FONDO DE COMPENSACION INTERTERRITORIAL

El Consejo de Ministros acordó ayer remitir a las Cortes el proyecto de Ley del Fondo de Compensación Interterritorial, para su tramitación por el procedimiento de urgencia.

El gabinete —reunido en el palacio de La Moncloa bajo la presidencia de Alfonso Guerra— ha acordado remitir a las Cortes el proyecto de ley reguladora de la cesión de tributos del Estado a las Comunidades Autónomas a las que corresponda legalmente recibirlas.

De la reunión en La Moncloa estuvieron ausentes —además del presidente del Gobierno, Felipe González, de viaje oficial en Hispanoamérica— los titulares de los departamentos de Defensa y Asuntos Exteriores, de viaje en Bélgica y la URSS, respectivamente.

A propuesta del ministro del Interior, fue aprobado el plan especial de emergencia por sequía sobre acciones coordinadas de protección civil.

El consejo acordó solicitar de las Cortes Generales la habilitación de un período extraordinario de sesiones durante el mes de julio para la tramitación de varios proyectos de ley.

Y se aprobó un real decreto por el que se crea el servicio histórico y cultural del Ejército del Aire.

En Asuntos Exteriores, se aprobó un decreto por el que se nombra embajador de España en Venezuela a Amaro González de Mesa y García San Miguel. Y en Justicia, otro real decreto sobre nacionalidad española, y varios expedientes de extradición y de indulto.

800 mil puestos de trabajo

El Gobierno mantiene su compromiso de crear 800.000 puestos de trabajo en la presente legislatura, dijo Miguel Angel Molinero en

la rueda de prensa posterior del Consejo de Ministros.

Miguel Angel Molinero, director general de Relaciones Informativas, actuó ayer como portavoz del Gobierno, en sustitución de Eduardo Sotillos.

El Consejo de Ministros estuvo presidido por Alfonso Guerra, en ausencia del Presidente del Gobierno, y tampoco estuvieron presentes los titulares de Defensa y Asuntos Exteriores, de viaje en Bélgica y la Unión Soviética, respectivamente.

Molinero afirmó que el gabinete no había discutido las declaraciones del ministro Solchaga a propósito de la dificultad de conseguir el objetivo de crear 800.000 puestos de trabajo, pero «en todo caso, las declaraciones del ministro son la expresión de la dificultad de conseguir ese objetivo».

Anunció Molinero que el Consejo acordó la remisión por el Gobierno a las Cortes Generales del proyecto de Ley del Fondo de Compensación Interterritorial y de la ley reguladora de la cesión de tributos del Estado a las comunidades autónomas.

Según estos proyectos, el Estado conservará la titularidad de los impuestos, pero cada comunidad entrará en la gestión de los mismos.

La ley de cesión de tributos afecta a la mayoría de las comunidades constituidas, excepto a Cataluña, País Vasco y Navarra.

En cuanto al Fondo de Compensación Interterritorial, todas las comunidades serán beneficiarias del mismo, y se distribuirá en razón inversa a la renta por habitante y en proporción directa al saldo migratorio. El Estado y la comunidad decidirán, antes del primero de mayo de cada año, qué proyectos se han de financiar.

Anunció Molinero que las Cortes entrarán en período extraordinario de sesiones a lo largo del mes de julio, para tramitar diver-

sos proyectos de ley, entre ellos la Ley de Reforma Universitaria.

También aprobó el Consejo de Ministros diversas inversiones que suman 11.000 millones de pesetas. De ellas, 6.700 corresponden a Obras Públicas, fundamentalmente construcción de embalses, abastecimiento de aguas y obras de regadío.

Disminución de preventivos

El ministro de Justicia informó al gabinete de los resultados de la aplicación de medidas sobre los internos en las prisiones españolas. En cinco semanas el número de preventivos ha disminuido del 44 por ciento del total de la población reclusa al 28,29.

En el capítulo de Asuntos Exteriores, se dio cuenta de acuerdos preferenciales firmados con Grecia y Jordania, el envío de 20.000 toneladas de trigo a países en desarrollo, y diversas medidas que facilitarán el paso de turistas por la frontera portuguesa.

Molinero señaló que el Ministerio del Interior decidió penar la posesión de armas sin permiso, modificando el artículo 147 del reglamento de armas. «Hasta el momento —dijo Molinero— sólo se retiraba el arma a su dueño, mientras que a partir de ahora se penará su tenencia sin permiso».

Anunció en otro momento de la rueda de prensa que el Gobierno no va a estar en la Procesión del Corpus en Toledo, aunque restó importancia a la actitud del cardenal primado, «que no interfiere en las buenas relaciones actuales entre la Iglesia y el Gobierno».

Por último, Molinero quitó relieve a las declaraciones de un miembro del Gobierno Vasco acerca de la posible modificación del estatuto de Guernica. «Otra cosa sería —concluyó— que se planteara seriamente la inhabilitación del camino emprendido con la promulgación del estatuto vasco».

«Jueces para la democracia»

Es necesaria una democratización de la infraestructura del Poder Judicial

Ponerse al día de cara a las necesidades que la sociedad española demanda desde unas posiciones pluriantas y democrá-

ticas dentro de los valores de libertad, justicia e igualdad son los objetivos de «Jueces para la democracia», según nos explica el juez Clemente Auger, uno de los impulsores de esta corriente organizada dentro de la asociación de la Magistratura, que se opuso en marcha el fin de semana pasado en una reunión celebrada en la escuela judicial por setenta jueces y magistrados.

«Jueces para la democracia» surgió como objetivo desde el momento en que al reformarse los estatutos de la asociación de la Magistratura, que agrupa al 70 por cien de este colectivo, aceptó la posibilidad de corrientes dentro de la misma, con acceso a la representatividad minoritaria en la junta directiva.

—¿Cuáles son los objetivos y problemas que han inspirado la creación de «Jueces para la democracia»?

—Bueno, nosotros pensamos que la infraestructura del poder judicial es inadecuada, que necesita, por ejemplo, una profunda democratización. Hay una serie de temas importantes que creemos que debe cambiar, como puede ser el que se suprima la legislación especial, como la ley antiterroris-

ta, que se implante la institución del jurado, que se posibiliten las relaciones del parlamento con el consejo del poder judicial, que se suprima la Audiencia Nacional y los juzgados centrales, de modo que sea el juez natural el que lleve los temas, que se respete la libertad de expresión y se admita la libertad de crítica hacia las decisiones judiciales, etc... en cualquier caso, no tiene en absoluto carácter partidario, sino pluralista y democrático.

—Son un poco los postulados ideológicos de justicia democrática...

—Bueno, hablar de herencias no tiene mucho sentido, porque las situaciones en que se desarrolló justicia democrática y esto no son heredables. Justicia democrática nació hace ya ocho años y en un momento que no tiene nada de comparable con este. Entonces se quería romper con la legalidad y ahora lo que se pretende es que ésta se desarrolle adecuadamente y en democracia. Esto es otra cosa, la situación es de absoluta legalidad y, por ejemplo, puedo decir, que de las setenta personas que nos reunimos en la escuela judicial, yo sólo conocía a nueve.

Charo Galbete

CRONICAS CON NOMBRE

EL MARTILLO DEL CARDENAL

El integrista don Marcelo González, cardenal primado, bajo sus generosas gafas oscuras, es un castigador. En el sentido literal de la palabra. En 1981 prohibió al entonces ministro de Justicia, Fernández Ordóñez, que presidiera la procesión del Corpus toledano. ¿Motivo? Ordóñez era el promotor de la Ley de Divorcio. Con ello se rompía una tradición secular por la cual la famosa procesión estaba presidida por una representación del gobierno, concretamente por el ministro de Justicia. Fueron los primeros pases de castigo que don Marcelo daba a la democracia.

El primado sigue dispuesto a no transigir y ahora acaba de poner nuevas banderillas negras al actual ministro de Justicia, Fernando Ledesma, toledano él, que había hecho gestiones para asistir a la procesión. Motivo: el proyecto de ley de despenalización del aborto.

Don Marcelo está en su feudo. La procesión del Corpus, en el Día del Amor Fraternal, es suya. «No pasarán», parece ser el lema del cardenal. Está en su derecho al anteponer sus ideas flexibles a la conciliación.

De todas formas, hay una cierta incongruencia en todo esto. El propio Ledesma defendió hace dos días en el senado el tratamiento igualitario que debe recibir la religión católica respecto a las demás. Se recordaba, pues, la aconfesionalidad del Estado, detalle que suele olvidarse con frecuencia. Pues bien, si el Estado es aconfesional, ¿qué hace un ministro de ese Estado presidiendo la procesión de una religión concreta? Si estamos a las duras, también debemos estar a las maduras. Por mucho que se trate de una tradición longeva, no hay razón alguna para involucrar al Estado en un acto litúrgico que debe estar reservado al ámbito propio de la Iglesia Católica que lo organiza.

Así, pues, frente a la intransigencia castigadora de don Marcelo González, se alza la tozudez de los ministros de Justicia a los que, desde 1978, año de la Constitución, no se les ha perdido nada a la cabeza de una procesión religiosa. Si tienen tanto interés, que asistan a ella como personas anónimas, sin representatividad alguna. Porque si no, se exponen una y otra vez a que el martillo del cardenal les golpee las rodillas para que comprobemos su falta de reflejos.

José Antonio Gabriel y Galán

■ La dirección general de Inspección de Consumo, del Ministerio de Sanidad y Consumo, ha ordenado la inmovilización cautelar de la pistola lanzadora F. B. I., que causó la muerte la pasada semana, al niño José María Calvo.

Según una nota facilitada por ese ministerio, esta orden ha sido cursada a las jefaturas provinciales de Comercio Interior que aún dependen de esa Dirección General y trasladada a los servicios competentes de las comunidades autónomas, para que adopten la resolución pertinente en el ámbito de sus atribuciones.

CAJA RURAL SAN JOSE DE ARTANA

(Castellón)

S. COOP. DE CRTO. LTDA.

CONVOCATORIA

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Sociedad Cooperativa, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas, y el artículo 49 de su Reglamento de Aplicación, se convoca a todos los socios de la Entidad, para celebrar Asamblea General Ordinaria, que habrá de tener lugar en esta localidad, calle José Antonio, n.º 11, el próximo día 19 de junio, a las 12 horas en primera convocatoria y a las 12,30 en segunda, para tratar del siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del Ejercicio 1982.
- 2.—Propuesta distribución de Resultados y aplicación de excedentes con determinación de Retornos Cooperativos.
- 3.—Autorización para aplicación del Fondo de Obras Sociales.
- 4.—Aportaciones obligatorias.
- 5.—Ruegos y preguntas.
- 6.—Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Dios guarde a V.E. muchos años.

Artana, a 30 de mayo de mil novecientos ochenta y tres

EL PRESIDENTE

Presentación del plan ZEN a las autoridades navarras

«Con ETA lo que hay que negociar es dónde y cómo entrega las armas»

(Rafael Vera)

El director general de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, manifestó que «con ETA lo que hay que negociar es dónde y cómo entrega las armas».

Rafael Vera se trasladó ayer a Pamplona para explicar a las autoridades de la comunidad foral de Navarra las líneas generales del plan especial de seguridad para la zona norte (ZEN).

El director general de la seguridad del Estado visitó la comandancia de la Guardia Civil para expresar su condolencia a la viuda del cabo Antonio Conejo Salguero, muerto en atentado el pasado sábado.

En la reunión con la diputación foral se ha acordado crear una comisión mixta para establecer el seguimiento de los temas del plan, así como otra comisión que estudie «sobre la marcha» aquellos asuntos que por su interés deben incluirse en este plan o que deban modificarse.

El director general de la Seguridad del Estado dijo en rueda de prensa que la actitud de la Diputación Foral de Navarra es de «plena colaboración» para que el plan salga adelante. Añadió que la policía foral cumplirá las mismas funciones que la policía autónoma vasca.

Sobre las medidas tomadas para los casos en que no se declare el alquiler de viviendas, aseguró que «no hay marcha atrás» en su aplicación.

Violenta manifestación contra el «Plan ZEN»

La Policía Nacional disolvió ayer tarde en San Sebastián una manifestación convocada por las juventudes de Herri Batasuna (Jarrail), para protestar por el plan ZEN, (Zona Especial Norte).

En la manifestación participaron unos 250 jóvenes, ataviados con pantalón vaquero, zapatillas deportivas y anorak oscuros, descripción que se hace en el plan «ZEN» de los sospechosos.

Durante el recorrido por distintas calles de la capital, han proferido gritos contra las fuerzas de Orden Público, el plan «ZEN», la represión y en favor de la amnistía y de ETA Militar.

Al llegar a una zona que estaba protegida por la Policía Nacional, han proferido gritos en su contra y han arrojado monedas, cascotes de botella y cascotes contra los vehículos policiales.

La Policía procedió a su disolución con material antidisturbios.

Desarticulado un comando de ETA

El comando legal armado de ETA militar «Basañez» ha sido desarticulado en Vizcaya, y detenidos dos de sus miembros.

El comando actuaba en la zona de la localidad vizcaína de Lejona, y a sus miembros se les acusa de varios robos a punta de pistola, de un intento de asesinato y de un atentado con explosivos.

Los detenidos son Francisco José Egusquiaguirre, de 23 años, nacido en Bilbao, empleado, y Victoriano Galbarriatu Azcue, también de 23 años, casado y nacido en Lejona (Vizcaya).

Logró escapar de la acción policial otro miembro del comando, llamado Juan Vicente Jauregizuria Uría, de 28 años.

Los integrantes del comando habían recabado informaciones sobre un oficial de la Guardia Civil de Zorroza, a quien acusaban de confidente, sobre varias agencias de la empresa «Renault» y sobre las instalaciones de la comandancia de Marina de Bilbao, así como sobre su servicio de seguridad y sobre un sargento de la misma.

El GRAPO se responsabiliza del atentado contra «Rank-Xerox»

El GRAPO se ha responsabilizado, mediante una llamada telefónica anónima al periódico «Heraldo de Aragón», del atentado contra la delegación en Zaragoza de la empresa Rank-Xerox, ocurrido en la madrugada del pasado lunes.

En el comunicado se indicaba que el móvil de esta acción era sumarse a la protesta contra la presencia de bases norteamericanas en el territorio español.

Cuatro arrepentidos más de ETA

En los juzgados de la Audiencia Nacional, cuatro presuntos relacionados con ETA se han comprometido a abandonar la lucha violenta, y acatar las líneas políticas que establece la constitución.

Se trata de Francisco Javier Campo Cemborain, Germán Fresán Mikeleiz, Juan José Seisdedos Aguado y Fernando Muñoz de Pablos.

Respecto a los tres primeros existía orden de busca y captura. El último tenía relación con un sumario que se instruye actualmente. Se hallaba presente el diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés.

El alcalde de Irún ha solicitado del PNV el relevo de la disciplina de partido

El nuevo alcalde de Irún, el nacionalista Ricardo Etxepare, sobre el que existe una impugnación del PSOE en relación con su nombramiento, ha solicitado del PNV que le releve de la disciplina de partido para un mejor ejercicio de su cargo.

Por este mismo motivo, ha solicitado también su cese como procurador de las juntas generales de Guipuzcoa, lo que ha sido aceptado por su partido.

La impugnación, que está a la espera del fallo del Tribunal de lo contencioso-administrativo de la audiencia territorial de Pamplona, esta relacionada con la votación, pública, realizada en la sesión constituyente del Ayuntamiento, y que, según marca la ley, ha de ser secreta.

Alfonso Guerra en la inauguración del XXXIII Congreso de UGT

«El Gobierno cumplirá con el compromiso de crear 800.000 puestos de trabajo»

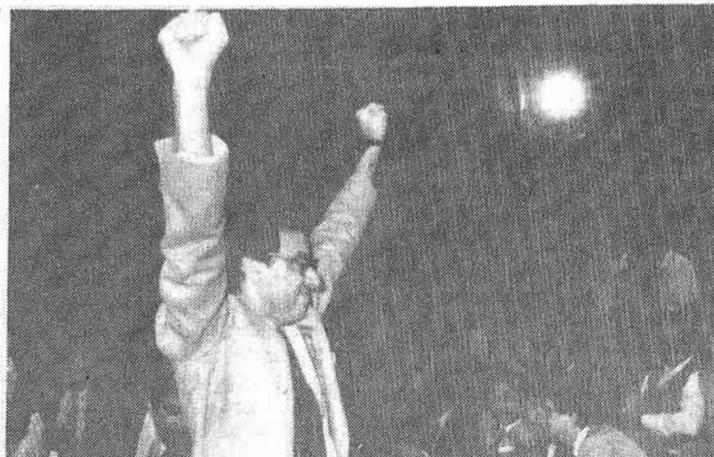
«El gobierno está en condiciones de ratificar su compromiso de crear en esta legislatura ochocientos mil puestos de trabajo», manifestó ayer el vicepresidente del gobierno, Alfonso Guerra, en la apertura del 33 congreso de la UGT.

Alfonso Guerra intervino en el acto inaugural del congreso en representación de Felipe González. Acompañaban al vicepresidente del gobierno la ejecutiva del PSOE y los ministros de Cultura, Educación y Trabajo.

El vicesecretario general del PSOE, aseguró que el gobierno va a cumplir sus compromisos electorales desde el primero hasta el último, a pesar de ciertos agoreros. «Hemos rechazado —ha dicho— una política de corte restrictivo por otra en la que el gasto público vaya disminuyendo en un punto en el 83, para ir frenándolo paulatinamente».

«Este congreso —manifestó Alfonso Guerra— es el colofón de un trabajo que ha convertido a UGT de nuevo en la primera fuerza sindical, proceso que ha coincidido con el triunfo del partido socialista, y ello ha sido posible gracias a que ambas organizaciones hermanas han sabido adaptarse a las circunstancias reales del país».

Destacó asimismo las difíciles circunstancias por las que atraviesa la economía y abogó por una renovación tecnológi-



Alfonso Guerra a su llegada al salón de actos del Palacio de Congresos y Exposiciones, donde se celebra el Congreso de UGT

ca, «aunque ésta suponga la supresión de puestos de trabajo moribundos que impiden el despegue de nuevos sectores industriales».

Terminó su alocución haciendo una llamada a la concertación de una política capaz de sacar al país de la crisis y afirmando que el gobierno cumplirá sus promesas.

Entre los congresistas se encontraban presentes cincuenta ugetistas que han regresado a España del exilio para asistir al 33 congreso de UGT.

Malestar de periodistas que cubren Congreso

La decisión de los órganos ejecutivos de UGT, de no per-

mitir la entrada de los periodistas al debate sobre la gestión de la comisión ejecutiva del sindicato, ha molestado a los periodistas acreditados en el congreso.

Tras las gestiones efectuadas por representantes de diversos medios de comunicación, se ha conseguido únicamente de UGT permiso para asistir a la intervención del secretario general, Nicolás Redondo, pero no al debate que seguirá a la presentación de su informe.

Hasta el sábado, los periodistas no podrán acceder a los actos del congreso, ya que tampoco se les posibilita el acceso a las distintas comisiones de trabajo que debaten las ponencias.

Por valor de 4.800 millones de pesetas

El Banco Europeo de Inversión concede a España un préstamo

El Banco Europeo de Inversión concedió ayer dos préstamos por un valor de 4.800 millones de pesetas (38 millones de euros) a España.

Estos préstamos van dirigidos a inversiones industriales y de infraestructura de pequeña o mediana dimensión y se inscriben en el cuadro de cooperación financiera pre adhesión, que prevé un total de 200 millones de euros (25.000 millones de pesetas) en forma de créditos.

Un primer préstamo de 25 millones de euros, para diez años, se ha concedido al Instituto de

Crédito Oficial que distribuirá el Banco de Crédito Industrial en la industria y el turismo de acuerdo con el B.E.I.

Crédito Local de España, a fin de financiar inversiones en el sector público local.

El segundo préstamo, de 13 millones de euros, ha sido concedido al Instituto de Crédito Oficial para que lo distribuya el Banco de

Por otra parte, la comisión europea ha iniciado un procedimiento antisuavención contra las importaciones procedentes de España de accesorios de tubería maleable.

Concentración de PNN contra la Ley de Reforma Universitaria

65 profesores No Numerarios se concentraron ayer frente a la sede del PSOE en protesta contra la Ley de Reforma Universitaria.

Los PNN fueron recibidos por Marcial Mateos, del área cultural del partido, a quien entregaron un escrito para que se hiciera llegar al grupo parlamentario socialista, en el que se denuncia la Ley de Reforma Universitaria.

Por otra parte, 25 centros de 6 distritos universitarios se encuentran en huelga de exámenes, y en 5 centros más se retienen las actas.

Antigua finca de Rumasa

Un grupo de jornaleros del SOC ocupan «El Indiano»

Un grupo de jornaleros del Sindicato de Obreros del Campo se trasladó ayer desde Puerto Serrano (Cádiz) hasta la finca «El Indiano» (Sevilla), para establecerse en ella y comenzar a trabajarla.

«El Indiano» es una de las fincas expropiadas por el Gobierno al grupo Rumasa. Tiene 294 hectáreas y, según los jornaleros, es especialmente apta en una de sus partes para pastizales de ganado, mientras que la otra se encuentra en regadío.

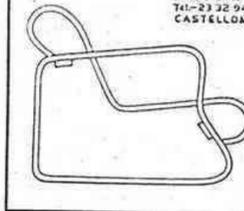
Entre los jornaleros se encuentra Francisco Casero, miembro de la secretaría permanente del S.O.C., quien mantenía un encierro desde hace siete días como señal de protesta ante los rumores de una posible reprivatización de las fincas expropiadas a Rumasa.

NUEVA TIENDA C/. Jover, 15

AMBIENT

mobiliario

Jover, 15-17
Tel: 23 22 04
CASTELLÓN



Con tus ideas, nuestros muebles, y el consejo de profesionales con experiencia, hacemos tu casa como a tí te gusta.

LA RESPUESTA SALVADOREÑA

La respuesta de la guerrilla salvadoreña a la decisión de Reagan de enviar a El Salvador mayor número de «instructores» militares y de entrenar a unos miles de soldados del ejército salvadoreño en la nueva base militar de Honduras no se ha hecho esperar: la ofensiva en los departamentos de Morazán, Chalatenango, Usulután y San Vicente dan muestra de la cada vez mayor potencia de la guerrilla popular.

Pero es evidente que la reacción norteamericana no se va a hacer esperar tampoco y que El Salvador lo tiene incluso peor que Nicaragua, por cuanto Reagan no parece dispuesto a aceptar ni el más mínimo cambio en la correlación de fuerzas de la zona. Es el reto de la guerrilla popular; es el reto del brazo político de las fuerzas alzadas, el frente democrático revolucionario.

Por parte norteamericana, no hay dudas de las pretensiones: derrota de la guerrilla a toda costa. El cese de Thomas Enders y el muy probable de Deane Hinton, embajador en San Salvador, es significativo. El cesado subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, no era precisamente un pacifista, un hombre abierto al diálogo con las guerrillas latinoamericanas. Dos años después de su nombramiento, Enders ha llegado a la conclusión que no habrá paz en la zona, fundamentalmente en El Salvador, si no existe un diálogo entre el Gobierno mantenido artificialmente por los Estados Unidos y los representantes de las fuerzas políticas populares. Otro tanto ha sucedido con Deane Hinton, que llegó a San Salvador precedido de una fama de «Halcón» y decidido a acabar con la guerrilla desde su fortaleza de embajador, y no ha tenido más remedio que aceptar la necesidad de un diálogo, en contra de todas sus convicciones, dicho sea en honor a la verdad.

La precampaña electoral de Reagan ha venido a cambiar —en cierta medida— el curso de los acontecimientos. El anciano presidente quiere mostrar que los años no le han hecho débil, sino que sigue fogoso y batallador; Jeane Kirkpatrick intenta demostrar que no es una débil mujer, sino un político sin escrúpulos y mucho más duro que cualquiera.

Ante la postura norteamericana y el incremento de «instructores», la guerrilla ha declarado objetivo militar a todo el personal estadounidense en El Salvador, y los barcos o aviones norteamericanos que transiten por el país o sus aguas jurisdiccionales.

La creación de la nueva base norteamericana en Honduras y la incondicionalidad de los militares salvadoreños para todo proyecto norteamericano en El Salvador pone difícil —mucho más— la situación salvadoreña. Porque ya no habrá posibilidades de diálogo y se busca únicamente la solución militar, al menos hasta que las elecciones americanas den otra vez el triunfo al anciano «cow boy». Si la guerrilla no lo descaburga antes.

F. García Navarrete

El ministro Serra, en Bruselas

ESPAÑA RESERVA SU POSICION EN EL COMUNICADO DE OTAN SOBRE PLANES DE DEFENSA

España «reservará su posición sobre el comunicado final» del comité de planes de defensa que se publicará hoy, ha explicado el ministro español de Defensa, Narciso Serra, a sus colegas de la OTAN.

Serra ha matizado que «España comparte el contenido del comunicado, en la medida en que refleje la posición española en relación con los demás países miembros».

También ha añadido que esta postura es coherente con la política que sobre materia defensiva, dentro de la Alianza Atlántica, explicó el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, el pasado 10 de diciembre ante el Consejo Atlántico.

En conferencia de prensa, Serra ha comentado a los corresponsales españoles que estas declaraciones las ha hecho ante el Comité de Planes de Defensa, en el que participan los ministros de Defensa de todos los países miembros de la OTAN, salvo Francia.

El secretario general de la Alianza, Joseph Luns, por su parte, ha agradecido al ministro español estas puntualizaciones, que constarán en el comunicado final del comité, y en las actas de la sesión.

España no suscribió el comunicado final del DPC del 2 de diciembre de 1982, porque el entonces ministro de Defensa, Alberto Oliart, lo decidió así ante su inminente relevo. Según las palabras de Narciso Serra, hasta el momento se ha decidido no cambiar la situación.

El comunicado final reafirmará el apoyo de los aliados a la «doble decisión» de diciembre de 1979,

consistente en preparar el despliegue de 572 misiles de alcance medio en cinco países europeos de la OTAN, y en conseguir la negociación entre Washington y Moscú, para buscar una reducción de estas armas.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, declaró, en su última visita a Bonn, que comprendería la decisión de estos países de acoger los cohetes norteamericanos, si llegaban a tomarla.

Pero «esta declaración no supuso un adelanto en la situación de España en la OTAN», ha aclarado Serra, «sino un paso más en la progresiva definición de posiciones del Gobierno de Madrid sobre la situación internacional».

La reflexión abierta en España sobre su papel en la defensa occidental, debe estudiar los puntos de las amenazas geográficas, la soberanía (alusión a Ceuta y Melilla y a Gibraltar), y la actitud coherente del gasto de armamento, que debe valer más que el dos por ciento actual del producto nacional bruto, ha finalizado Serra.

No impresionan

Las amenazas soviéticas de instalar misiles en países del Pacto de Varsovia como réplica a los «euromisiles» de la OTAN no impresionaron a los ministros de Defensa aliados, según informaron fuentes aliadas.

El almirante canadiense Robert Falls, presidente del comité militar, dijo en rueda de prensa que no esperaba que Moscú cumpliera su amenaza de instalar cohetes de alcance medio en el Pacto de Varsovia, ya que esto no le supondría ninguna ventaja.



El ministro español de Defensa, Narciso Serra, saluda a su colega turco, antes del comienzo de la reunión.—(Telefoto EFE).

Los «SS-20» soviéticos son capaces de alcanzar a todos los países aliados desde territorio soviético y cuentan con la ventaja de estar bajo órdenes de un solo mando, por lo que el almirante Falls desestimó esa posibilidad.

Moscú había amenazado con instalar misiles equivalentes a los que Estados Unidos piensa situar en cinco países aliados europeos a partir de 1984, si antes no se llega a un acuerdo para su limitación en la negociación de Ginebra con Moscú.

Los militares y los norteamericanos apoyan un refuerzo del arsenal de armas clásicas en Europa para poder detener un ataque del enemigo sin tener que recurrir a las armas atómicas.

Los aliados europeos prefieren confiar en el poder de disuasión

del arsenal atómico de Estados Unidos, sin tener que llevar a cabo inversiones costosas para modernizar su material de guerra.

La estrategia para impedir esta costosa carrera de armamentos en la OTAN debe conseguir dos objetivos, según Falls: Crear un ejército con armas equiparadas para todos los aliados y repartir las tareas de Defensa dejando especializarse a cada uno en el campo donde tenga mayores ventajas.

El comité de planes de Defensa de la OTAN, que empezó su reunión de dos días en Bruselas, estudiará el informe del comité militar sobre los puntos expuestos por Falls y añadirá a estas ideas el componente político del apoyo a la política de Estados Unidos en el diálogo con Moscú, según fuentes bien informadas.

Asistirá el ministro Almunia

Apertura de la Conferencia Internacional de Trabajo

La situación polaca se encuentra latente en los debates de la Conferencia Internacional del Trabajo, que a partir de ayer y durante tres semanas se centrarán sobre los problemas del empleo, la libertad sindical y los efectos sociales de la industrialización.

La delegación polaca no asistió a la ceremonia de apertura de la reunión anual de los 150 países miembros de la Organización Internacional del Trabajo (OIT, institución especializada de las Naciones Unidas).

El boicot del gobierno de Varsovia constituye una respuesta a la decisión de la OIT de la semana pasada de constituir una comisión investigadora sobre la situación sindical polaca. En medios próximos a la conferencia no se descarta una retirada total de la organización.

El director general de la OIT, Francis Blanchard, declaró que la comisión, que estará integrada por tres personalidades independientes, no constituye «un órgano de inquisición» y puede conseguir mediante el diálogo y la negociación «hacer cambiar las cosas en Polonia».

Personalidades

El presidente de Egipto, Hosni Mubarak, y los primeros ministros de Australia, Robert Hawke, y de Zimbabue, Robert Mugabe, son las perso-

nalidades especialmente invitadas a la Conferencia Internacional del Trabajo, que ha iniciado en Ginebra sus tareas.

A la cumbre anual, que durará tres semanas, asisten delegados de 150 países miembros de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

El ministro español de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, pronunciará un discurso ante la conferencia el día 8 de junio. También lo harán el jefe de la delegación de los sindicatos, Nicolás Redondo (UGT) y el jefe de la delegación de los empresarios, Javier Ferrer Dufol (CEOE).

La Unión General de Trabajadores (UGT) y Comisiones Obreras (CC. OO.) se turnan cada año como centrales sindicales más representativas en la presidencia de la delegación sindical española, que está integrada por tres representantes de UGT, tres de CC. OO. y uno de Solidaridad de Trabajadores Vascos (ELA/STV).

La representación de los empresarios la integran ocho miembros, además del jefe de la delegación, pertenecientes a la CEOE, UNESPA, UNESID y CEPYME.

Beguín pide unidad para la retirada de Líbano

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, ha formulado un llamamiento a los líderes de todos los partidos políticos de la «Kneset» para que «unidos, como al principio de la guerra, podamos juntos posibilitar el regreso de nuestros hijos del Líbano».

Amplios sectores de la opinión pública israelí, como los pacifistas del movimiento «Shalom Ajshav», y el de «las madres contra el silencio», están presionando sobre el gobierno para que las fuerzas estacionadas en el Líbano sean retiradas sin precondiciones.

Beguín ha formulado su llamamiento a los partidos políticos después de ser atacado en el parlamento por el diputado Bar Zohar, de la oposición laborista.

Bar Zohar ha preguntado al jefe del gobierno si hubiese salido a la guerra hace un año de haber sabido que caerían 500 soldados, y que 600 de más de 2.700 heridos quedarían inválidos.

Otro soldado israelí fue herido frente a la galería «Saman» de Beirut, y capturado un atacante.

El falsificador de los diarios de Hitler, utilizó tinta fabricada el año 1981

El falso Hitler que escribió los supuestos diarios del dictador utilizó tinta alemana de la marca «Pelikán» de 1981, según acaba de descubrir la oficina federal de investigación criminal.

Konrad Kujau, de 44 años, que hace unos días reconoció por escrito ser autor de la falsificación, no se molestó siquiera en emplear materiales de la época para dar mayor credibilidad a los diarios.

Kujau utilizó cuatro tipos de tinta, según los criminalistas, una de las cuales es una mezcla de azul y negra que se vende en cualquier tienda.

Mientras tanto, aún no ha podido establecerse la verdad sobre el paradero de los casi cuatro millones de dólares (unos 560 millones de pesetas) que el semanario «Stern» afirma haber pagado a Kujau por su falsificación y que éste niega haber recibido.

El reportero Gerd Heidemann, detenido también por la Policía y acusado de fraude, mantiene haber entregado a Kujau todo ese dinero, pero Kujau lo niega.

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid



Banco Atlántico
Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES

| | |
|------------------|--------|
| Banco Atlántico | — |
| Banco de Bilbao | 231,00 |
| Banco Central | 297,00 |
| Banesto | 273,00 |
| B. Exterior | 204,00 |
| B. General | — |
| B. Hispano | 222,00 |
| B. Ibérico | — |
| B. López Quesada | — |
| B. Popular | 237,00 |
| B. Santander | 257,00 |
| B. Valencia | — |
| B. Vizcaya | 359,00 |
| B. Zaragozano | — |

B. INDUSTRIALES

| | |
|------------------|--------|
| Bankinter | 135,00 |
| Bankunión | — |
| B. Finanzas | 151,00 |
| B. Fomento | 120,00 |
| B. Granada | — |
| B. Ind. Cataluña | — |
| B. Noroeste | — |
| B. Occidental | — |
| B. Urquijo | — |

ELECTRICIDAD

| | |
|-------------------|--------|
| Catalana de Gas | — |
| Fecsa Peq. | 52,00 |
| Fenosa | — |
| Hca. Cantábrico | 109,50 |
| Hca. Española | 55,25 |
| Hca. Cataluña | 51,25 |
| Iberduero | 45,50 |
| Nansa | — |
| Sevillana | 49,50 |
| Unión Eléctrica | 48,25 |
| Electra de Viesgo | 180,00 |
| Reunidas Zaragoza | — |

ALIMENTACION

| | |
|-------------------|--------|
| El Aguila | — |
| Gral. Azucarera | — |
| Ebro | 355,00 |
| Koipe | — |
| Viñedos españoles | — |

COMERCIO

| | |
|--------------------|--------|
| C. I. C. | — |
| Finanzauto | 113,25 |
| Galerías | — |
| Saf | — |
| Finan. y Servicios | — |

CEMENTOS

| | |
|---------------------|--------|
| Asland | 159,50 |
| Alba | — |
| Portland Valderriv. | 315,00 |
| Valenciana Cements. | — |
| Cristalerías | 117,00 |

CONSTRUCCION

| | |
|--------------|--------|
| Dragados | 135,00 |
| Encinar | — |
| Vallehermoso | 74,00 |

INMOBILIARIAS Y URB.

| | |
|------------------|--------|
| Bami | — |
| I. Metropolitana | 128,00 |
| I. Simane | — |
| Urb. Metro | — |
| Urbis | 12,00 |

PAPELERAS

| | |
|------------------|---|
| Papeles Reunidas | — |
| Sarrió | — |
| Torras H. | — |

INVERSION MOBILIARIA

| | |
|--------------------|--------|
| Cartinbao | — |
| Cartisa | — |
| Española de Inver. | 60,00 |
| Fibansa | — |
| Gral. Inversiones | — |
| Hispanersa | — |
| Insa | — |
| Popularinsa | 201,00 |
| Vamosa | — |

MONOPOLIOS

| | |
|------------|--------|
| Campsa | 166,00 |
| Tabacalera | 111,00 |

NAVEGACION

| | |
|-------------------|---|
| Pebsa | — |
| Transmediterránea | — |

QUIMICAS

| | |
|----------------|--------|
| E. I. A. S. A. | 37,00 |
| C. E. P. S. A. | 82,75 |
| Cros | 21,00 |
| Explosivos | — |
| Hidro-Nitro | — |
| Petromed | 262,00 |
| Snriace | 20,50 |

MINERAS

| | |
|---------------|---|
| Guindos | — |
| Ponferrada | — |
| Sierra Menera | — |

SIDEROMETALURGICAS

| | |
|----------------------|--------|
| Altos Hornos | 7,75 |
| Auxiliar FF. CC. | — |
| Babcock | — |
| Echevarría | — |
| Esp. Zinc | — |
| Duro Felguera | 205,00 |
| Macosa | — |
| Nueva Montaña | — |
| Olarra | — |
| Tubacex | 47,00 |
| Astilleros españoles | — |

AUTOMOVILES

| | |
|---------------|--------|
| Citroen | — |
| Fasa | 122,00 |
| Femsa | — |
| Motor Ibérica | 33,00 |
| Seat | — |
| Santa Ana | — |

SEGUROS

| | |
|-------|--------|
| Fénix | 425,00 |
|-------|--------|

VARIOS

| | |
|---------------------|-------|
| Corp. Ind. Bancobao | 62,00 |
| Telefónica | 86,00 |

La Bolsa

LOS MERCADOS REFLEJARON AYER LA FESTIVIDAD DE HOY

Madrid

En la jornada de ayer, la Bolsa sufrió retrocesos de mayor intensidad que en otras jornadas; retrocesos que se extendieron por casi todos los grupos. Los dividendos, centrados en bancos, eléctricas, de cementos, y de inversión, se efectúan en general con pérdidas de puntos.

Los eléctricos irregulares, pero con predominio de bajas. Los bancos repitieron en la mayoría de los casos, pero también hubo pérdidas aisladas.

En general, el mercado flojo, que se reflejó en el índice general, con baja de más de un punto.

De un total de 167 valores contratados en renta variable, 27 suben, 41 bajan y 99 no varían.

Índice general de la sesión: 115'64 contra 116'78. (115'64 -1'14).

Bilbao

La inestabilidad fue nota dominante de la sesión que abrió ayer el nuevo período, al acentuarse la presencia de una oferta que insistió sobre todos los sectores y se exteriorizaron incidencias negativas.

Por lo que se refiere a los bancos, las bajas afectaron al Bilbao, Hispano y Popular, consiguiendo Banesto recuperar parte del dividendo satisfecho.

No tuvieron esta suerte Sevillana y Unión Fenosa en el eléctrico, al sufrir pérdidas superiores a las del pago efectuado con esta fecha, inclinación que también registraron los demás valores de este grupo.

Olarra constituyó una de las excepciones de la sesión al mejorar su situación en dos y medio puntos, lo que estuvo en desacuerdo con la evolución de Altos Hornos y Duro Felguera, resultando de signo contrario los movimientos químicos y de los valores de construcción, entre los que Cementos de Lemona, que deducía dividendo, presentó pérdida de trece puntos, elevándose el importe del dividendo a 42 pesetas.

La festividad de hoy deja el mercado sumido en el abandono.

Índice general: 116'60 -0'72; suben 10, bajan 19, repiten 51.

Valencia

En la sesión de ayer fueron varios los valores que pagaron su dividendo, pero esta novedad no hizo variar sustancialmente la tendencia de un mercado que está falto de órdenes compradoras y por lo tanto, continúa en su línea de sosiego, escaso negocio y pocas novedades dignas de mención.

El balance indicaba que se contrataron 44 valores, de los que 24 repiten, mientras los que subieron fueron nueve y los que bajaron, once.

Los pagos de dividendos afectaron a Sevillana y Unión-Fenosa, que cotizó algo por debajo del valor teórico calculado, a Inmobiliaria Valenciana, que contrató un poco por encima de ese valor y a los bancos Banesto y Fomento, que no se negociaron por el momento.

En la electricidad hubo dos pérdidas de tres cuartos en Hidrola e Iberduero. Valenciana de Cementos mejoró dos puntos, hubo ganancias del comercio y se produjo una baja importante, de uno y medio, en Telefónica.

En la banca, abundaron las repeticiones que estuvieron acompañadas de la pérdida de tres cuartos de los populares y de las de dos en Bilbao y Central.

Nota positiva del día es la buena negociación del mercado de letras, donde se contrataron 127 efectos por 118 millones y medio. El descuento con más frecuencia manejado fue el de 14-2/8 por ciento.

El índice de la Bolsa bajó 0'91 centésimas y quedó fijado para el viernes en 118'64.

Barcelona

La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona discurrió dentro de un ambiente escasamente activo.

La oferta marcó la pauta en la negociación, determinando recortes generalizados, dado que los órdenes compradoras se mostraron selectivas y poco dispuestas a tomar posiciones. Todo ello se vio acompañado por los descensos registrados en las cotizaciones de aquellos valores, especialmente significativos en el sector eléctrico, que ayer efectuaban el pago de dividendos.

Monopolio, comercio y finanzas y químicas se mostraron acordes con el desarrollo de la sesión, aunque los recortes registrados fueron generalmente, de signo más moderado.

En bancos comerciales, alimentación y servicios y varios, la presión del papel fue más discreta.

El sector textil-papelero fue el único que cerró con saldo positivo en base a la buena disposición compradoras.

En total, se contrataron 134 clases de acciones, de la que 20 suben, 49 baja y 65 no varían.

El índice general ponderado en base 1-1-83=100, cede 2'29 puntos y se sitúa a 125'17; y en base 1-1-63=100, pierde 2'41 puntos y cierra a 131'44.

Mercado de divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados por el Banco de España, fueron las siguientes:

| Moneda | Comprador | Vendedor |
|-------------------------|-----------|----------|
| 1 Dólar U. S. A. | 140.982 | 141.342 |
| 1 Dólar canadiense | 114.512 | 114.946 |
| 1 Franco francés | 18.478 | 18.519 |
| 1 Libra esterlina | 224.415 | 225.553 |
| 1 Libra irlandesa | 175.170 | 176.182 |
| 1 Franco suizo | 66.844 | 67.174 |
| 100 Francos belgas | 277.414 | 288.671 |
| 1 Marco alemán | 55.428 | 55.679 |
| 100 Liras italianas | 9.347 | 9.377 |
| 1 Florín holandés | 49.309 | 49.522 |
| 1 Corona sueca | 18.619 | 18.691 |
| 1 Corona danesa | 15.481 | 15.518 |
| 1 Corona noruega | 19.590 | 19.667 |
| 1 Marco finlandés | 25.558 | 26.670 |
| 100 Chelines austriacos | 786.291 | 790.845 |
| 100 Escudos portugueses | 139.172 | 139.804 |
| 100 Yens japoneses | 58.747 | 59.020 |

Ayer subió 1,225

El dólar llegó a las 141,162 pesetas

El dólar cotizó ayer a 141,162 pesetas en el mercado de cambios diario del Banco de España, informaron a «Efe» fuentes de la entidad emisora.

Con esta cotización, que supone una subida de 1,225 pesetas respecto a las 139,937 pesetas de anteaer, la relación peseta/dólar ha superado con creces la cifra psicológica de las 140 pesetas por dólar, a la que se había acercado en los últimos días.

La evolución de los cambios en las jornadas transcurridas de la presente semana ha sido la siguiente:

Lunes, 30: 139,608.
Martes, 31: 139,937.
Miércoles, 1: 141,162.

Jaime Soto primer director general del Hispano Americano

Jaime Soto ha sido designado por el Consejo de Administración del Banco Hispano Americano primer director general de la entidad. Este nombramiento se ha producido después de la designación de Alejandro Albert como presidente del Banco Hispano Americano.

Tras la designación del Sr. Soto, la Dirección Ejecutiva del Banco Hispano Americano queda configurada en la Comisión Directiva del Banco de la que forman parte el primer director general y los directores generales responsables

de las áreas operativas del Banco; Antonio Basagoiti, responsable de la División de Banca de Empresas y Sector Público, Benito Tamayo responsable de la División de Banca Comercial y Juan Antonio García de Leaniz responsable de la División de Banca Internacional.

Jaime Soto, nació en Jerez hace 40 años, y es licenciado en Ciencias Económicas. En 1975 se integró en el Banco Hispano Americano al adquirir éste Banif y fue nombrado subdirector general responsable de los Departamentos Financiero e Industrial. En 1977 fue nombrado director general, miembro de la comisión directiva del Banco y responsable del área Financiera e Industrial así como de las Sociedades del Grupo.

Locura de mujer, una película de mujeres

MARGARETHE VON TROTТА, CUANDO EL FEMINISMO PUEDE SER OPTIMISTA

«Yo diría que existe una estética feminista en cuanto a la elección de los temas y a su tratamiento; en cuanto a que en la pantalla no se hace una separación entre razón y sentimiento, en que no se hace una separación entre la vida pública y privada, entre la política y la vida privada. Esto sería, diría yo, lo que diferencia una película hecha por mujeres de una película hecha por hombres. Por lo demás, aunque yo soy feminista no creo que exista una estética feminista en el cine que se hace hoy». Así explicaba el pasado miércoles la directora de cine alemana Margarethe von Trotta que ha venido a España a presentar su última película, «Locura de mujer». Durante la rueda de prensa que concedió a los periodistas en Madrid, la directora, que se considera discípula de Bergman y de Carlos Saura, así como desolada por la muerte de Fassbinder, habló largo tiempo sobre su película y sobre la situación del cine alemán.

En primer lugar, Margarethe von Trotta quiso aclarar la ambigüedad de la que se han lamentado muchos críticos cuando se suprime el color en ciertas escenas de la película, especialmente en la última, cuando Ruth mata a su marido y en el juicio se declara culpable y acusa a su amiga Olga de complicidad, complicidad que Olga admite. «Ruth está totalmente dominada y anulada por su marido y cuando ella se siente más acorralada se imagina ahorcada en un desván y la desolación que dominará entonces a su marido. Esta escena imaginada se rodó en blanco y negro para diferenciarlas de las escenas que transcurren en la realidad. Cuando al final Ruth se libera definitivamente de su marido, ayudada por Olga, ya no necesita ahorcarse, necesita apartarlo de su lado, aniquilarlo. Y además, lo ha hecho ella. Por eso esta escena sale en blanco y negro. Porque es algo que ella se imagina. Es una liberación simbólica, porque en la realidad ella no lo va a hacer, se va a refugiar más en sí misma».

La amistad en las mujeres

La soledad, la dependencia de



Margarethe von Trotta

los hombres, la anulación de la mujer por eso, la amistad entre mujeres... son temas que hoy interesan a los cineastas y a los escritores, a directores como Cukor y como Von Trotta. Las mujeres que encuentran algo de felicidad, no la totalidad, en la amistad con otras de su sexo se sienten más animadas a seguir adelante en su lucha por la liberación, en su lucha por comprender el mundo que las rodea... Y todo porque hay otras personas que sienten lo mismo que ellas. Y hoy parece, cuando el feminismo como militancia está en recesión, parece que este es un nuevo factor que ahora se valora más que antes. «La situación que yo planteo en la película tiene parte de mi vida y parte de la vida de otras mujeres, de experiencias que están a la orden del día. Yo he vivido una amistad parecida con una mujer encantadora. Y por esta amistad un amigo estuvo a punto de estrangularme. Existen amistades entre mujeres que los hombres

aceptan: cuando se trata de enseñar recetas de cocina o se habla de los niños. Pero lo que no pueden soportar es que las mujeres seamos amigas para algo más. Para luchar en el mundo, para realizarnos, para tratar de ser felices al margen de ellos. Eso no lo pueden aceptar porque se sienten marginados. Por eso Franz rechaza la amistad entre Olga y Ruth e incluso trata de estrangular a Olga. De todas formas, esto es lógico y lo normal es que en una película siempre haya una parte biográfica. Siempre suele partirse de una experiencia propia».

Margarethe von Trotta obtuvo el León de Oro en el Festival de Venecia en 1981 por su película «Las hermanas alemanas», filme en el que explicaba las relaciones fraternales entre dos mujeres comprometidas políticamente. «En aquella película me interesaba explicar la situación exterior en que se mueven dos mujeres. En Locura de mujer, he pretendido

dar a conocer, desde una introspección en el mundo femenino, cómo se comportan entre sí las mujeres, cómo expresan sus miedos cuando tratan de salir adelante, cómo se arriesgan y cómo son capaces de enfrentarse a los hombres».

Sin embargo, ante una crítica fácil sobre la situación estereotipada y plana en que se presentan los hombres, su aspecto ridículo frente a los personajes femeninos, magníficamente conseguidos, Von Trotta da una contestación también muy fácil: «Cuando un hombre hace una película en que un hombre es el personaje principal, la mujer suele ocupar un papel muy secundario apenas definido. Aquí ha ocurrido algo a la inversa. Si los hombres son los que oprimen a las mujeres y las anula, tienen que salir hombres típicos, no ridículos, y donde hay que profundizar más es en el papel de las mujeres, que es en definitiva de quien se va a hablar más».

Fassbinder ha dejado un hueco difícil de llenar

Margarethe von Trotta está unida sentimentalmente al director de cine alemán Volker Schlöndorff, con quien ha escrito muchos guiones de sus películas e incluso ha sido intérprete femenino de muchas de ellas. Ambos pertenecen a la generación de realizadores alemanes anteriores a Herzog, Wenders y Fassbinder, con quien le unía una estrecha amistad. La trágica muerte de Rainer Werner Fassbinder sumió a esta directora en una gran tristeza que le ha hecho repetir en muchas ocasiones que «su muerte deja un enorme hueco en la cinematografía de mi país difícil de llenar». El era el motor del llamado nuevo cine alemán y es muy duro prescindir ahora de él».

El nuevo cine alemán ha tenido fama en Europa, y sobre todo en España, de estar muy protegido por el Estado, e incluso muy arropado económicamente. Esta situación en opinión de Margarethe von Trotta, puede variar con la subida de los conservadores alemanes. «Con los socialdemócratas todo era fácil, pero ahora tenemos miedo de que se reduzcan al mínimo todas las ayudas estatales con las que contábamos». Por otra parte, piensa que el nuevo cine alemán se siente muy identificado por el movimiento alternativo y «tenemos un vínculo muy fuerte con los ecologistas y con todos los que en este momento se cuestionan muchas cosas del modo de vida alemán».

En todas las películas de estos cineastas, se trasluce una necesidad imperiosa de contar lo que pasa en su país y, frente a ello una necesidad igual de fuerte de salir al extranjero. «Eso se debe a que tenemos la sensación de estar cercados y tenemos la necesidad de salir al sur, hacia lo que consideramos la libertad. Somos una generación que se siente reprimida, quizá porque hemos sido educados por aquellos que vivieron el nazismo, que ha reprimido su sentido de culpabilidad y nos han dado una formación muy especial que nos ha marcado a todos».

Isabel Martínez Reverte

«Locura de mujer» es, ante todo, un filme feminista. Su tesis puede reducirse a lo siguiente: la mujer está totalmente dominada por el hombre. La aceptación de este dominio conduce a la autoanulación (el suicidio mental o real). La única posibilidad de liberación está en el parricidio (asesinato, en este caso, del marido). Que el asesinato final se produzca exclusivamente en la imaginación de una de las dos protagonistas —como igualmente los suicidios que también se plasman filmicamente no modifica la intención de un alegato que podría firmar la matriarca mayor del reino, Lidia Falcón.

Pero Margarethe von Trotta, esposa y colaboradora (no anulada, por cierto por la personalidad de su marido) del gran realizador alemán Volker Schlöndorff, en algunos de cuyos filmes trabajó como actriz, en otros como coguionista y todavía en alguno más como codirectora («Círculo de engaños» y «El honor perdido de Katharina Blum») ejemplifican respectivamente la colaboración en

Locura de mujer: Maniqueísmo feminista de Margarethe von Trotta

ambos campos), es mujer comprometida, además de la lucha feminista, con la lucha, a secas. Así, la preocupación por otros temas, como el pacifismo, está también presente, aunque sea traído por los pelos y con el pretexto de filmar una entrevista televisiva, en una película que intenta abarcar una visión casi totalizadora del mundo en que vivimos aunque, por supuesto, visto exclusivamente desde un ángulo de visión femenino.

Ángulo de visión maniqueo al tratar de generalizar una relación, la lucha de sexos (y de clases, desde el tópico feminista, aunque quien esto firma esté más o menos de acuerdo con ese tópico), a través del estudio de unos caracteres patológicos, que no pueden por tanto ser tomados como para-

digmáticos. En realidad, entre el personaje masculino interpretado por Peter Striebeck, ese marido celoso y que necesita la mutilación intelectual de su esposa para poder autoafirmarse, y el protagonista de «Luz de gas», sólo hay la diferencia que puede mediar entre un asesino de comedia policíaca y un personaje aparentemente normal. El intento de hacer pasar por personaje medio, cotidiano, arquetípico, a un psicópata para afirmar la superioridad de una condición (la femenina) sobre su opuesto masculino es excesivamente maniqueo. Y, justo castigo a su perversidad, es ahí donde naufraga el último filme de Margarethe von Trotta.

Porque lo demás, la relación entre dos tipos femeninos antagónicos pero que se atraen irreme-

diablemente —como en «Las Hermanas alemanas», filme superior—, está muy bien hecho, muy bien contado. Estas dos amigas, ni demasiado ricas ni tan famosas como las de Cukor, equilibrada y razonadora Olga (excelente Hanna Schygulla), depresiva y mágica Ruth (no menos excelente Angela Winkler), comunican con gran sabiduría y riqueza de matices la intimidad de unas mujeres sensibles capaces de edificar sus vidas al margen de la compañía masculina, aunque el estallido emocional de la primera parezca —sólo parezca— desmentir esa posibilidad al enfrentarse con el abandono de su pareja. El máximo defecto del guión y del filme sobre él desarrollado por quien lo escribió, la misma Margarethe von Trotta, es la reducción al esquema de

malos y buenos, groseros y delicados —hombres y mujeres— del complejo panorama intelectual y moral que configura eso que optimamente llamamos ser humano.

No es, sin embargo, «Locura de mujer», título absurdo con el que se ha traducido Heller Wahn (pura locura) un filme despreciable, ni que desdiga en su factura cinematográfica de la muy buena calidad a la que nos tiene acostumbrado el reciente cine alemán (aunque reconozca mi escasa admiración por el malogrado Fassbinder). Parece como si el título tratara de quitarle hierro al maniqueísmo del planteamiento global, al aceptar la inclusión de lo patológico, y, por tanto, no generalizable, en su argumento. Me refiero, claro, al título alemán (pura locura), porque el español, al situar la locura sólo en el componente femenino, no absuelve al hombre de un comportamiento que no es el de todos los hombres.

Carlos Álvarez

Cartelera

CINE AZUL Tl. 213499. Hoy 4,30 7,30 y 10,30 LIMITE 48 HORAS. Mayores 14 años.

ASTORIA Tel. 215956. 4,30, 7,30 y 10,30 MI PECADO ES SER JOVEN. (Clasificada S). Versión Original Subtitulada. Mayores 18 años.

AVENIDA Tel. 223224. 4,30, 7,30 y 10,30 VEREDICTO FINAL. (Nominada para 5 Oscars. Todos los públicos.

GOYA Tel. 210221. 4,30, 7,30 y 10,30 DOS SUPERPOLICIAS. Tolerada Menores.

RIALTO Tel. 224296. 4,30, 7,30 y 10,30 LOS DRAGONES DEL SOL. Mayores 14 años.

SABOYA Tel. 214619. 4,30, 7,30 y 10,30 BEARN O LA SALA DE LAS MUÑECAS. Todos los públicos.

CONDAL 2 6,30 y 10,30 2.ª Semana GANDHI - pases película 6,45 y 10,30 entrada única 200 Pts. Todos los públicos.

CINE REX Tl. 220591. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30 CRISTAL OSCURO. Tolerada.

VICIANA Burriana. 4,15 LOS ANTAGONISTAS. Mayores 14 años. 7,15 y 10,30 AEROPUERTO. Mayores 16 años.

BAHIA Villarreal. 3 tarde y 7 continua LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO y DESPEGA COMO PUEDES. Mayores 14 años.

CONDAL Villarreal - 3 tarde LOS PIRATAS y EL CORSARIO 7,15 y 10,30 LOS PIRATAS. Todos los públicos.

CINE IDEAL. Onda. Teléfono 601144. Hoy en programa doble. 1.ª LA ISLA MISTERIOSA. A. Todos los públicos. 2.ª BAJO SOSPECHA. A. Mayores 14 años. Función de noche BAJO SOSPECHA. A. Mayores 14 años.

TEATRO PRINCIPAL. Burriana. Tl. 510938. Hoy en funciones 4,15, 7,15 tarde y 10,30 noche. EL OJO MENTIROSO. A. Mayores 14 años.

TEATRO PAYA. Burriana. Teléf. 510111. Hoy en funciones 4,15, 7,15 tarde y 10,30 noche. EVASION O VICTORIA. A. Todos los públicos, con Silvester Stallone.

CASINO MONTE PICAYO Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Compejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Baile de directores en los telediarios

Ha sido una decisión de Balbín, y las cosas de Balbín ya se sabe, se comentan pero no se discuten, la de cambiar a los directores de los telediarios de esta forma: Pablo Sebastián pasa a dirigir el telediario de las tres de la tarde, Joaquín Arozamena pasa a la última edición, y Asunción Valdés a la segunda cadena, el único que suma y sigue es Mariñas a las nueve de la noche. La decisión proviene de una reunión celebrada el pasado lunes en Prado del Rey en que los interesados fueron informados de este nuevo juego de la oca inventado por Balbín a los tres meses justos de que empezaran a funcionar los «nuevos» telediarios.

Pero se abre otra incógnita ¿Qué pasará con los presentadores? ahora llamados —por los que están de moda— conductores, pues pasará que Rosa María Artal no se lleva muy bien con Pablo Sebastián por lo que fichará por Arozamena, que Baltasar Magro dicen que quiere marcharse a «Informe Semanal» dejando una vacante difícil de cubrir, que se está buscando a toda máquina un presentador para la segunda cadena, y que Manuel Campo se quedará en

sólo existen ministros socialistas», y que fue contestada por el locutor con un «lo sentimos, pero evidentemente sólo existen ministros socialistas». Mientras tanto la mesa del Congreso de los Diputados ha decidido dar el visto bueno a la proposición no de ley, presentada por el grupo vasco en que se solicita la dimisión de José María Calviño. Como posdata añadiremos que el periodista Ramón Colom director de «Informe semanal» se sintió seriamente indisputado después de almorzar en la cafetería de la casa, y el médico le diagnosticó una intoxicación alimenticia.

«Los desastres de la guerra» de Mario Camús

«Los desastres de la guerra» es el título de la nueva serie que comenzará a emitirse a partir del próximo día 6 de junio dirigida por Mario Camús. Mario Camús ha explicado que se trata de: «Una serie antibélica, en la que se quiere demostrar que la guerra sale siempre mal, para vencedores y vencidos, basada en los 83 cartones de Goya del mismo título». Los

«Mi turno»

¡Lo que hay que aguantar!, yo es que lo veo como un ejercicio puramente «masoca» el programa ese de Hermida que parece una revuelta de gallos de pelea con un presentador que lo único que quiere es chupar cámara: y dice algo así: «no queda tiempo!, ¡se acaba el tiempo!, ¡acabose el tiempo!, ¡como les iba diciendo, señores, repito señores, repito señores se acaba el tiempo...! y así es capaz de divagar horas y horas mientras los espectadores nos desabrochamos la camisa y vemos crecer nuestro «stress» a medida que se acaba el tiempo. Pero es que lo del último día ya fue demasiado, yo creo que los espectadores nos merecemos un respeto por parte de los protagonistas del invento, y que salga un señor: Summers diciendo algo así como que yo he venido aquí a hacer publicidad de mi película y por lo demás me «cisco» en ustedes, eso sí que es a mi juicio un escándalo y no de «las Vuspes». Allí se habló de todo yo creo, menos del cine español con un poco de rigor y seriedad, el programa fue de una acracia total, y el tal Summers nos dijo que aquí lo

Programas de radio

RADIO CASTELLON
CADENA SER

6 Aquí la SER, con Iñaki Gabilondo; 7 Boletín informativo; 7,03 Pentagrama de la mañana; 8 Matinal Cadena SER; 8,30 Desayuno de trabajo; 8,45 Despierte con música; 9 Boletín informativo; 9,03 Re-transmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa; 9,30 Música en Long Play; 9,45 La saga de Los Porretas; 10 Boletín informativo; 10,03 Matinal musical; 10,10 Hiper-Ama; 10,25 El intérprete del día; 10,30 Oscar Mayer; 10,40 Disco Club; 11 Boletín informativo; 11,03 Mediodía Cadena SER; 12 Boletín informativo; 12,03 Estrellas musicales; 12,30 Notas deportivas; 12,40 Disco flash; 13 Boletín informativo; 13,03 Castellón actualidad; 13,40 Campo deportivo; 14,10 SER-Región; 14,30 Informativo de las dos y media; 14,45 La voz de...; 15 Canta para Vd.; 15,30 Los elegidos. Novela de Antonio José Alés. (Cáp. 24); 16 Boletín informativo; 16,03 Música viva; 16,30 Hits internacionales; 17 Boletín informativo; 17,03 Cita a las cinco; 18 Boletín informativo; 18,03 Momentos de reflexión; 18,20 Protagonista la música; 18,35 Pequeño musical; 19 Boletín informativo; 19,03 Los mejores; 19,30 Ráfagas deportivas, por Chencho; 20 Informativo de las ocho; 20,15 Retransmisión deportiva; 22 La SER informa; 22,10 La noche es joven; 22,30 Angel Alvarez; 23 Superventas; 23,30 Hora XXV; 1 El loco de la colina; 3 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

RADIO CADENA ESPAÑOLA
EMISORA EN CASTELLON
ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL.—7,30 Sintonía y apertura; 7,32 Buenos días con música; 8 Servicio informativo; 8,03 Buenos días con música, continuación; 9 Servicio informativo; 9,03 Música para un día de fiesta; 10 Servicio informativo; 10,03 Continuación de la audición: Música para un día de fiesta; 11 Servi-

cio informativo; 11,03 Continuación de la audición: Música para un día de fiesta.

MEDIODIA.—12 Servicio informativo; 12,03 Mediodía musical; 13 Servicio informativo; 13,03 Continuación de la audición: Mediodía musical.

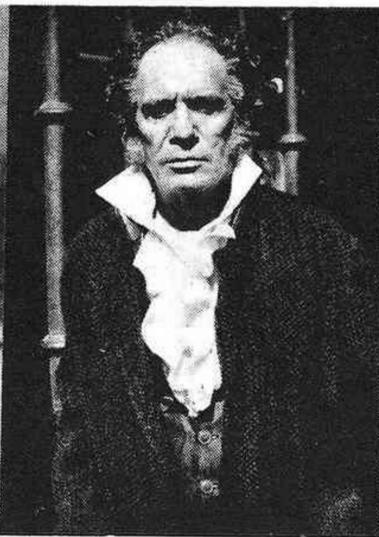
SOBREMESA.—14 Servicio informativo; 14,03 Penalty: Primera edición, Audición deportiva; 14,30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional; 14,45 Ritmos, canciones y melodías; 15 Servicio informativo; 15,03 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías; 16 Servicio informativo; 16,03 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.

TARDE.—17 Servicio informativo; 17,03 Hora punta; 18 Servicio informativo; 18,03 Consultorio de Elena Francis; 18,30 Musical de tarde; 19 Servicio informativo; 19,03 La Constitución; 19,30 Radio Cadena Musical.

NOCHE.—20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional; 20,15 Intermedio musical; 20,30 Penalty: Segunda edición; 21 Servicio informativo; 21,03 Desfile de intérpretes; 23 Radio Cadena Deportes; 23,30 Sonido orquestal; 24 Cierre de emisión.

ANTENA 3-CASTELLON
Frecuencia Modulada, 91,2

6 El primero de la mañana (Luis Herrero; 8,30 Castellón. Ciudad abierta; 9 ¡Viva la gente! José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp); 12 Antena de Castellón; 14 Antena de Castellón-Deportiva; 14,30 Crónica 3 (Miguel Ángel García Juez); 15,10 Usted pregunta; 16 ¡Buenas tardes, Castellón!; 17,30 Gente simpática (Yale y Amilibia); 19 Los 33 de Antena 3; 20 Castellón actualidad; 20,15 Los 33 de Antena 3; 20,30 Antena deportiva, edición noche; 21 Los 33 de Antena 3; 23 Hora cero (José Caverro); 24 Supergarcía (José María García); 1 Polvo de estrellas (Carlos Pumares); 2,30 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda). Servicios de noticias, a todas las horas.



Sancho Gracia es el Empecinado, Fernando Rabal es Goya, Pierre Sartini es el rey José Bonaparte; tres de los protagonistas de la serie que comienza a emitirse el próximo día 6 de junio, «Los desastres de la guerra».

su sitio, por fortuna, para sus cientos de admiradoras.

Los cambios de directores han sido acogidos dentro de la casa con bastante descontento por parte de los trabajadores que contemplan esta fórmula como cambio de forma pero no de fondo. Mientras tanto las críticas contra el oficialismo de los informativos crecen y se escriben frases tan chuscas como la que leyeron en el programa de Radio Nacional «España a las 8» del admirado Vázquez Montalbán publicada en un periódico catalán «¿es que se han creído que

protagonistas son Paco Rabal y Sancho Gracia y otros de nacionalidad francesa debido a que la serie ha sido realizada en coproducción con «Telecip», los guionistas han sido Azcona y Chamorro, y ha colaborado con ellos Semprun. «Los desastres de la guerra» consta de seis episodios de 55 minutos de duración y ha sido rodada en un buen número de provincias españolas, además, de en el interior de los palacios de: Riofrío, y la Granja.

que había que hacer era como en Francia poner sólo películas españolas y norteamericanas, y los demás dale que dale con que no hay derecho a que pongan «Casablanca» un sábado por la noche porque entonces ellos salen perdiendo porque la gente no va al cine. Y digo yo que es que a lo mejor no se han enterado, que yo tengo muchos amigos que dicen: «Hoy nos vamos al cine que ponen una española en la tele», y el día de Casablanca se quedan en casa.

Interino

Primer programa

10,45 Carta de ajuste
10,59 Apertura y presentación
11,00 Santa misa
12,00 Telediario

15,35 Cañas y barro. «Episodio número 5». El Palmar celebra su fiesta más sonada, la rifa de los sitios de la pesca, entre los pescadores. La fortuna favorece a Tonet que obtiene en el sorteo «La sequiota», el lugar preferente. Tanto que significa la riqueza. Cañamel, en su oficio de prestamista, proporciona a Tonet el dinero y las artes necesarias para la explotación, y este negocio lo convierte en socios. A partir de ahora, Tonet parece en la taberna un nuevo dueño ante el escándalo de la Samaruca, que presiente

Televisión

los oscuros amores de Neleta y Tonet.
16,35 Especial dibujos animados (88 m.). «La isla del tesoro» 1973. Dirección: Hal Sutherland. En 1735, «La Española», Goleta de tres palos, parte de Bristol para una gran aventura: encontrar en una isla perdida en el Océano, el lugar donde el legendario bucanero Flynn escondió un fabuloso tesoro. El plano de la isla ha sido encontrado en un modesto mesón regentado por la madre del joven Jim Hawkins, y éste entrará a formar parte de la expedición, aunque sólo sea como un modesto pinche en la cocina de «La Española». Pero también ha consigui-

do infiltrarse en el barco del malvado John Silver «El Largo» antiguo compinche de Flynn que lleva años buscando el tesoro...

18,05 Barrio Sesamo
18,30 Dabadabada
19,30 El libro gordo de Petete
19,35 El arte de vivir
20,30 La vida secreta de Edgar Briggs. «El intercambio». Intérpretes: David Jason, Morris Perry, David Webb, Michael Satinton, Bárbara Angell, Fred McNaughton. El servicio secreto de Alemania Oriental propone a los ingleses el intercambio de un espía inglés que ellos tienen en su poder por un germano en poder de los ingleses.

21,00 Telediario

21,35 Buenas noches
22,35 Secuencias del mundo
23,35 Telediario.
23,50 Despedida y cierre

Segundo programa

18,45 Carta de ajuste
18,58 Apertura y presentación
19,00 Espacio deportivo
20,00 Nuestro amigo el espartapájaros. «El juicio de Worzel Gumidge». Director: James Hill. Intérpretes: Jon Pertwee, Una Sutbbs, Geoffrey Bayldon, Joan Simms. Worzel, empieza a preocuparse, cuando cierto vendedor sugiere al señor Brithwaite que reemplace al espartapájaros por un aparato eléctrico. De esta forma las

aves de los contornos pierden el miedo a Worzel,
20,30 Hoy a la 2
21,00 Producción española
22,00 Cine Club. «Woyzeck» 1979 (85 m.). Director: Werner Herzog con Klaus Kinski, Eva Mattes, Wolfrang Reichmann, Willy Semmler, Josef Bierbichler, Paul Burian.
23,45 Despedida y cierre

VIDEO TAR
Venta y alquiler de películas de video
Cl. Mayor, 31 - Castellón

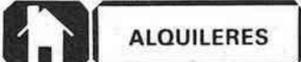
El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras



FONT equipos aire acondicionado bombas de calor adaptables a cualquier necesidad. Plaza Escuelas Plas, 16. Tel. 21 25 70. Castellón.



COVENSA ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

ALQUILO piso sin muebles, amplio muy céntrico. Tel. 23 23 00.

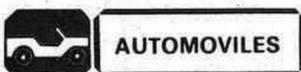
ALQUILO o vendo apartamento totalmente amueblado Apartamentos Marazahar. Tel. 22 58 95.

ALQUILO local en centro comercial playa la Concha. Oropesa. Tel. 31 01 79 de 11 a 13 y 18 a 20 horas.

ALQUILO o vendo piso céntrico, facilidades. Tel. 21 49 41.

PRECISO en régimen de alquiler planta baja de 300 a 400 m.² en Castellón, preferentemente céntrica. Interesados Tel. 22 65 78.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 22 06 13, de 9 a 12.



HONDA
motocicletas
XL - 600 R
CB - 750 F y F2
VF - 750 F
CB - 900 F y F2
CONCESIONARIO OFICIAL
QUINTANA
MOTOS
Ribelles Comin, 3
Tno. 2169 23+ Castellón

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.



Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

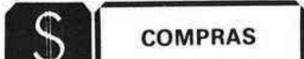
COMUNIDAD de propietarios de Castellón necesita jardinería. Tel. 23 52 18.

SE NECESITA chica de servicio interna con conocimiento de cocina. Presentarse con informes en Avda. Rey D. Jaime 76. Oficina de información.

SE NECESITA chica servicio interna para cuidar señora sola en Oropesa. Teléf. 31 03 84.

EMPRESA en Benicassim dedicada a la confección de artículos deportivos precisa cortador y cortadora capacitados para marcadas y corte. Interesados llamar al 30 24 90. Ref. INEM CS 12040/4848.

NECESITAMOS socio delegado o agente publicidad, con conocimientos publicidad exterior. Interesados escribir urgentemente apartado 10.267 de Santa Cruz de Tenerife.



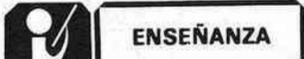
COMPRO oro, joyas, y P.M.P.. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Precio por gramo 1.000-1.400 pesetas. Rey D. Jaime, 74. Alloza, 89. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.



ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

INFORMATICA CPE. La más alta preparación técnica a nivel de programación. En un solo curso con una sola asignatura y desde los 14 años. Hágase Programador de Ordenadores. Cursos teórico prácticos con ordenadores IBM. Clases diarias-alternas o sólo sábados. Desde 15 mayo, matrícula abierta Curso 83/84. Infórmese en CPE. San Roque, 88. Tel. 23 69 11. Castellón.

INFORMATICA de gestión y Administrativo. Títulos Oficiales. Estudios subvencionados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Requisitos para comenzar: BUP o Formación Profesional 1.º Grado. Reserva Plazas Curso 83-84, desde el 15 de Mayo, en calle Navarra 118. Izquierdo. Teléf. 20 02 30.

ARTE, diseño y decoración. Escuela Barreira-Izquierdo. Alumnos mayores 14 años. Reserva plazas curso 83-84, a partir 15 de Mayo, en Navarra, 118 Teléf. 20 02 30.

CLASES de verano en Castellón y Benicassim. Recuperación para Alumnos de COU, BUP, FP, EGB, Idiomas. Reserva de plazas del 15 al 30 de junio, de 6 a 8 tarde en Izquierdo. Navarra, 118.



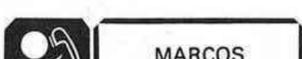
CASA particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.



FONT, todo tipo de accesorios para que Vd. se encargue de su jardín. Plaza del Real, 15. Tel. 21 25 79. Castellón.



EXTINTORES y recargas. Cano Lopera. Teruel, 6. Tel. 21 46 06. Castellón.



TALLER de marcos para cuadros, Chimo Bernad Sagasta, 25. Castellón.



PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

SATRA. Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.



PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

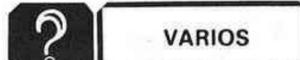


PISCINAS Font tenemos el producto n.º 1 para la limpieza y desencrustación de su piscina pinturas y productos para el tratamiento del agua. Plaza del Real, 15. Telf. 21 25 79.



TRASPASO Bar-Restaurante muy céntrico en Burriana por no poder atender. Tel. 51 68 85.

TRASPASO Bar en Ctra. Borriol junto cruce. Buena clientela. Tel. 21 26 56.



PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

«MAQUINAS de coser usadas con garantía», desde 1950 Pesetas. Telf. 21 26 38.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

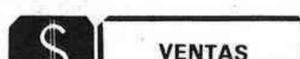
REPARACION electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

DESEO mujer para cuidar niños todo el día. Razón: Dr. Fleming, 20-4.º puerta 10.

ASUNTO nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

«EL ENCUENTRO». Gerente, pequeña empresa, busca señorita fines serios. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Técnico en electricidad taller propio, espera casarse pronto. Teléfono 20 36 11. Castellón.



EDIFICIO Navarra Park (Plaza Real) 2 últimas viviendas con garage calefacción central magnífica construcción. Estamos manteniendo precios, a petición posibilidad de hipoteca a 18 años. Información Tel. 21 25 00.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C./Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

EN CENTRO Colón (Rey don Jaime esquina Colón) dos locales cafetería y heladería, instalados con permiso de apertura, se venden escucharé propuestas oficina información en el mismo edificio.

PLAYA Saler cambio apartamento por local comercial Castellón. Telf. 22 48 12.

OCASION excepcional, Consulta-despacho, médicos, abogados, etc., 100 m.², construidos, 45 terraza, Plaza Rey D. Jaime. Telf. 22 48 12.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

LOCAL comercial junto nuevo mercado del lunes y recinto feria interesante. Más de 500 viviendas sin comercios en un área de 200 m.². Informan de 6 a 8 noche Tel. 22 18 66.

SE VENDE planta baja de 1.500 m.². Posibilidad de ampliación con entresuelo de 2.600 m.² en zona actualmente muy comercial, con o sin aparcamiento. Informan en teléf. 21 27 11.

OPORTUNIDAD. Se vende piso 4 habitaciones, 2 baños, comedor, cocina y gran galería con o sin garage. Estricto contado 1.200.000 ptas.. Informan en teléfono 21 27 11.

LOCALES comerciales, distintas zonas, Fadrell, Rafalafena, Moyano, etc. Facilidades de pago. Telf. 22 48 12.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m.². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

VENDO piso plaza Rey D. Jaime (Frente Círculo Mercantil) 210 m.², Luis Batalla. Telf. 22 48 12.

VENDO Villa Porto-Cristo, llaves mano, admito apartamento como entrada. Telf. 22 48 12.

ESTUDIO Aptos. Los Príncipes, llaves mano, pintado, piscina, etc. Facilidades pago. Telf. 22 48 12.

APARTAMENTO 1.º línea frente mar, 110 m.², llaves mano, pintado, facilidades. Telf. 22 48 12.

VENDO dos naves industriales de 450 m.² situadas camino Fadrell entre Avda. Valencia y Crta. Nacional 340. Razón: En la misma obra de 4 a 6 tarde junto almacén Matutano.

VENDO apartamento en Benicassim 3 habitaciones; comedor, terraza amplia, facilidades pago. Teléfono 21 72 61.

PISOS protección oficial, Zona Avda. Alcora, llaves mano, precio 2.100.000. Sin entrada, facilidades pago. Telf. 22 48 12.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

PISOS plaza Dr. Marañón, desde 2.600.000 ptas. Préstamo 15 años, Grupo Luis Batalla. Tel. 224812.

APARTAMENTOS Playa-Oropesa del Mar, llaves mano, tenis, piscina, etc., sin entrada. Facilidades de pago. Grupo Luis Batalla. Tels. 224812-310338.

VENDO terreno 4 hanegadas Camino La Plana. Tel. 52 22 12.

VENDO ático Burriana, sin entrada. Préstamo Oficial 18 años. Telf. 22 48 12.

PROXIMA entrega piso zona Fadrell, orientado a Valencia. 3 dormitorios, 2 baños. Primeras calidades. 2.850.000 Ptas. Opción a garage. Facilidades. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 - 21 78 99.

SE VENDE piso 3 habitaciones, junto Puerta del Sol. 1.700.000 ptas. Informa: Inmocas. Tels.: 21 70 87 - 21 78 99.

GEMINIS. Apartamentos en Benicassim. Próxima entrega. 1-2-3 habitaciones. Piscina, tenis, pista deportiva. Garage y trasteros. Visite piso piloto. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 21 78 99. Visita piso piloto sábados y domingos, de 11 a 1 y de 5 a 7.

VENDO maset alrededor Estación Las Palmas. Razón: Teléf. 20 91 83.

VENDO piso en Grao. Avda. Puerto 17, 800.000 Ptas. y Pub Carrusel en Castellón, Calle San Blas, 34. Teléf. 23 71 31.

OCASION, piso zona Casalduch, llaves mano, facilidades 15 años. Telf. 22 48 12.

OCASION, apartamento Tramontana II, tres dormitorios. Facilidades 18 años. Tel. 22 48 12.

VENDO casa amueblada en Canet Lo Roig, ideal para verano o época de caza. Tel. 21 20 71.

VENDO piso calle Alloza, 160 m.², entrada-portal Avda. Rey D. Jaime, 64. Facilidades pago 18 años. Tel. 22 48 12.

PISO céntrico nuevo 140 m.². 2.800.000, más 1.755.000 de hipoteca a 15 años. Tel. 23 14 23.

PARCELAS tierra cultivo, agua riego y potable carretera Alcora teléfono 23 05 54.

VENDO piso 115 m.² en Guita-rista Fortea. Razón: Tel. 21 10 31.

FOCONSA viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

OCASION vendo cinco hanegadas muy cerca de Castellón, tlf. 21 91 17.

VENDO villa en Benicassim. Gran Avenida, Teléf. 30 18 53.

VENDO góndolas y fruterías. Teléfono 22 28 72.

VENDO apartamento primera línea, amueblado. Precio 2.350.000 Ptas. Tel. 22 65 81.

APARTAMENTOS playa-Benicassim, llaves mano, mini-golf, tenis, piscina, etc. Facilidades de pago. Garantía Luis Batalla. Tel. 22 48 12.

Quando Vd. necesita busca en

Mediterráneo

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



Con motivo de la fiesta del Corpus Christi

Día Nacional de la Caridad

Hoy jueves, festividad del Corpus Christi, Cáritas Interparroquial celebra el Día Nacional de la Caridad. Por este motivo se convocó ayer una rueda de prensa con el obispo de la Diócesis, Doctor José María Cases y tres miembros de la junta directiva de Cáritas: Ricardo García, Vicent Marzá y Miguel Díaz.

—En primer lugar le preguntamos a Ricardo García el sentido que tiene este Día Nacional de Caridad.

—Fundamentalmente descubrir en los cristianos el compromiso de cara al problema de los marginados y el problema social, llevándoles a éstos la comunión cristiana.

—Le preguntamos a Miguel Díaz cómo está el Fondo contra el paro que se ha creado.

—En el Fondo hay sobre unas doscientas aportaciones y que este último mes se han distribuido unas trescientas mil pesetas entre treinta y seis familias de grave necesidad. Resulta insuficiente pero es un paso importante para estas personas ya que no es una limosna simplemente lo que dan, sino un compromiso estable de lo que ganan.

Pero Cáritas no sólo pretende convertir los bienes sino que queremos una solidaridad efectiva. De ahí la asamblea que tendremos con estas familias para que se integren en esta marcha.

Por otro lado también se ha confeccionado una lista de parados presentada ante el Director General de Trabajo —existe una comisión integrada por él y los sindicatos— para que se les dé un puesto de trabajo. En esta reunión del próximo miércoles lo que pretendemos es hacernos eco de las inquietudes de estas familias de cara a que consigan fundamentalmente un puesto de trabajo.

—¿De qué sectores sociales han llegado estas aportaciones?

—De todos. Es interesante ver que personas que casi les viene justo para vivir, hacen un esfuerzo para aportar. Quisiéramos que este sentido de solidaridad se divulgase más porque es lo auténticamente cristiano.

—También le preguntamos a Vicent Marzá si está cambiando mucho Cáritas.

—Sí está cambiando y precisamente hemos convocado esta asamblea del sábado para que entre toda la gente consigamos una organización más dinámica. Queremos trabajar por comisiones al igual que ahora hemos empezado con la del paro y que la gente no esté atada por la pertenencia a una parroquia. Comisiones por ejemplo de asistencia social, de promoción del barrio, de denuncia evangélica de las injusticias... de manera que no cada parroquia asuma todas esas funciones sino que haya una sola comisión para Castellón de cada cosa.

—Por último le pedimos al señor Obispo que nos transmitiera su reflexión ante este Día Nacional de Caridad.

—Un cristiano en el Día del Corpus no puede mirar con tranquilidad que en Castellón haya personas que pasan hambre. Todos los hombres han de sentirse hermanos de los demás. Los cristianos tenemos motivos especiales por lo que no podemos pasar indiferentes ante el que padece. La Eucaristía nos obliga a nosotros más que a uno que no cree. Decimos cada día en el Padrenuestro «danos el pan nuestro, no mi pan. En el Congreso Internacional Eucarístico de Lourdes se dijo que la Eucaristía es un pan partido para un mundo mejor. Si nosotros queremos un mundo mejor, los cristianos hemos de partir el pan cuando antes hemos recibido la Eucaristía. El hecho de que Jesucristo salga por nuestras calles ha de ser un llamamiento a la solidaridad —porque Él murió por todos los hombres— pero sobre todo a los cristianos, que están obligados a pensar que la Eucaristía le compromete al amor a sus hermanos.

«Por una encomienda apostólica»

ARRABAL AGREDIDO CON HUEVOS

Bernardo París, director de la revista «Coordenadas», indicó ayer que anteanoche le estrelló un par de huevos en la cabeza al dramaturgo Fernando Arrabal, durante el estreno de «El arquitecto y el emperador de Asiria», por «una encomienda apostólica».

«Tuve una visión nocturna de carácter divino, en la cual —señaló París— se me apareció el Apóstol Santiago y me encomendó que le proporcionase al ilustre escritor un par de huevos: «Vete allí, hijo, y ponle los dos huevos», dijo la aparición.

La iniciativa del apóstol estaba motivada —según París— por la informalidad de Fernando Arrabal, que había incumplido un compromiso con la revista cultural universitaria gallega «Coordena-

das», que él dirige, de ofrecer una serie de conferencias en la Facultad de Económicas de Santiago, en una librería de la misma ciudad y en una sociedad de Cultura de Ferrrol.

De acuerdo con la «visión nocturna» de Bernardo París, en las esferas celestes las cosas empiezan a no rodarle tan bien al dramaturgo de Ciudad Rodrigo. «Tras la favorable aparición virginal, el capón proporcionado por Santiago es, como mínimo, una llamada de atención».

Sin embargo, a Arrabal puede surgirle una fama nueva: la de milagrero. El propio París narra sorprendido como al contacto con la coronilla del escritor, los huevos, de un blanco de granja característico, se colorearon de castaño, como si fueran de corral.

Ordenados dos nuevos diáconos

El pasado martes el obispo de la diócesis, don José María Cases ordenó a dos nuevos diáconos que próximamente serán sacerdotes. Se trata de Francisco José Cortés de Torreblanca y Joaquín Villamón Alcón, de Castellón, que el próximo día 10 terminan sus estudios de Teología en el Seminario «Mater Dei». Por su parte Francisco J. Cortés también terminó la carrera de Psicología.

Trabajador de MEDITERRANEO fallecido el pasado verano

PLACA DE PLATA A JOSE MARIA CUENCA



Ayer por la mañana tuvo lugar en la Administración de MEDITERRANEO el acto de entrega de una placa de plata —recuerdo de sus compañeros— y un talón de 500.000 pesetas —seguro de indemnización por fallecimiento— a Josefa Gallego Barba, viuda del que fuera trabajador de este periódico José María Cuenca Castelló y que falleció el pasado verano cuando en acto heroico intenta-

ba salvar a un niño en la playa de Benicasim.

La placa la entregó el presidente del Comité de Empresa de MEDITERRANEO, Elías Gómez Pastor, en nombre de sus compañeros y con asistencia de los vocales del Comité, junto al administrador, Manuel González Cebrián y la hija del fallecido María Josefa Cuenca Gallego.

Posiblemente será sofocado esta mañana

Incendio de grandes proporciones en Santa Magdalena de Pulpis

Un incendio que poco a poco alcanzó grandes dimensiones comenzó ayer sobre las 15 horas de la tarde en una planicie que se conoce como el Mas de Vallterra en el término de Santa Magdalena de Pulpis y que afecta también a los de Peñíscola y Cervera. A la hora de cerrar esta noticia —al filo de la madrugada— las llamas seguían vivas en diversos frentes, habiendo afectado no menos de

250 hectáreas de pimpollos, plantaciones de almendros, algodón y olivos.

El tren conocido por «el Sevillano» que realiza el servicio Barcelona-Sevilla-993, llegó a la estación de Benicarló sobre las 22,30 horas. El maquinista no quiso arriesgarse a circular por los lugares en los que el fuego se acerca a la vía férrea, pese a que el capataz de vías hizo el recorrido y no ob-

servó ninguna anomalía para circular con temor.

Se desconocen a cuanto ascienden los daños y cuál fue la causa del siniestro. En las tareas de sofocación intervinieron tres brigadas de ICONA, 25 vecinos de Santa Magdalena, 8 miembros de la Guardia Civil, y bomberos de Benicarló y Vinaroz. Aunque no peligran ningún tipo de edificaciones habitadas, también se ha alertado a la Cruz Roja.

Maradona, agredido por unos aficionados

El jugador del F. C. Barcelona, Diego Armando Maradona, fue agredido por un numeroso grupo de aficionados, cuando abandonaba las instalaciones del «Camp Nou» al término del entrenamiento de ayer tarde.

Unos cien aficionados que se dieron cita a la puerta de acceso al estadio esperaron que Maradona y Cysterpillar, que iban en automóvil conducido por el jugador, llegase a dicha salida para detener el vehículo e iniciar una serie de golpes sobre la carrocería y cristales, intentando llegar al jugador y a su manager.

Detrás del vehículo de Maradona seguía el de sus «guardaespaladas» que quedó bloqueado por los aficionados, saliendo del interior del vehículo los «amigos» del jugador que tuvieron que «persuadir» a los aficionados para que el coche de Maradona pudiese seguir su camino, mientras aumentaban los gritos contra el jugador, siendo el más repetido el de «Pesetero, pesetero».

Maradona puso en marcha su vehículo, pero al observar que sus guardaespaldas tenían problemas, lo detuvo unos cien metros del lugar y acudió hacia los aficionados que seguían insultándolo. Pre-

so de un ataque de nervios, Maradona empezó a gritar diciendo «no puedo dar explicaciones uno a uno».

En este instante llegó un vehículo de la Policía Nacional que puso orden y el jugador, manager y «gorilas» pudieron seguir su camino, mientras los aficionados seguían con sus insultos al argentino y acompañantes.

Tras los dos vehículos apareció el reportero de Antena-3, Enrique García Corredera en su coche, acompañado de un compañero de dicha emisora y al reconocerlos los aficionados se dirigieron hacia ellos con ánimo de agredirlos lo que consiguieron. Enrique García Corredera resultó con diversas contusiones en la cara.

Núñez con Pujol

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, recibió

ayer en su despacho al presidente del F. C. Barcelona, José Luis Núñez.

Al término de la entrevista el presidente del club azulgrana no quiso comentar los temas tratados, aunque ha trascendido que los incidentes de los últimos días con los dos jugadores extranjeros de la plantilla ha sido uno de los principales temas.

Por otra parte, Pujol acudió al entrenamiento del F. C. Barcelona, y saludó a Menotti y a los jugadores. Cuando saludó a Maradona le manifestó que «la gente espera con mucha ilusión esta final», a lo que el jugador respondió, «soy consciente de ello».

Cuando el presidente estaba saludando a los jugadores, el alemán Bernd Schuster se ha alejado del grupo para no dar la mano a Jordi Pujol.

■ Más de medio centenar de policías destinados en Barcelona están implicados en el cobro de un impuesto de protección a establecimientos comerciales catalanes, según un informe que publica el semanario «Cambio 16».

La extorsión afecta a un gran número de bares, cafeterías, clubs nocturnos, discotecas, salas de fiestas, joyerías y salas de masajes de la ciudad condal.

LA ESCUELA ANDALUZA DE ARTE ECUESTRE

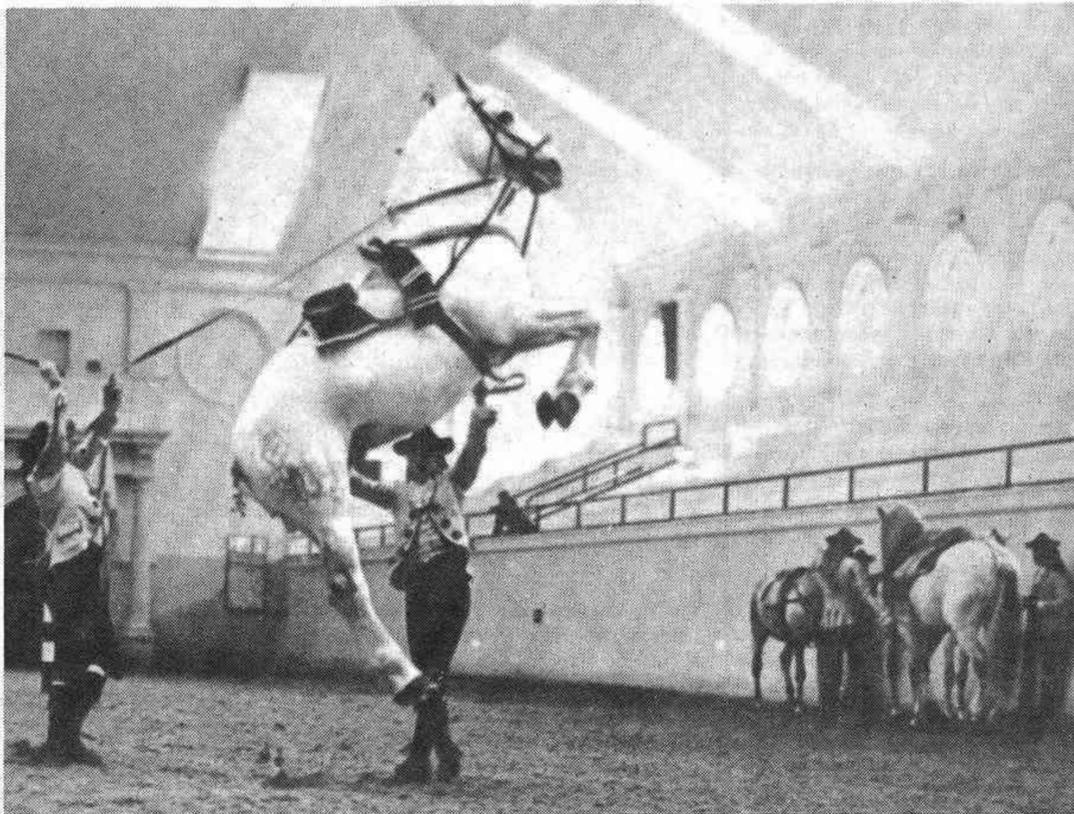
Un enorme caserón, cedido por el Ayuntamiento en los terrenos donde se celebra cada año la Feria de Jerez, sirve de sede en un primer momento, y allí se inicia la formación de los primeros alumnos, la doma de los primeros potros y se ofrecen los primeros espectáculos «Cómo bailan los caballos andaluces», hasta que a principios del año pasado el Ayuntamiento jerezano decide recuperar los terrenos y obliga a la escuela a desalojar las instalaciones. A partir de entonces, la Escuela Andaluza de Arte Ecuestre se instala en el paraje llamado «Recreo de las Cadenas», en terrenos adquiridos por la Secretaría de Estado de Turismo, y cuenta con un Patronato creado específicamente para la misma, y una mínima estructura burocrática que asegure su funcionamiento.

Ballet ecuestre y formación de jinetes

No hay duda que el Ballet Ecuestre «Cómo bailan los caballos andaluces» es la mejor tarjeta de presentación de la escuela, pero detrás de ese escaparate que cada año atrae a Jerez a cientos de turistas, hay toda una labor encaminada fundamentalmente a la selección de caballos para la reproducción, seleccionar el «Gran semental y conservar y fomentar la equitación, con la formación de jinetes adiestrados en la doma y la monta que den a su actuación la categoría de auténtico arte.

El «sui generis» plan de estudios de la escuela permite a los muchachos jerezanos no gastar una peseta en el aprendizaje, simultaneando en los primeros tres meses el acceso a las enseñanzas prácticas y teórico-técnicas que reciben, con el cuidado de las instalaciones y otros

Hace ahora diez años, en mayo de 1973, Alvaro Domecq recibía de manos del todavía príncipe de España, durante la tradicional Feria del Caballo Jerezana, el trofeo «Caballo de Oro», creado por el aún existente Ministerio de Información y Turismo, y por primera vez se presentaba el Ballet ecuestre «Como bailan los caballos». Y ese fue el arranque de la idea de lo que luego se materializaría en la Escuela Andaluza de Arte Ecuestre», fruto de la iniciativa e incluso financiación personal del propio Alvaro Domecq y el decidido apoyo del Ministerio.



pequeños servicios que «financian» su adiestramiento sin tener que pagar matrícula. Superado este período, pasan a ser considerados como integrantes de la escuela, llegando a cobrar un dinerillo, y al cabo de un año pueden llegar, según los casos, a

participar en el espectáculo «Cómo bailan los caballos andaluces».

Durante su período de formación, los alumnos reciben diariamente clases de «cuerda», que les enseña a adquirir equilibrio sobre el caballo y a dominar la

composición estética de la figura, y clases de equitación, con la monta de caballos domados, en las que aprenden los primeros ejercicios de alta escuela —figuras, pasos, trotes, galope, etc.— para pasar progresivamente a ejercitarse con caballos menos

domados a los que han de conseguir dominar su voluntad.

Jinetes de primera

Los estudios de la escuela finalizan con un examen ante un tribunal integrado por miembros de la Federación Hípica Española, consistente en la presentación de un caballo domado por el alumno, con el que debe realizar los ejercicios de la más alta «reprise» federativa, tras del cual el alumno obtiene su título de jinete de primera.

Anatomía equina, cuidados del caballo, técnica de doma, nociones básicas de veterinaria y un largo etcétera que incluye hasta el modo de adornar al caballo o el trenzado de sus crines son otras tantas materias en las que los alumnos se instruyen para salir de la escuela como auténticos expertos en la materia.

Más de 12.000 visitantes han desfilado en el pasado año por la Escuela durante las dos diarias que ésta permanece abierta al público, para ver el trabajo que monitores y alumnos realizan en el picadero, así como la parte más vistosa de los entrenamientos, y la capacidad de atracción turística del espectáculo ha desbordado el marco de Jerez y se piden actuaciones en distintos puntos de España y del extranjero.

En la actualidad, la Escuela tiene cincuenta caballos cuyas edades oscilan entre los potros de tres años hasta los ejemplares de alta doma. Cada año se renueva en la Escuela la camada, tras una adecuada selección, porque no todos los caballos que llegan sirven para los fines de la institución.

Antonio Arias
Fotos: J. Alberto

España bajo Sagitario, el signo de la libertad, la informalidad y el entusiasmo

«KEPLER», EL MANEJO DE LOS ASTROS

«Kepler», es la primera revista especializada en astrología que surge en el mercado nacional, de la mano de un grupo de astrólogos preocupados por la crítica situación social y cultural de nuestro tiempo, con el propósito de aportar a la cultura y al hombre de finales del siglo XX nuevos puntos de apoyo en los que basar su concepción del mundo y de sí mismos.

Corre por ahí una especie de gusanillo esotérico que parece nos está picando a todos. Una moda imparables por conocer todos los saberes mágicos, por buscar en ellos los vínculos reales del hombre con el Universo. Esto es, precisamente lo que los astrólogos de «Kepler» intentan. «Buscamos una convergencia de la ciencia y de las relaciones entre el Universo y los seres humanos —dice José Luis San Miguel de Pablos—, o del Universo y los fenómenos sociales. La astrología funciona como un puente entre la ciencia y la ley de analogías, es por esto que hemos elegido el nombre de este gran sabio para nuestra revista».

Los astros confabulados contra el planeta Tierra

Dicen los astrólogos serios que es cierta la posibilidad de un caos mundial provocado, o apoyado, por la posición en línea de los planetas. «En estos momentos —apunta Sinesio Ródenas, otro de los promotores de «Kepler»—, hay una concentración de planetas que

consideramos crítica, aunque no catastrófica. Creemos verosímil una crisis importante con su cénit a finales del mes de mayo o principios de junio, que se aplazará hacia octubre o noviembre de este año». Podrían los políticos consultar a los entendidos y encontrar alguna vía de pacificación. «Es bastante peligroso —dice José Luis— el hecho de que un astrólogo influya sobre un político, es una forma de sustituir la dinámica natural de los acontecimientos por un artificio, una forma de magia negra.

Al ver una carta astral, uno se pregunta si su destino está realmente escrito o si aún cabe la posibilidad de manejarlo. «Lo que existe —responde José Luis— es un arquetipo del destino, no un destino escrito. Algo así como el genotipo biológico que puede ser realizado por diferentes fenotipos». Viene entonces a la memoria una frase del Tao que dice: «Existe una corriente que es la danza de la vida. Un ritmo que no puede ser contradicho pero sí realizado de múltiples formas».

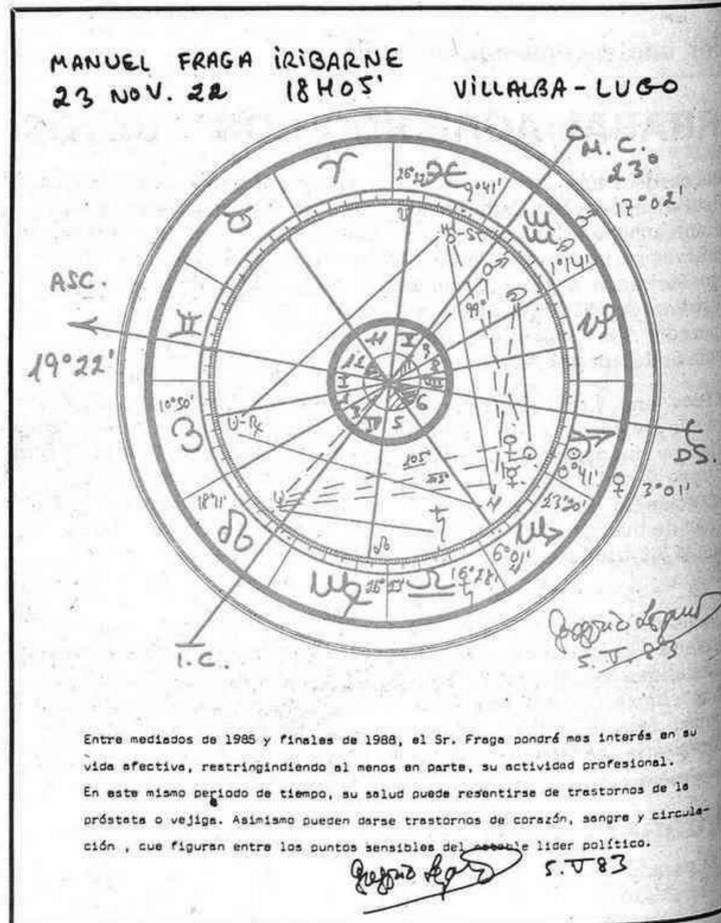
Bajo el signo de sagitario

Ya, durante la época de la dominación romana, Claudio Tolomeo, el primero de los astrólogos, dijo que los hispanos estaban regidos por Sagitario, el signo de la informalidad, de la libertad y el entusiasmo. Muchos siglos después, Alfonso X «el sabio», rebatía la tesis de Tolomeo atribuyéndoles el carácter de Géminis, signo contrario a Sagitario y, por lo tanto, complementario.

«España es un país Sagitario —se ponen todos de acuerdo—, o, al menos, con una fuerte influencia de este signo. Los primeros tiros de la guerra civil se produjeron en Melilla con el ascendente en Sagitario; Franco y la Pasiónaria estaban regidos por Sagitario, uno nacido el tres y el otro el cinco de diciembre; casi todas las Constituciones españolas se han promulgado bajo los auspicios de este signo; hasta el atentado de Carro Blanco tuvo lugar en período sagitariano».

Una revista de astrología, concebida ésta como «un saber con vocación de ciencia», que aglutina lo filosófico, lo práctico y lo científico: «como estamos en un mal momento astrológico, hemos escogido el menos malo para su publicación, además, tenemos el sol en Tauro, así que vamos a durar».

Patricia Nieto



El astrólogo Gregorio Lozano ha preparado para MCSE la carta astral del líder de la oposición Manuel Fraga.